

Miał pomagać, doprowadził do tragedii

Pijany pracownik gminy
wioził seniorkę na badania.
Kobieta nie żyje

Śmiertelna czołówka



Młodość, szybkość, krew

Nastolatek zginął pod kołami pociągu

Zawadówka

27.01.2023

Śląska Biesiada w Chelmie!

Chelmski Dom Kultury

GODZ:
19:00

GRUPA FEST
GWIAZDY TELEWIZJI TVS

PAWEŁ POŁOK
KABARET ŚLĄSKI

Bilety:
Chelmski
Dom Kultury
Plac Tysiąclecia
Państwa Polskiego 1
22-100 Chelń
chdk.chelń.pl
kupbilecik.pl

GOŚĆ
SPECJALNY
"AKCENT"
ZENEK MARTYNIUK

PRZYJAZNY

SKŁAD OPAŁU

Chelń, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50

WĘGIEL
ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
niskie ceny!

Nowość **PELLET**
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ

TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

SKŁAD OPAŁU

Chelń, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
609 393 770

WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY

PELLET - PROMOCJA

TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY

W ofercie:
**PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA
PELLET DRZEWNY**

Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)

**skład opału
BORYS**

Chelń, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

STACJA KONTROLI POJAZDÓW

Chelń, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

SKUP SAMOCHODÓW

Gotówka
od ręki

Chelń
ul. Chemiczna 118
505 379 192

JUŻ OTWARTE

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW BLUE CAR

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
- wszystkich typów pojazdów

DO 14 STYCZNIA br. zapraszamy
na bezpłatne sprawdzenie pojazdu

Chelń, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰-15⁰⁰
tel. 663 057 270

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU

Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11

Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej

100 zł

* dostawa do domu GRATIS

www.betaprim.pl

CZYNNIE CODZIENNIE

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”

DAPEX

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
- wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych

Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15

Chelń, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59

www.dapex.pl

www.nowytydzien.pl

22-151 Janów, Mickiewicza 87

SKŁAD OPAŁU

PLATNOŚĆ KARTĄ. RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY, PRZESIANY
I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

PLATNOŚĆ

skład opału janów

www.wegielchelń.pl

691-88-82-88

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKOGRSZEK, PELLET, MIAŁ,
BRYKIET TORFOWY

KUPIJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych.

Składamy serdeczne podziękowania
ks. Proboszczowi Parafii Św. Rocha w Czulczycach, Wójtowi Gminy Sawin,
Przewodniczącej i Radnym Gminy Sawin, Sołtysowi Kolonii Czulczyce,
delegacjom z zakładów pracy, rodzinie, sąsiadom, przyjaciołom, znajomym
i wszystkim, którzy uczestniczyli w uroczystości pogrzebowej

śp. WALDEMARA TRACZYŃSKIEGO

Dziękujemy za okazaną pomoc, wielkie serce, życzliwość,
słowa wsparcia i otuchy w tak ciężkich dla nas chwilach

żona i synowie z rodzinami

Serdeczne podziękowania
kremnym, sąsiadom, przyjaciołom, znajomym
oraz wszystkim, którzy wzięli udział
w uroczystości pogrzebowej

Ś.P. HELENY WOLSKIEJ

składa
Rodzina

17-latek zginął pod kołami pociągu

Co było powodem śmierci za-
ledwie 17-letniego chłopaka?
Nastolatek najprawdopodobniej
położył się na torach tuż przed
nadjeżdżającym pociągiem. Do-
szło do dekapitacji.

Telefon o tym, że na torach w Zawa-
dówce (gm. Rejowiec) doszło do ma-
kabrycznego wypadku, dyżurny chełm-
skiej komendy policji odebrał o godzinie
21:20, w poniedziałek (2 stycznia). Na

miejsce natychmiast wysłane zostały
wszystkie służby. Niestety, na ratunek
dla nastolatka było za późno.

Jak ustalono, maszynista zmierz-
ającego do Chełma pociągu w pewnym
momencie zauważył człowieka leżącego
w poprzek na torach i rozpoczął manewr
gwałtownego hamowania. Niestety, nie
był w stanie zapobiec potrąceniu i za-
trzymać pociągu. Maszyna przejechała
po młodym człowieku. Doszło do deka-
pitacji. Wskutek uderzenia głowa ofiary

oderwała się od reszty ciała i potoczyła
około 30 m dalej.

Ofiarą tragedii w Zawadówce był
17-letni mieszkaniec gminy Rejowiec
Fabryczny. Co robił pod wiaduktem?
Dlaczego położył się na torach? Znajomi
chłopaka są w szoku po jego śmierci. Jak
mówią, tego wieczoru koledzy zostawili
go na stacji Chełm Miasto. Co dopro-
wadziło do samobójstwa młodego czło-
wieka? Tajemnicę nastolatek zabrał do
grobu, nie pozostawiając żadnego listu
pożegnane.

Okoliczności śmierci nastolatka wy-
jaśnią krasnostawska prokuratura.
Na czwartek (5 stycznia) zaplanowana
była sekcja zwłok. (pc)

CHEŁMSKIE. Dużo pogrzebów

W cieniu żałoby

Minęło Boże Narodzenie - naj-
radośniejszy w roku czas, ale
dla wielu mieszkańców Chełma
i powiatu chełmskiego pełen żalu
po stracie najbliższych.

W Chełmie wiele rodzin pożegnało
w ostatnim czasie osobę bliską, przy-
jaciela, sąsiada, znajomego. W grudniu
ub.r. było wyjątkowo dużo pogrzebów.
W ostatnim czasie odeszła m.in. 104-
letnia chełmianka, jednak wiele nekro-

logów dotyczyło także osób znacznie
młodszych. Dopiero za jakiś czas urzędy
statystyczne opracują dane, które dadzą
odpowiedź, czy obniżył się „średni wiek”
chełmianin (w 2021 r. wynosił 44,8 lat).

W Urzędzie Stanu Cywilnego w Cheł-
mie w całym ubiegłym roku zarejestrowa-
no 1326 zgonów (dla porównania: 2010
r. - 1315 zgonów, 2020 - 1420, 2021
- 1657). Chodzi tu zarówno o miesz-
kańców miasta Chełm, jak i okolicznych
gmin: Kamień i Chełm. (mo)

CHEŁM. Aktywizacja za 13 mln zł

Chełmska stopa goni wojewódzką

Miasto Chełm zakończyło rok
2022 z jednocyfrowym pozio-
mem bezrobocia. Co najważniej-
sze - różnica pomiędzy chełmską
a wojewódzką stopą bezrobocia
nie jest już tak wyraźna, jak
kiedyś. Powiatowy Urząd Pracy
w Chełmie dostał 13 mln zł na
aktywizację zawodową i sko-
rzysta z tego ponad tysiąc osób
bezrobotnych.

8,9 proc. wyniosła stopa bezrobocia
w Chełmie na koniec listopada ub.r. To
najbardziej aktualne dane, które urząd
statystyczny publikuje niejako z miesięcz-
nym opóźnieniem. Oznacza to, że miasto
zakończyło ubiegły rok z jednocyfrowym
bezrobociem, choć wiadomo, że w ostat-
nim kwartale 2022 roku nieznacznie
wzrosło (na koniec sierpnia ub.r. wynosi-
ło 8,5 proc.). To ciągle więcej niż poziom
bezrobocia w województwie lubelskim
(7,9 proc. na koniec listopada ub.r.), ale
różnica ta nie jest już tak wyraźna, jak
dawniej. Trzeba pamiętać, że na koniec
grudnia 2020 r., czyli w pół roku po wy-
buchu epidemii, bezrobocie w Chełmie
poszybowało do blisko 12 proc., a potem
sukcesywnie spadało. Bez względu na to
Powiatowy Urząd Pracy w Chełmie otrzy-

mał do dyspozycji ponad 13 mln zł z Fun-
duszu Pracy na finansowanie w 2023 r.
programów na rzecz promocji zatrud-
nienia, łagodzenia skutków bezrobocia
i aktywizacji zawodowej. Programami
tymi objętych zostanie ponad tysiąc osób
bezrobotnych. Otrzymane pieniądze będą
przeznaczone m.in. na organizację szko-
leń, staży, prac interwencyjnych, robót
publicznych, na bony na zasiedlenie,
jednorazowe dotacje na podjęcie działal-
ności gospodarczej, refundacje wyposa-
żenia lub doposażenia stanowisk pracy,
a także na tzw. zatrudnienie wspierane,
prace społecznie użyteczne i na zwrot
składek na ubezpieczenie społeczne dla
spółdzielni socjalnych. Ponadto realizo-
wane będą programy regionalne: „Ak-
tywizacja zawodowa osób długotrwale
bezrobotnych” (opiewa na 254 700 zł
i zakłada organizację robót publicznych
dla 20 osób), a także „Aktywizacja zawo-
dowa osób do 30. roku życia” (opiewa
na 160 000 zł i zakłada wypłatę 5 bezro-
botnym dotacji po 32 tys. zł na podjęcie
działalności gospodarczej). Na realizację
projektów współfinansowanych z Euro-
pejskiego Funduszu Społecznego Plus
(EFS+), realizowanych w ramach Regio-
nalnego Programu 2021-2027 przezna-
czono 6 269 549,49 zł. (mo)

Odeszli...

Waldemar Traczyński, 63 lata
Zdzisław Hawryluk, 63 lata
Zdzisława Czerwińska, 88 lat
Ignacy Greczaniuk, 87 lat
Andrzej Antoniuk, 57 lat
Stanisław Grzelak, 91 lat
Ewa Słupska, 66 lat
Janina Dąbrowska, 81 lat
Helena Wolska, 88 lat
Mieczysław Tulikowski, 82 lata
Jerzy Goszczyński, 69 lat
Andrzej Burzak, 51 lat
Anna Flis, 58 lat
Stanisław Sadziński, 75 lat
Krystyna Rudzik, 84 lata
Jan Nazarewicz, 70 lat
Halina Szewczak, 72 lata
Stanisław Iwaniuk, 76 lat
Sebastian Ilczuk, 33 lata
Kazimiera Denkiewicz, 71 lat
Barbara Bieniasz, 70 lat
Barbara Szpak-Bielecka, 67 lat
Andrzej Walczuk, 57 lat
Leszek Kiciński, 52 lata
Marek Walczuk, 63 lata
Maria Milert, 86 lat
Mirosław Myka, 68 lat

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ
Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec
USŁUGI CAŁODOBOWE
- BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem
*Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach
i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.
Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin.
Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.*
*Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul.
Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami
kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:*
Chełm ul. Szpitalna 49 tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

nowy tydzień **TYGODNIK LOKALNY** Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego
WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma
REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.
DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik
DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa
Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/
PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803
- w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ - 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.
PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać
- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.
Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

Śmiertelna czołówka dwóch audi



Mimo natychmiastowej próby reanimacji nie udało się uratować 59-letniego mężczyzny. 19-latek, który kierował drugim audi uczestniczącym w wypadku, w stanie ciężkim został przewieziony do szpitala. Prokuratura bada okoliczności zdarzenia.

Tragiczny w skutkach okazał się wypadek, do którego doszło 2 stycznia przed godziną 15 w Zyngierówce pod Rejowcem.

Zderzyły się tam Audi A4 i Audi A6. Niestety, w wyniku tego nieszczęśliwego zdarzenia śmierć poniósł jeden z uczestników wypadku - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Jak wynika z dotychczasowych ustaleń policji, na łuku drogi powiatowej kierujący audi 19-letni mieszkaniec Chełma stracił panowanie nad pojazdem i zjechał

na drugi pas, doprowadzając do czołowego zderzenia z drugim audi, którym kierował 59-letni mieszkaniec Pawłowa. W wyniku uderzenia auto nastolatka wypadło na pole. Drugie audi stanęło roztrzaskane w poprzek na poboczu. Strażacy wyciągnęli ze środka zakleszczonego 59-latkę. Mężczyzna nie dawał oznak życia. Zespół ratownictwa medycznego natychmiast przystąpił do reanimacji. Po kilkudziesięciu minutach odstąpiono jednak od dalszych prób. Kierowca nie żył.

19-latek był w ciężkim stanie. Nie pamiętał zdarzenia i uskarżał się na ból kręgosłupa. Po podaniu leków pacjent został zabrany do szpitala. Na miejscu wypadku przez kilka godzin pracowali policjanci pod nadzorem prokuratora.

Śledztwo w sprawie śmiertelnego wypadku w Zyngierówce prowadzi Prokuratura Rejonowa w Krasnymstawie. Kluczowa będzie opinia biegłego z zakresu ruchu drogowego i rekonstrukcji wypadków. (pc)



Pijany pracownik gminy wioził seniorkę na badania. Kobieta nie żyje

Miał pomagać, doprowadził do tragedii

Kierowca gminnego busa do transportu niepełnosprawnych miał prawie 2,7 promila we krwi! Na drodze ekspresowej wjechał w bariery energochłonne, a potem w busa uderzyło auto osobowe. W wypadku zginęła 92-latkę, którą miał bezpiecznie odwieźć do domu po badaniach.

Tragiczny wypadek wydarzył się w środę (4 stycznia, po godzinie 13) na obwodnicy Piask. Na rozwidleniu drogi ekspresowej jadący w kierunku Chełma kierowca Forda Transita do przewożenia osób niepełnosprawnych marki stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w bariery energochłonne. Następnie w busa uderzyła kia, którą podróżowało małżeństwo z Bydgoszczy.

Do szpitali trafiło pięć osób: kierujący fordem 49-letni mieszkaniec gminy Żmudź, 54-letni kierowca osobówki wraz z 51-letnią pasażerką oraz dwie pasażerki busa - informuje starszy aspirant **Elwira Domaradzka**, rzecznik prasowa Komendy Powiatowej Policji w Świdniku.

W najcięższym stanie była 92-letnia pasażerka busa (mieszkanca gminy Leśniowice). Do natychmiastowego transportu kobiety do szpitala ściągnięto helikopter lotniczego pogotowia ratunkowego. Druga pasażerka forda (65-letnia córka seniorki), która w wyniku zderzenia wypadła przez szybę pojazdu, została zabrana karetką. Niestety, niedługo potem 92-latkę zmarła w szpitalu.

Jak się okazało, kierowca busa był kompletnie pijany. Badanie alkomatem wykazało, że sprawca wypadku miał prawie 2,7 promila alkoholu w organizmie! - Po zwolnieniu ze szpitala 49-latek został zatrzymany w policyjnym areszcie. Będzie odpowiadał za spowodowanie wypadku ze skutkiem śmiertelnym oraz za jazdę w stanie nietrzeźwości - dodaje Domaradzka.

Śledztwo w tej sprawie prowadzi świdnicka prokuratura.



Ford Transit, którym kierował sprawca śmiertelnego wypadku, należy do gminy Leśniowice. Samorząd kupił go dzięki dotacji w 2021 r. Pojazd służył do transportu osób niepełnosprawnych w ramach usługi „door-to-door”. Starsi i schorowani mieszkańcy gminy mogli korzystać z bezpłatnych dowozów na badania lekarskie, zajęcia rehabilitacyjne, terapie etc. Jak to możliwe, że kierowca busa do transportu niepełnosprawnych był pijany jak bela?

49-latek jest zatrudniony w urzędzie gminy od czerwca 2021 roku. Jak zaznacza wójt, nigdy nie było żadnych zastrzeżeń co do jego pracy.

Był osobą bardzo lubianą przez seniorów. Tym bardziej informacja o wypadku jest szokująca. W dniu zdarzenia kierowca rozpoczął swój dzień pracy od wizyty w urzędzie i jego zachowanie nie budziło wątpliwości - tłumaczy **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniowice.

Rankiem 49-latek miał kurs do Dziennego Domu Pobytu „Słowikowo”. Następnie ruszył po 92-latkę, którą pod opieką córki miał zawieźć na badania do Lublina. Do wypadku doszło w drodze powrotnej. Czyżby pił alkohol, gdy kobiety były u lekarza?

Jesteśmy głęboko zasmuceni wiadomością o wypadku z udziałem samochodu prowadzonego przez pracownika urzędu gminy. Łączymy się w bólu z rodzinami, których najbliżsi zostali poszkodowani w tym tragicznym zdarzeniu. Obecnie trwają czynności wyjaśniające zdarzenie. Jesteśmy w stałym kontakcie z policją. Dziękuję ratownikom, którzy natychmiast przybyli na miejsce wypadku. Modlimy się za wszystkich, których dotknęła ta straszna tragedia, aby odnaleźli spokój i pocieszenie w nadchodzących ciężkich dniach - mówi wójt Jabłońska. (pc)



Work Centre
BIUROPRACY

PRACA W HOLANDII

PRODUKCJA LOGISTYKA
OGRODNICTWO ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. HOŚCISZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

www.workcentre.com.pl

Krystyna **BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze **KRISTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

VANDORUM

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22
605 102 222

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI
JEDEN NUMER CAŁA POLSKA
800 202 802 ☎ 19 100

KASY I DRUKARKI FISKALNE

ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

CHEŁM. Liczą na kompromis

Miasto: Koniec z darmowym użytkowaniem

Żadne oficjalne decyzje w tej sprawie jeszcze nie zapadły, ale wszystko wskazuje na to, że chełmski Ratusz rozwiąże umowy z niepublicznymi przedszkolami w sprawie bezpłatnego użytkowania im należących do miasta lokali i zaproponuje nowe - już odpłatne. Chodzi o przedszkola „W Kasztanowym Parku” i „Razem”, które korzystają z miejskich budynków przy ul. Lubelskiej 4 i Botanicznej 16. Urząd tłumaczy to dbałością o finanse miasta. Przedstawiciele przedszkoli nie kryją, że ta zmiana niespecjalnie im się podoba i liczą na dobry kompromis.

Językowe Przedszkole Integracyjne „W Kasztanowym Parku” i Niepubliczne Przedszkole z Oddziałami Integracyjnymi „Razem” od początku swojej działalności korzystają na mocy umów użytkowania z budynków należących do miasta. Co prawda nie płać czynszu, ale ponoszą wydatki związane z remontami i eksploatacją. Niewykluczone, że niebawem się to zmieni, bo - jak ustaliliśmy - jakiś czas

temu Urząd Miasta Chełm wystąpił do obu przedszkoli z pisemną informacją o zamiarze rozwiązania tych umów.

- Miasto Chełm wystąpiło do wyżej wymienionych podmiotów z pisemną informacją o zamiarze rozwiązania przedmiotowych umów - przyznają przedstawiciele Ratusza. - Zasygnalizowano to jednostkom odpowiednio wcześniej z uwagi na fakt, iż zgodnie z zapisami przedmiotowych umów użytkowania wypowiedzenie może być dokonane na dwa miesiące naprzód przed końcem roku szkolnego.

Dyrekcja „Razem” na razie oszczędnie komentuje sprawę. Ma nadzieję, że uda się znaleźć jakiś kompromis.

- Dostałyśmy z Urzędu Miasta pismo, odpowiedziałyśmy na nie i czekamy na dalszy rozwój sytuacji. Mamy nadzieję, że dojdziemy do porozumienia - mówi **Anna Gębał**, założycielka placówki.

Przedszkole „Razem” to placówka z niemal 20-letnią tradycją. Swoją siedzibę od początku działalności ma przy ul. Botanicznej, w użyczonym przez miasto parterowym budynku po byłym samorządowym przedszkolu. Od lat cieszy się bardzo dobrą opinią - w zasadzie nigdy

nie musiała zbytnio zabiegać o dzieci, bo zainteresowanie rekrutacją nieustannie jest duże. Bywa, że na przyjęcie trzeba poczekać, czasem nawet 2-3 lata, ale rodzice uczęszczających tu maluchów zgodnie przyznają, że warto. Przedszkole ma także bogatą ofertę dla dzieci ze specjalnymi potrzebami. Od 2004 roku działa tu oddziały integracyjne, a placówka zatrudnia pedagogów specjalnych, logopedów i rehabilitantów.

- Realizujemy zadania gminy, a koszty, jakie miasto ponosi z tego tytułu, to 75 procent tego, ile kosztuje utrzymanie dziecka w przedszkolu publicznym. W mojej ocenie dotychczas obowiązująca umowa jest dla obu stron korzystna: za 3/4 kosztów realizujemy zadania gminy i korzystamy z jej budynku na zasadzie użyczenia, z kolei miasto nie musi martwić się o remonty, ani inne kwestie finansowe wynikające z eksploatacji, przy czym wartość jej majątku cały czas jest podnoszona - zaznacza A. Gębał.

Pismo z Ratusza otrzymał również zarząd spółki, będącej organem prowadzącym Językowe Przedszkole Integracyjne „W Kasztanowym Parku”. To placówka, która powstała w 2004 roku

na bazie Miejskiego Przedszkola nr 1. Od tamtego czasu znacznie się rozwinęła. Obecnie uczęszcza do niej ponad 400 dzieci, w tym również niepełnosprawne. O zainteresowaniu „Kasztanowym Parkiem” najlepiej świadczy fakt, że od kilku lat działa pod dwoma adresami (Lubelska 4 oraz w odkupionej od miasta nieruchomości przy ul. Szwoleżerów).

- Rzeczywiście dostaliśmy z urzędu pismo, w którym nadmieniono, że miasto „nie widzi uzasadnienia kontynuowania umowy na budynek przy ul. Lubelskiej 4 pod tytułem darmowym” - przyznaje **Jacek Samonek** z zarządu spółki i nie ukrywa, że informację tę przyjął z dużym zaskoczeniem.

- Zainwestowaliśmy w ten budynek bardzo wiele - mówi. - Jego dzisiejszy stan jest nieporównywalny z tym z dnia przejęcia. Jesteśmy ważnym sektorem. Uzupełniamy ofertę miejskich przedszkoli, a przy tym warto zaznaczyć, że w pewnym sensie odciążamy miasto i miejski budżet. Placówki niepubliczne otrzymują z Ratusza 75 proc. kosztów utrzymania dzieci w przedszkolach. Na każdym przedszkolaku z Chełma uczęszczającym do niepublicznej placówki miasto co

miesiąc oszczędza ok. 300 zł. Mnożąc to przez liczbę dzieci i 12 miesięcy roku, daje to miastu pokąźnie oszczędności.

Zarząd spółki uspokaja, że przyszłość „Kasztanowego Parku” nie jest zagrożona, a jeśli miasto faktycznie wypowie jej umowę użytkowania lub zechce zastąpić ją umową najmu na warunkach, które będą nie do przyjęcia, weźmie pod uwagę zmianę lokalizacji. Przypuszcza również, że ta sprawa może mieć drugie dno i przypomina, że jakiś czas temu wystąpił do miasta o zgodę na aneksowanie umowy użytkowania, co pozwoliłoby na rozwinięcie działalności żłobka, ale UM nie zgodził się, argumentując to wystarczającą ilością miejsc w żłobkach w Chełmie.

- Niestety, nie przypominam sobie, aby obecna władza przynajmniej raz potraktowała nas jako partnerów i zaprosiła do rozmów. Mamy wrażenie, że nas się nie zauważa, albo traktuje jako zło konieczne. Warto też na tę sprawę spojrzeć z perspektywy rodziców, którzy nam zaufali, zapisując do nas dzieci do trzylatków i zakładając, że będą tu uczęszczać przez kolejne 4 lata. Mam nadzieję, że miasto raz jeszcze przemyśli tę kwestię - komentuje J. Samonek. **(w)**

CHEŁM. Sygnały Czytelników

Na oddziały po dziurach

Pracownicy i pacjenci chełmskiego szpitala skarżą się na fatalny stan wewnętrznej drogi prowadzącej od ulicy Kraszewskiego do oddziałów znajdujących poza głównym budynkiem lecznicy. - Omijanie dziur jest tu już niemożliwe, ponieważ trudno znaleźć tam nieuszkodzony odcinek - mówią.

- Najgorszy jest odcinek od ulicy Kraszewskiego do bloku A i wjazd na pobliski parking. Prosimy o interwencję w tej sprawie - napisali w mailu do redakcji nasi Czytelnicy.

Droga, o której mowa, znajduje się na tyłach szpitala i prowadzi do trzech oddziałów zlokalizowanych poza głównym budynkiem. Znajdują się tu m.in.: ZOL (pawilon A), oddział zakaźny (pawilon B) i psychiatryczny (pawilon C).

Dyrekcja szpitala w Chełmie zdaje sobie sprawę, w jakim stanie jest droga i tłumaczy, że sukcesywnie stara się ją naprawiać własnym sumptem.

- Jeśli będziemy dysponować finansami, na pewno znów ją poprawimy. Wystąpiłem do Urzędu Marszałkowskiego o pieniądze na bieżące remonty



i może w tym roku coś dostaniemy, choć poza drogą są także inne bardzo ważne i pilne potrzeby: zakup nowego sprzętu, w tym wymiana 14-letnich łóżek i remonty oddziałów. Modernizacji wymagają m.in. pomieszczenia RTG przy SOR, a malowania - oddział chirurgii - tłumaczy **Mariusz Kowalczyk**, zastępca dyrektora ds. admini-

stracyjnych. Dodaje, że nie jest to jedyna droga prowadząca do pawilonów A, B i C.

- Dość dobry wjazd jest od strony dużego budynku. Nowe parkingi i drogi dojazdowe są przy pawilonie C. Wykonaliśmy je w ramach pilotażowego programu Centrum Zdrowia Psychicznego - mówi M. Kowalczyk. **(w)**

CHEŁM

Zielone światło od „Dyrekcji Górnej”

Zaakceptowali budżet, chcą placu zabaw

Rada Osiedla Dyrekcja Górna pozytywnie zaopiniowała projekt budżetu miasta na 2023 r. Podjęła jednak uchwałę, w której wnosi o nowy plac zabaw na Górze Chełmskiej - albo jako dodatkowe zadanie, albo zamiast planowanego tam ogrodu botanicznego i sensorycznego.

Grudniowe zebranie otworzył **Franciszek Onyszko**, którego niedawno mieszkańcy po raz kolejny wybrali na przewodniczącego Rady Osiedla Dyrekcja Górna. Chełmski ratusz na spotkaniu reprezentowali m.in. **Renata Cieplowicz** - sekretarz miasta Chełm i **Radosław Wnuk**, dyrektor Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji UM Chełm. Urzędnicy omówili główne założenia projektu budżetu na 2023 r. Mieszkańców Dyrekcji Górnej najbardziej interesowały plany przebudowy dróg na ich osiedlu. Wskazali, które ulice w pierwszej kolejności należy wyremontować: Graniczną, Wiejską, Jana Kazimierza i Katedralną. Mieszkańcy zasugerowali też, gdzie na Dyrekcji Górnej powinny być zlokalizowane podziemne i półpodziemne śmietniki, które są elementem realizowanego właśnie projektu. Postulowali o dostawienie dodatkowych pojemników na odpady głównie w dwóch lokalizacjach przy ul. Bydgoskiej. Mieszkańcy chcieli wiedzieć, dlaczego nie są usuwane psie odchody z nowych, niedawno zainstalowanych pojemników. Dowiedzieli się, że jeszcze

nie zostały one oddane do użytku. Zgłoszono urzędnikom potrzebę urządzenia siłowni, wycięcia starych drzew i nasadzenia nowych oraz apelowano, aby w sezonie letnim trzykrotnie kosić trawę. Mieszkańców interesował zakres planowanego w przyszłym roku remontu ul. Słowackiego. Podczas zebrania rozmawiano też o jakości powietrza na osiedlu i potrzebie monitorowania jego stanu. Mieszkańcy zwrócili uwagę, że na osiedlu brakuje placów zabaw dla dzieci. Ich zdaniem zamiast zapisanego już w projekcie przyszłorocznego budżetu ogrodu botanicznego i sensorycznego na Górze Chełmskiej lepiej byłoby urządzić nowy plac zabaw (zwracali przy tym uwagę, że istniejący w tym miejscu plac jest leciwy i mało atrakcyjny dla dzieci). Rada osiedla podjęła uchwałę wnioskując do urzędników o zaprojektowanie i wykonanie placu zabaw na Górze Chełmskiej jako dodatkowe zadanie lub w miejsce planowanego ogrodu botanicznego i sensorycznego. Mieszkańcy zwracali też uwagę na to, że wciąż nie wybudowano wybranego do realizacji w ramach budżetu obywatelskiego placu zabaw między blokami przy ulicach: Wiejska 26, Graniczna 4 i Graniczna 4B. Innym zaległym przedsięwzięciem z budżetu obywatelskiego jest remont chodnika od Pl. Tysiąclecia do budynku Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. Po dyskusji Rada Osiedla Dyrekcji Górnej pozytywnie zaopiniowała projekt budżetu miasta na 2023 r. **(mo)**

BIURO RACHUNKOWE CHEŁM

- kompleksowa obsługa rachunkowa dla firm
- złatwiamy sprawy w Urzędzie Skarbowym i ZUS
- pomagamy założyć PUE ZUS
- obsługujemy PPK (rezygnacje)

512 149 363

Włodawska 21C, 22-100 Chełm

PRACUJEMY DO POŹNA!

Nie martw się papierami, zostaw to FACHOWCOM!

PATRONAT

BIURO RACHUNKOWE

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl

ODSZKODOWANIA DLA ROLNIKÓW

SKUTECZNIE UZYSKAMY DLA CIEBIE NALEŻNE ODSZKODOWANIE

MERITUM

Skontaktuj się z nami:

tel. 513 010 121; 505 379 192

biuro.odszkodowania@op.pl

PELLET DRZEWNY

Producent **HURT I DETAL**

BRYKIET DRZEWNY TORFOWY

rabat 10%

www.grappellet.pl telefon: **509 311 488**

e-mail: **biomass.produkcja@gmail.com**

CHEŁM. Przedsiębiorcy w miejskim obiekcie Inkubator prawie wypełniony



W pół roku prawie wszystkie biura i hale w Chełmskim Centrum Aktywności Gospodarczej przy ul. Ceramicznej znalazły najemców. Wolne pozostają jeszcze tylko dwa biura. W obiekcie działalność prowadzą zarówno przedsiębiorcy z Chełma, jak i z Lublina.

Założeniem Chełmskiego Centrum Aktywności Gospodarczej, zwanego inkubatorem przedsiębiorczości, było umożliwienie działalności gospodarczej młodym przedsiębiorcom, tworzenie nowych miejsc pracy oraz wsparcie rozwoju innowacyjnego i kreatywnego przemysłu w naszym regionie. Wybudowane przy ul. Ceramicznej i należące do miasta ChCAG kosztowało ponad 30 mln zł i stanowi kompleks powierzchni magazynowych, produkcyjnych i biurowych dla przedsiębiorców po preferencyjnych stawkach

najmu. W ubiegłym roku miasto ogłaszało przetargi zakładające oddanie w najem hal produkcyjno-magazynowych oraz lokali biurowych. Pierwsze postępowanie nie zakończyło się podpisaniem umów o wynajem lokali, bo przetarg z przyczyn formalnych zamknięto bez wyłonienia jakiegokolwiek z ofert, ale kolejne przebiegły już pomyślnie. Przypomnijmy, że oprócz czynszu najemca zobligowany jest też ponosić koszty pobranej energii elektrycznej, ciepłej, opłaty za zużytą wodę, telekomunikacyjne, za odprowadzenie ścieków i wywóz odpadów. W obiekcie działalność prowadzą zarówno przedsiębiorcy z Chełma, jak i z Lublina. Obecnie w ChCAG wynajęte są wszystkie hale – tj. 8, a z 9 biur „zajętych” jest 7. Chełmscy urzędnicy informują, że zarówno w halach, jak i biurach swoją działalność prowadzi po 5 firm, czyli w sumie jest ich 10. W obiekcie swoje biuro mają też urzędnicy z Centrum Obsługi Inwestora. (mo)

CHEŁM. Pozostaje na stanowisku Kolejna kadencja Elżbiety Kuryk



Elżbieta Kuryk przez kolejne pięć lat będzie dyrektorem Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Chełmie. Z sanepidem związana jest od blisko 40 lat i to ostatnie lata były najtrudniejszym wyzwaniem. - Podołaliśmy, ale wciąż musimy być przygotowani na kolejne trudne sytuacje, bo nie wiadomo, co jeszcze może się wydarzyć - mówi szefowa chełmskiego sanepidu.

Trudno o osobę z większym doświadczeniem w pracy sanitarno-epidemiologicznej. Elżbieta Kuryk pracuje w chełmskim sanepidzie do 1983 r. W 2017 r. została dyrektorem Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Chełmie. Niedawno Jolanta Korniszuk, lubelski państwowy wojewódzki inspektor sanitarny, wręczyła E. Kuryk akt powołania na stanowisko dyrektora chełmskiego sanepidu. Oznacza to, że przez kolejne pięć lat będzie ona stała na czele PSSE w Chełmie. Dyrektor Kuryk od blisko 40 lat pracuje w zawodzie i nie ukrywa, że to

ostatnie lata, a konkretnie czas po wybuchu epidemii, były najtrudniejsze. - To było wielkie wyzwanie, a najcięższe było w połowie marca 2020 roku, gdy w naszym powiecie zdiagnozowano pierwsze przypadki Covid-19 - mówi dyrektor Kuryk. - Musieliśmy szybko działać i zmierzyć się z tym wyzwaniem, ale myślę, że podołaliśmy. To była nieoczekiwana sytuacja, ale w kolejnych latach musimy być przygotowani na to, że mogą się pojawiać różne inne wyzwania. Wojna na Ukrainie wciąż trwa. Nie wiemy, jakie choroby mogą do nas dotrzeć. Pamiętajmy, że dzięki szczepieniom ochronnym nie odnotowywaliśmy u nas przez długi czas przypadków odry, błonicy, Heinego-Medina. W przypadku tej ostatniej ja doskonale pamiętam kalektwa tyłu dzieci jako powikłania. Jak zawsze powtarzam, że szczepienia to błogosławieństwo. Tymczasem coraz więcej rodziców z nich rezygnuje, a dla ich dzieci to ogromne zagrożenie, zwłaszcza w dzisiejszych, niepewnych czasach. Chciałabym, aby w najbliższych latach znowu zaczęła rosnąć liczba zaszczepionych dzieci. (mo, fot. FB WSSE w Lublinie)



W Nowym 2023 Roku
życzymy Mieszkańcom Miasta i Gminy Rejowiec
zdrowia oraz wszelkiej pomyślności.
Niech ten Nowy Rok będzie przepelniony radością,
szczęściem i miłością, niech będzie źródłem inspiracji
oraz wielu nowych pomysłów.
Życzymy również, aby wszystkie marzenia,
plany i oczekiwania jak najszybciej się spełniły.

Przewodniczący
Rady Miejskiej w Rejowcu
MIROŚLAW KOŚC

Burmistrz Rejowca
TADEUSZ GÓRSKI

Redakcja Nowego Tygodnia przeprasza za emisję błędnych życzeń w świątecznym wydaniu gazety.

CHEŁM. Nowa dyrektor szuka oszczędności? Będą zwolnienia? Biblioteka w fatalnej kondycji

Wygląda na to, że Chełmska Biblioteka Publiczna ma problemy z płynnością finansową. Podobno jest tak źle, że placówka przestała odprowadzać za swoich pracowników składki do ZUS. Mówi się o planowanych zwolnieniach, a ludzie coraz później otrzymują wynagrodzenia.

Likwidacja działów promocji i gromadzenia zbiorów, skracanie godzin pracy poszczególnych filii (mają być otwarte nie pięć, a cztery dni w tygodniu), rzadsze korzystanie z usług firmy sprzątajacej. Od momentu powierzenia obowiązków dyrektora Chełmskiej Biblioteki Publicznej Katarzynie Sokołowskiej zmiany podyktowane

oszczędnościami są widoczne. W kuluarach mówi się, że sytuacja finansowa biblioteki jest na tyle zła, że placówka przestała odprowadzać składki ZUS za swoich pracowników, a nowa dyrektor dostała od miasta przykaz zredukowania zatrudnienia.

- Jedną z jej pierwszych decyzji było zawieszenie składek ZUS na trzy miesiące. Cały czas słyszymy, że biblioteka nie ma pieniędzy i dyrektor musi zwolnić dziewięć osób. Przy takiej biedzie chce wyrzucać ludzi?! Kto i gdzie w wieku 40-50 plus znajdzie w Chełmie pracę? - żałują się pracownicy biblioteki.

Jak dodają, za poprzedniego dyrektora grudniowe pensje zawsze były wypłacane przed świętami. Teraz czekają do ostatniego dnia na umowie, a i tak co miesiąc sły-

szą, że nie wiadomo czy środki na wypłaty w ogóle będą. Miasto z kolei podkreśla, że przez trzy miesiące z rzędu zwiększana była dotacja budżetowa dla biblioteki na wypłaty świadczeń pracowniczych (159 065 zł w październiku, 201 651 zł w listopadzie i 185 000 zł w grudniu).

P.o. dyrektora ChBP Katarzyna Sokołowska przyznaje, że w związku z inflacją i wzrostem kosztów sytuacja biblioteki stała się trudna. Czy faktycznie placówka przestała płacić składki ZUS za swoich pracowników?

- Zawarliśmy porozumienie z ZUS - odpowiada enigmatycznie Sokołowska.

Do pytania o planowaną redukcję etatów dyrektor nie chciała się odnieść. (pc)

Komendant policji zrzucił mundur



Inspektor Mariusz Kołtun, szef chełmskiej policji, pożegnał się z policyjnym mundurem. Po ponad 31 latach służby komendant odchodzi na emeryturę. Jego obowiązki przejmie pierwszy zastępca.

Pożegnanie odchodzącego na emeryturę Komendanta Miejskiego Policji w Chełmie, inspektora Mariusza Kołtuna, odbyło się w czwartek (5 stycznia) w Muzeum Ziemi Chełmskiej. W uroczystym zdaniu stanowiska uczestniczył komendant wojewódzki policji w Lublinie nadinspektor Artur Bielecki, który

w obecności kadry kierowniczej jednostki, przedstawicieli związków zawodowych i zaproszonych gości podziękował insp. Kołtunowi za wieloletnią służbę, profesjonalizm i zaangażowanie.

„Ponad 31-letnia służba w policji była czasem wielu wyzwań, zmian i doświadczeń” - zaznaczył w swoim przemówieniu M. Kołtun, żegnając się z policyjnym mundurem.

Na zakończenie uroczystej zbiórki komendant wojewódzki powierzył obowiązki szefa chełmskiej jednostki dotychczasowemu I zastępcy - młodszemu inspektorowi Marianowi Pisklakowi. (opr. pc)

Większy Chełm

Od 1 stycznia miasto Chełm jest większe o kilkaset hektarów potencjalnych terenów pod inwestycje.

Podczas grudniowych obrad i dyskusji z miejskimi radnymi prezydent Chełma Jakub Banaszek wyjaśniał, że w ratuszu robią, co mogą, aby rozwijać miasto „nawet do tego stopnia, że musiałem wywołać wojnę pomiędzy miastem a gminą”. Tłumaczył, że chodziło o realizację EuroParku i ściąganie do miasta firm. Ostatnio, za pośrednictwem swojego fejsbukowego profilu prezydent Chełma przypominał, że od 1 stycznia miasto Chełm jest już większe o kilkaset hektarów potencjalnych terenów pod inwestycje. Poinformował, że prawie 50 ha ma zmieniony plan zagospodarowania przestrzennego pod ewentualne inwestycje, a „było to możliwe dzięki życzliwości gminy Chełm”. Zgodnie z porozumieniem zawartym pomiędzy miastem a gminą magistrat jest zobowiązany do rekompensaty i nad tą kwestią pracują już biura prawne.

- Miasto i Agencja Rozwoju Przemysłu prowadzą negocjacje w celu nabycia tych terenów i utworzenia pierwszej części EuroParku - informuje prezydent Chełma. - Do Chełma zostały przyłączone także tereny Cementowni, PGO i tereny pod przyszłą elektrociepłownię Cementowni. (mo)

CHEŁM. Pracownicy mogą odetchnąć, ale nie klienci izby

Wytrzeźwiajątko zostaje, ale pobyt w niej droższy

Wbrew obawom wielu osób izba wytrzeźwień w Chełmie nie zostanie zamknięta. Za to - decyzją chełmskich radnych - opłata za pobyt w „wytrzeźwiajątku” wzrośnie z 250 do 340 zł. Wyegzekwować te należności wcale nie jest łatwo. Ściągalność wynosi tylko 53 procent.

Izba wytrzeźwień w Chełmie działa od 1975 roku i jest jedną z najstarszych nieprzerwanie działających instytucji w mieście. Od dawna funkcjonuje pod nazwą Ośrodek Pomocy Osobom Uzależnionym. Chełmianie i tak jednak nazywają go izbą wytrzeźwień, choć prowadzona jest tu kompleksowa pomoc nie tylko dla trzeźwiejących w niej i uzależnionych chełmian, ale także ich rodzin. Zatrudnieni w ośrodku od kilku miesięcy niepokoili się pogłoskami o tym, że izba

wytrzeźwień może być zlikwidowana. Do chełmskich radnych też dotarły takie „słuchy” i jesienią ubiegłego roku dopytywali o to na posiedzeniach komisji rady miasta. Urzędnicy lakonicznie odpowiadali wtedy, że nie zapadły w tej kwestii żadne wiążące decyzje, co wcale nie uspokajało personelu zatrudnionego w ośrodku. Ostatecznie pracownicy ci mogą jednak odetchnąć, bo na ostatniej sesji (29 grudnia ub.r.) chełmscy urzędnicy zawnieśli do radnych o podniesienie stawek za pobyt w izbie wytrzeźwień z 250 zł (ta stawka na mocy uchwały rady miasta obowiązuje od 8 lat) do 340 zł. Urzędnicy tłumaczyli to wzrostem kosztów utrzymania ośrodka, wynikających m.in. ze wzrostu cen prądu, ciepła, a wkrótce też najniższego wynagrodzenia. Na sesji radni przyjęli uchwałę podnoszącą opłatę za pobyt w OPOU, co według urzędniczych szacunków przy-

niesie ośrodkowi dodatkowe 62 tys. zł rocznie. Z informacji przekazanych przez **Monikę Zaborek-Turewicz**, dyrektor Departamentu Spraw Obywatelskich UM Chełm, wynika jednak, że ściągalność opłat za pobyt w „wytrzeźwiajątku” wynosi tylko 53 proc., a całkowity koszt pobytu jednej osoby w placówce to ponad 830 zł. Z kolei roczny koszt utrzymania ośrodka to nieco ponad 1 mln zł, z czego dopłata miasta w 2022 r. wyniosła 841 tys. zł, a 161 tys. zł pochodziło ze sprzedaży zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych. Oprócz tego prawie 90 tys. zł ośrodek otrzymuje z tytułu 16 umów zawartych z innymi gminami, na mocy których ich mieszkańcy w razie potrzeby także mogą trafić do chełmskiej izby. Liczba osób „trzeźwiejących” w ośrodku w ostatnich latach rosła: w 2020 r. przybywało w nim łącznie 1298 osób, w 2021 r. - 1362, w 2022 r. - 1400. **(mo)**

CHEŁMSKIE. Łaska pańska ...

Kto nowym prezesem Funduszu?

O odwołaniu Grzegorza Grzywaczewskiego z funkcji prezesa Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie pisaliśmy przed tygodniem. Wiemy, kto może zastąpić go na tym stanowisku. To osoba związana niegdyś z Chełmem.

Rada Nadzorcza Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie kilka dni temu wystąpiła do Zarządu Województwa Lubelskiego z wnioskiem o odwołanie **Grzegorza Grzywaczewskiego** z funkcji prezesa Funduszu. Już wtedy nieoficjalnie mówiło się, że z utratą stanowiska musi się liczyć także jego żona - **Kamila Grzywaczewska**, która szefuje Krajowemu Ośrodkowi Wsparcia Rolnictwa.

Małżeństwo mieszkające w gminie Urzulin było blisko związane z europosłanką **Beatą Mazurek**. Wszyscy snuli domysły, co mogło się stać, że prezes stracił funkcję. Czy naraził się czymś europosłance, czy rządzącej partii PiS, bo o merytorycznych zastrzeżeniach do jego pracy nie było słyhać?

Nazwisko Grzywaczewskiego zniknęło już ze strony internetowej Funduszu. Nadal dyrektorem KOWR w Lublinie jest K. Grzywaczewska. Potwierdziło to biuro prasowe KOWR w Warszawie. - Informuję, że w oddziale terenowym KOWR w Lublinie nie doszło do zmiany na stanowisku dyrektora. Stanowisko Dyktor OT KOWR zajmuje pani Kamila Grzywaczewska - pisze **Dorota Sliwska** z wydziału medialnego i rzecznika prasowego KOWR w Warszawie.

Tymczasem coraz głośniej mówi

się o potencjalnych następcach szefa WFOŚiGW. Wśród najpoważniejszych kandydatów jest podobno pochodząca z Włodawy **Agnieszka Kruk**. A. Kruk była związana z Chełmem. Najpierw za sprawą Lubelskiego Zarządu Obsługi Przejść Granicznych w Chełmie, w którym przez lata była główną księgową. A potem z pracy w Urzędzie Miasta Chełm. W 2018 roku była skarbnikiem a od 2019 roku zastępcą prezydenta Chełma. Po jej odwołaniu w 2020 roku trafiła do zarządu państwowej spółki Enea S.A., w której pełni funkcję wiceprezesa ds. finansowych.

WFOŚiGW to bardzo ważna instytucja z wielomilionowym budżetem, z którego chętnie korzystają samorządy a także mieszkańcy regionu w ramach różnorodnych działań proekologicznych. Jeden z najbardziej znanych to program Czyste Powietrze. **(bf)**

REJOWIEC FABRYCZNY. Nowe taryfy

Drożej za wodę i ścieki

Początek nowego roku przyniósł mieszkańcom Rejowca Fabrycznego podwyżki opłat za wodę i odbiór ścieków. Woda podrożeje o ponad 8, a ścieki ponad 18 procent.

Z powodu rosnących kosztów funkcjonowania, wynikających przede wszystkim z podwyżek cen za energię elektryczną i gaz, wiele przedsiębiorstw odpowiedzialnych za dostarczanie wody już w lipcu zwracało się do Wód Polskich z wnioskami o zgodę na podniesienie taryf, argumentując, że w momencie zatwierdzania tych obowiązujących, trudno

było przewidzieć tak drastyczne podwyżki cen nośników energii.

W połowie listopada ub.r. z wnioskiem o skrócenie czasu obowiązywania taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzenie ścieków i wprowadzenie nowej zwrócił się także Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Rejowcu Fabrycznym. Jak wyjaśniają jego pracownicy, wniosek o zmianę taryfy wynikał głównie z wzrostu cen energii elektrycznej. Jeszcze do niedawna za megawatogodzinę zakład płacił nieco ponad 300 zł, a teraz ta cena wzrosła ponad dwukrotnie.

Nowe taryfy dla miasta Rejowiec Fabryczny weszły w życie z końcem ubiegłego

roku (30 grudnia). Zgodnie z nimi przez najbliższe 12 miesięcy mieszkańcy (grupa 1) za m. sześć. wody zapłacą 4,29 zł. Stawka obowiązująca wcześniej to 3,94 zł. Taryfa dla jednostek publicznych, sklepów i zakładów usługowych (grupa 2) to 4,84 zł za m. sześć. (wcześniej 4,42 zł). Odbiór ścieków będzie kosztował 6,20 zł za m. sześć. (było 5,24 zł).

W drugim roku obowiązywania taryfy (od 30.12.2023 r. do 29.12. 2024 r.) przewiduje się, że opłata za wodę dla grupy 1 wyniesie 4,36 zł z m. sześć., dla grupy 2 - 4,91 zł za m. sześć.; opłata za ścieki - 6,19 zł za m. sześć. W trzecim roku obowiązywania a taryfy (od 30.12.2024 r. do 29.12.2025 r.) opłatę za wodę dla grupy 1 zaplanowano w kwocie 4,54 zł za m. sześć. i 5,09 zł za m. sześć. dla grupy 2, zaś m. sześć. odprowadzonych do miejskiej sieci ścieków ma kosztować 6,43 zł (wszystkie ceny podane brutto). **(w)**

pa około pięciu osób. Aktualnie sformalizowany związek tworzy już 1/3 wszystkich zatrudnionych w placówce, przy czym zainteresowanie członkostwem przejawiają kolejne osoby. Taka sytuacja może stać się podwalnią pod stworzenie znacznie szerszego ruchu związkowego.

- Sformowaliśmy związek, dzięki któremu będziemy mogli wzmocnić swoją pozycję. Chcemy sprawiedliwego traktowania i dialogu. Będziemy walczyć o prawa pracownicze osób zatrudnionych - tłumaczy związkowcy.

Czyżby dialogu zaczynało brakować? Sytuację w MDK będziemy monitorować. **(pc)**

CHEŁMSKIE. Koszty wyższe niż u sąsiadów, bo inna specyfika?

Drogo jak Nowinach

Specyfika placówki, niska obsada a może przerost zatrudnienia? Z czego wynikają wysokie koszty utrzymania pensjonariuszy w Domu Pomocy Społecznej w Nowinach? - To bulwersujące, że musimy naszych mieszkańców wyrwać z lokalnego środowiska i wysłać do odległych placówek, bo tam jest taniej - mówi Małgorzata Sarzyńska z Dorohuska.

- Mamy ceny warszawskie a zarobki i emerytury bardzo niskie - mówi **Małgorzata Sarzyńska**, radna gminy Dorohusk o stawkach za pobyt w Domu Pomocy Społecznej w Nowinach. - Koszt pobytu w Nowinach to już 5300 zł miesięcznie a np. w Różance w powiecie włodawskim 4000 zł.

Zdaniem M. Sarzyńskiej przez tę ogromną różnicę cierpią podopieczni, którzy są wyrzynani z lokalnego środowiska i trafiają do odległych DPS-ów. - Przez to rzadziej odwiedza ich rodzina i znajomi a to przecież starsi, często schorowani ludzie, którzy tego kontaktu potrzebują - mówi.

W takiej właśnie sytuacji znalazła się pani Stanisława z Zalasocza pod Dorohuskim. 98-latką musi trafić pod opiekę do DPS, bo jej jedyny syn, który jej pomagał, sam trafił do szpitala. - Bardzo się starałsiśmy, żeby była jak najbliżej domu, blisko znajomych i mimo tych względów ekonomicznych udało nam się przekonać gminę, aby skierowała ją do Nowin - mówi M. Sarzyńska.

Ale nie wszyscy mogą być w takiej sytuacji. O tych kłopotach i przede wszystkim wysokich kosztach M. Sarzyńska mówiła też podczas ostatniej Sesji Rady Gminy w Dorohusku. - Naprawdę bulwersujące jest to, że my swoich mieszkańców musimy wysłać gdzieś daleko - mówiła i apelowała, aby zwrócić się do starostwa chełmskiego, za pośrednictwem m.in. radnych powiatowych z terenu gminy, o powstrzymanie wzrostu stawek w DPS. - To tak, jakby nie zależało

nam na naszych uczniach i wysyłali byśmy ich do innych szkół. Apelujemy, żeby nie podnosić kosztów, żeby utrzymać ten DPS dla nas, dla naszych mieszkańców z naszych terenów. Jest na terenie naszego powiatu, to powinni korzystać mieszkańcy z terenu naszej gminy. To jest dom pomocy a nie dom dla dygnitarzy czy ludzi z wysokimi poborami. To dom dla ludzi o przeciętnych emeryturach. To nie jest normalne, żeby jeden dom funkcjonował za 4000 a drugi za 5300 zł.

Według aktualnej informacji na stronie DPS w Różance koszt pobytu wynosi tam 3912 zł za miesiąc. Na stronie DPS w Nowinach jest nieaktualna stawka z 2021 roku, która wynosiła wówczas 4450 zł. Obecnie wynosi ona 5259,46 zł.

- Kwestie kosztów za pobyt od dawna budzą różne komentarze - przyznaje **Jerzy Kwiatkowski**, wicestarosta chełmski, odpowiedzialny za pomoc społeczną w powiecie. - W Nowinach pracujemy nad ich obniżeniem, ale wbrew obiegowym opiniom nie są one aż tak dużo wyższe niż w innych domach. Co prawda w Różance zawsze były niższe, ale DPS w Nowinach jest większą placówką i ma inną specyfikę - więcej pracowników i szerszy profil pensjonariuszy.

Na koszty największy wpływ, poza zatrudnianiem, ma obłożenie w DPS. W Nowinach stale są wolne miejsca na oddziałach z niepełnosprawnością intelektualną. - Ale mamy także nowy DPS w Rejowcu, w którym koszty utrzymania pensjonariusza wojewoda ustalił nam w pierwszym roku działalności na 4 tys. zł i mam nadzieję, że te koszty nie będą wyższe - mówi J. Kwiatkowski. - W Rejowcu mamy standardowo 78 miejsc, ale z możliwością zwiększenia o 20. W tej chwili mieszka tam już 80 pensjonariuszy.

Dom w Nowinach ma aż 280 miejsc a 16 jest wolnych. Na poczet opłat za pobyt w DPS od pensjonariuszy pobierane jest 70 proc. ich emerytury. Pozostałą kwotę, jeżeli nie stać na jej opłacenie rodziny, pokrywa samorząd. **(bf)**



CUK
UBEZPIECZENIA

TWOJA SUPEROCHRONA

SPRAWDZĘ CZY NIE PRZEPLACASZ ZA OC/AC

Ubezpieczamy także gospodarstwa rolne





Placówki CUK w Chełmie:

• ul. Lubelska 73
• Al. Piłsudskiego 24 lok. 8
tel. 82 540 40 19,
kom: 502 304 454, 690 194 474

Godziny otwarcia:
pon. - pt.: 9:00-17:00
sob. 9:00-13:00

OFERTA 30 TOWARZYSTW

KALKULACJE GRATIS



CUK
UBEZPIECZENIA

TWOJA SUPEROCHRONA

Gmina Chełm planuje rozwój

Infrastruktura wodociągowa, kanalizacja sanitarna i przede wszystkim drogi - to główne założenia inwestycyjne dla gminy Chełm w 2023 roku.

Radni jednogłośnie przyjęli projekt budżetu na 2023 rok, który zakłada osiągnięcie 80.799.374,08 zł dochodów, przy 87.799.374,08 zł wydatków. 7-milionowy deficyt ma zostać pokryty wolnymi środkami (5 mln zł) oraz kredytem (2 mln zł).

Dochody na zadania własne to 25.508.823 zł (głównie są to wpływy z podatków i opłat lokalnych). Dotacje celowe z budżetu państwa na zadania z zakresu administracji rządowej i inne zlecone ustawami - 5.779.023 zł. Dotacje celowe z budżetu państwa na dofinansowanie zadań własnych - 618.200 zł. Pozostałe dotacje i środki otrzymane przez gminę - 25.905.771,08 zł oraz subwencje - 22.987.557 zł.

Struktura wydatków:

- wydatki na zadania własne - 77.340.900 zł,
- wydatki na zadania z zakresu administracji rządowej i inne zlecone ustawami - 5.779.023 zł,
- wydatki na realizację zadań na podstawie umów lub porozumień pomiędzy jednostkami samorządu terytorialnego - 125.000 zł,
- wydatki z dotacji celowych z budżetu państwa na dofinansowanie zadań własnych - 618.200 zł,
- wydatki na finansowanie programów lub projektów z udziałem środków z budżetu Unii Europejskiej - 3.936.251,08 zł.

Budowa infrastruktury wodociągowej w Jagodnem pochłonie 3.921.000 zł (zadanie, w ramach którego planowana jest budowa sieci wodociągowej w miejscowości, współfinansowane jest z „Polskiego Ładu”). Z kolei 420.000 zł to szacowany koszt zadania pn. „Budowa sieci wodociągowych na terenie Gminy Chełm”, w ramach którego planuje się opracowanie dokumentacji projektowych i budowę sieci wodociągowych na terenie gminy.

Budowa systemu kanalizacji sanitarnej w Pokrówce przy ul. Wiosennej to kolejne zadanie, na które gmina dostała dotację z „Polskiego Ładu”. Gmina planuje przeznaczyć na to 6.900.000 zł. W ramach tego planuje się wykonanie dokumentacji projektowej i budowę kanalizacji sanitarnej, m.in. przebudowę 2 przepompowni ścieków i przebudowę kanału tłocznego przy ul. Gminnej i budowę kanalizacji sanitarnej w ul. Wiosennej.

Do dróg powiatowych gmina dołoży 233.900 zł, w tym na opracowanie dokumentacji projektowej do rozbudowy odcinków Rożdżałów - Leśniowice i Sajczyce - Jazików, a także na rozbudowę drogi powiatowej na odcinku Okszków-Kolonia - Srebrzyszcze.

Na drogi gminne zaplanowano 22.752.000 zł. W tym 3.846.000 zł na bieżące utrzymanie dróg, remonty, konserwacje czy odśnieżanie. Przebudowa dróg gminnych w Jagodnem pochłonie 4.500.000 zł. Natomiast za 13.400.000 zł dookończona zostanie przebudowa m.in. drogi Staw - Parypse, w m. Deputyczne Królewskie-Kolonia, Uher, Nowe Deputyczne, Okszków ul. Kwiatowa, Topolowa, Sosnowa, Świerkowa, Stańków oraz na odcinku Deputyczne Królewskie-Kolonia - Krzywice - Rożdżałów i Deputyczne Królewskie-Ko-

lonia - Krzywice-Kolonia, Deputyczne Stare i Deputyczne Królewskie-Kolonia, Okszków ul. Kwiatowa. Na oba zadania gmina dostała środki z „Polskiego Ładu”.

Dział „Administracja publiczna” - 11.295.380 zł, w tym 7.403.300 zł na wynagrodzenia, składki, nagrody jubileuszowe etc.

Obsługa długu publicznego - 1.000.000 zł z przeznaczeniem na spłatę odsetek głównie z tytułu emisji obligacji komunalnych.

Oświata i wychowanie - 20.225.920 zł. W tym 12.520.800 zł na wypłatę wynagrodzeń wraz z pochodnymi dla nauczycieli i pracowników obsługi; 2.500.000 zł - pobyt dzieci z terenu gminy w przedszkolach na terenie innych jednostek samorządu; 1.100.000 zł - zakup biletów autobusowych i zwrot kosztów dowozu dzieci niepełnosprawnych.

Pomoc społeczna - 1.896.800 zł, w tym: 818.000 zł - wypłaty wynagrodzeń wraz z pochodnymi dla pracowników Ośrodka Pomocy Społecznej Gminy Chełm oraz dodatkowe

wynagrodzenie roczne wraz z pochodnymi; 520.000 zł - koszt pobytu mieszkańców gminy w DPS; 370.000 zł - usługi opiekuńcze; 9.500 zł - dożywianie dzieci w szkołach, zasiłki celowe na zakup żywności i pochodne; 15.000 zł - częściowe pokrycie kosztów organizacji wypoczynku zimowego i letniego dla dzieci z gminnych szkół.

Gospodarka komunalna i ochrona środowiska - 4.465.000 zł, w tym 2.103.330 zł z przeznaczeniem na odbieranie i zagospodarowanie odpadów komunalnych,

zakup pojemników na odpady, szkolenia pracowników oraz odpis na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych. Po 65 tys. zł na utrzymanie zieleni oraz ochronę powietrza i klimatu (odnawialne źródła energii). Na oświetlenie gmina wyda 1.150.000 zł, w tym 400 tys. zł na budowę i modernizację oświetlenia ulicznego w Okszowie (ul. Dębowa, Słoneczna, Wiklinowa) i Stańkowie. 500 tys. zł - renowacje rowów melioracyjnych, utrzymanie zbiorników w Żółtańcach i Stawie, odławianie bezdomnych zwierząt itd.

Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego - 1.250.000 zł, w tym 1.100.000 zł na Centrum Bibliotek i Kultury Gminy Chełm. Kultura fizyczna - 379 tys. zł. (pc)

**GRUPA
AZOTY**

GRUNT TO URODZAJ

W Grupie Azoty wciąż poszerzamy ofertę, tworzymy produkty nowoczesne, które mają praktyczne zastosowanie w różnych warunkach i dla różnorodnych upraw. Warto to wykorzystać.



AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR:



P. H. AGRO-TERS E. Solak & S. Solak Sp. J.
ul. Rampa Brzeska 3, 22-100 Chełm
tel. 82 565 40 78 | www.agro-ters.pl

Poznaj wszystkie nawozy, skanując kod lub odwiedzając stronę:



www.nawozy.eu
www.grupaazoty.com
agro@grupaaazoty.com

DOROHUSK. Radny Wójcik dopytuje Sportowe zaplecze niszczeje, witacze nie pozdrawiają

Boiska sportowe na terenie gminy Dorohusk - poza tym, z którego korzysta Klub Granica - niszczeją. Tak uważa gminny radny Wojciech Wójcik i pyta, czy wójt ma jakiś pomysł na ich zagospodarowanie. Radny dopytuje też, dlaczego na terenie gminie nie ma tzw. witaczy, o które interpelował już dwa lata temu.

Radny **Wojciech Wójcik** udziela się na sesjach i składa interpelacje. Podczas ostatniego w minionym roku posiedzenia Rady Gminy Dorohusk pytał o pomysł na zagospodarowanie zaplecza sportowego, które jest na terenie gminy, ale niszczeje. Chodzi o boiska w Wólce Okopskiej, Świerżach i Turce.

- Zwłaszcza w Wólce Okopskiej nie wygląda to dobrze - mówi. - Mam świadomość, że potrzebne są pieniądze, żeby utrzymać je na takim poziomie jak w Dorohusku, ale to nasze mienie, o które powinniśmy dbać.

Z boiska w Turce klub Granica korzysta przy okazji treningów i sparingów. Ale radny uważa, że nie jest odpowiednio zabezpieczone, np. ogrodzeniem. Pozostałe boiska zalewa woda, która niszczy murawę.

Wójt **Wojciech Sawa** przyznał, że gmina jedynie kosi murawę na stadio-

nach. Mówi, że pojawiają się pomysły, jak wykorzystać boisko w Turce. Ale radnym koncepcji nie zdradził. Już wcześniej mówiło się, że rozważano podział działki na mniejsze boiska, albo budowę tam Orlika.

Rady Wójcik zwraca też uwagę, że nie tylko boiska wymagają „opieki”. W Wólce Okopskiej jest scena i ławki, które syją się ze starości. O zagospodarowanie prosi się także dawny park podworski. Ten teren należy jednak do Lasów Państwowych. - Oczywiście nie jest tylko złe, bo boisko Granicy jest w doskonałym stanie, a gmina dba także o pomniki - dodaje radny.

Podczas sesji wrócił temat witaczy, czyli tablic ustawianych przy głównych drogach, dzięki którym wiadomo, gdzie rozpoczyna się i kończy gmina Dorohusk. O ich zamówienie radny Wójcik wnioskował już dwa lata temu, ale do dzisiaj nie pojawiły się w gminie.

- Ogłaszaliśmy konkurs na projekt witaczy. Zgłosiła się tylko jedna firma, ale jej koncepcja nie uzyskała akceptacji - mówi Wójt. - Jeśli będzie taka potrzeba, to komisja oświaty znowu się tym zajmie.

Radny Wójcik mówi, że witacze można połączyć z tablicami, na których znajduje np. oferta turystyczna w gminie. - Jest wiele miejsc, których nie ma w oficjalnej ewidencji a my wiemy, że są wartościowe i warto je zobaczyć - uważa. **(bf)**

DOROHUSK Wąż w kieszeni opłacił się Pozbyli się długu i nie mają ograniczeń

Gmina Dorohusk jako jedyna w powiecie chełmskim, a prawdopodobnie też w województwie lubelskim, pozbyła się całkowicie zadłużenia. - Właśnie spłaciliśmy ostatnie 700 tys. zł kredytu - mówi wójt Wojciech Sawa i zapowiada, że teraz gmina nie ma żadnych ograniczeń przy inwestowaniu i ubieganiu się o dotacje.

Liczne rankingi chełmskich samorządów, które często przytaczamy na naszych łamach, pokazują jakość i kondycję gmin i miast. Jedne przodują w inwestycjach, inne w dochodach, ale nie ma gminy w powiecie chełmskim, która - tak, jak Dorohusk - pozbyłaby się całkowicie długu. Prawdopodobnie nie ma takiej gminy w województwie lubelskim, a w kraju jest ich zaledwie garstka.

Pod koniec roku samorządy przeważnie uchwały budżety. Wójtowie planowali kredyty, którymi pokryją ewentualne deficyty. Na przestrzeni roku gminy zaciągały pożyczki, wypuszczały obligacje, żeby mieć pieniądze na inwestycje, a nawet choćby na wkład własny do pozyskiwanych dotacji, bez których nie są w stanie budować dróg, kłaść wodociągów czy remontować obiektów.

- A my w ubiegłym tygodniu spłaciliśmy całkowicie nasze zadłużenie. Oddaliśmy 700 tys. zł, które nam jeszcze zalegało i nie mamy nawet grosza kredytu - cieszy się **Wojciech Sawa**, wójt Dorohuska.

Zadłużenie samorządów to oczywiście nic dziwnego i złego. Przepisy mówią

jednak, że zobowiązanie nie może przekraczać 60 proc. wykonanych dochodów. W innym przypadku gminę czeka zarząd komisaryczny, a były przypadki nawet likwidowania samorządu z powodu długów.

- Według tych przepisów moglibyśmy się zadłużyć do nawet 30 mln zł, ale nie ma takiej potrzeby - mówi wójt Sawa. Tym bardziej, że przez wysokie stopy procentowe koszty kredytów też stanowią dodatkowe obciążenia dla budżetów gmin.

Istotne jest to, że w Dorohusku, w którym zadłużenie spadało, sporo się mimo wszystko robiło. Tylko w minionym roku gmina zmodernizowała siedem dróg (w Ladeniskach, Myszkowcu, Wólce Okopskiej, Ludwionowie, Dorohusku-Osadzie, Świerżach), wybudowała parking i drogę w Brzeźnie a także ponad 200 metrów chodnika w Dorohusku. Łącznie wydano na to ponad 5,3 mln zł. Dodatkowe 2 mln zł kosztowała sieć wodno-kanalizacyjna w Brzeźnie.

Inwestycje realizowane były także w poprzednich latach. - Udało się nam, dzięki zaangażowaniu radnych, którzy uwierzyli, że można pozbyć się zadłużenia - mówi wójt. - Byliśmy zawsze beneficjentem środków zewnętrznych i wszystko, co robiliśmy w gminie, staraliśmy się robić przy wykorzystaniu pozyskanych pieniędzy, jednocześnie pozbywając się zobowiązań. Dzięki temu gmina ma teraz nieograniczone możliwości, żeby zabezpieczyć wkład własny do kolejnych inwestycji. Jeśli tylko pojawią się jakieś programy, możemy sięgać po wszystkie bez ograniczeń. **(bf)**

CHEŁM. Koniec sporu w spółce sportowej Właż wraca do Arki

Gabriel Właż porozumiał się z prezesem Chełmskiego Klubu Sportowego Arturem Juszcakiem i wycofał swoją rezygnację ze stanowiska dyrektora sportowego spółki ds. siatkówki.

Tydzień temu pisaliśmy, że **Gabriel Właż** pod koniec ubiegłego roku zrezygnował z posady dyrektora sportowego w spółce Chełmski Klub Sportowy. Odpowiedzialny był w niej za sekcję siatkarską i sprawdzał się w tej roli bardzo dobrze. To on mocno przyczynił się do obecnych sukcesów siatkarki Arki Chełm, której był założyciel i prezesem przed przejściem klubu przez miejską spółkę ChKS. Nasi siatkarze od dwóch sezonów grają w II lidze, a w tym z kompletem punktów przewodzą w rozgrywkach i są faworytem do awansu. Awansowali również do jednej ósmej Pucharu Polski, co jest największym sukcesem w historii tej dyscypliny w naszym mieście. I właśnie w takich okolicznościach Właż niespodziewanie „rzucił kwitami” i powiedział, że ma dość. Dlaczego? Na jednej z ostatnich komisji Rady Miasta Chełm prezydent **Jakub Banaszek** tłumaczył, że dyrektor sportowy ChKS po prostu nie potrafił się dogadać z **Artu-**



rem Juszcakiem, prezesem sportowej spółki. Juszcak miał za złe Właziowi, że ten za jego plecami buduje drużynę, a przecież ostatecznie to prezes podpisuje się pod kontraktami z zawodnikami i odpowiada za finanse klubu. Właż z kolei nie mógł znieść, że Juszcak, który nie jest specem od siatkówki, za bardzo chce ingerować w to co dzieje się w Arce. Cały spór Banaszek określił mianem kabaretu, choć zapewnił, że nie będzie mediował między panami, to li- czy, że jednak się dogadają i Właż wróci do klubu. I rzeczywiście, w ubiegłym tygodniu Właż oznajmił, że w spółce zostaje.

- Udało nam się dojść do porozumienia w zakresie wizji i kierunku rozwoju klubu - mówi Gabriel Właż. - Moje rozmowy z prezesem Juszcakiem trwały kilka dni, ale miały konstruktywny charakter. W ich trakcie okazało się, że obaj chcemy dbać o rozwój siatkówki na najwyższym poziomie, na którą zasługują chełmscy kibice. Celem nadrzędnym jest awans do I ligi i na tym obecnie skupia się na praca zespołu - dodaje.

Co ważne, dyrektor sportowy spółki ds. siatkówki podkreśla, że Juszcak dał mu wolną rękę w dalszym budowaniu Arki Chełm.

- Zabieram się więc do ciężkiej pracy, której efekty mam nadzieję zadowolą wszystkich kibiców - mówi.

Wraz z Gabrielem Właziem zapraszamy wszystkich mieszkańców naszego miasta na bardzo prestiżowe i ważne spotkanie jednej ósmej Pucharu Polski. W środę, 11 stycznia o 19.00, w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie, dojdzie do pierwszych w historii derbów Lubelszczyzny w siatkówce. Podopieczni **Barłomieja Rebdzy** zagrają z Avią Świdnik. Jeżeli wygrają, w ćwierćfinale zmierzą się z Jastrzębskim Węglem, dwukrotnymi mistrzami Polski w siatkówce (w latach 2004 i 2021). **(kg, fot. ChKS)**

CHEŁMSKIE. Jest konflikt interesów czy nie ma? PCPR nadzoruje swojego szefa

Czy rodzinę zastępczą, którą prowadzi wicestarosta chełmski Jerzy Kwiatkowski, powinna obsługiwać i nadzorować podległa mu jednostka, tj. Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie? Niektórzy widzą tu konflikt interesów, bo PCPR przekazuje pieniądze i nadzoruje swojego przełożonego. Ale wicestarosta ma inne zdanie. - Rodzinę zastępczą prowadziliśmy dużo wcześniej, zanim zostałem wicestarostą - tłumaczy.

Wicestarosta **Jerzy Kwiatkowski** od lat prowadził rodzinę zastępczą, a teraz rodzinny dom dziecka. Nigdy się z tym nie krył, a wręcz przeciwnie - chętnie opowiadał o radości, jaką daje mu wychowywanie i pomaganie dzieciom, które znalazły się trudnej sytuacji. Od lat promuje też pieczę zastępczą i namawia do tego, by rodziny decydowały się brać pod swój dach skrzywdzone dzieci. J. Kwiatkowski jest mieszkańcem powiatu chełmskiego, więc nadzór nad jego rodzinnym domem dziecka sprawuje Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Chełmie. To ta placówka kieruje na szkolenia dla rodziców zastępczych, a potem za jej pośrednictwem rodziny otrzymują pieniądze na wychowywanie dzieci. PCPR kontroluje także, czy rodzina zastępcza we właściwy sposób zajmuje się powierzonymi dziećmi. A ponieważ J. Kwiatkowski po ostatnich wyborach w 2018 roku został człon-

kiem zarządu powiatu, któremu podlega PCPR, pojawiły się pytania, czy tym samym nie pojawił się konflikt interesów.

- Doszło do sytuacji, że podległa wicestarostie placówka ma nadzorować swojego szefa. Czy nie ma tu konfliktu interesów? Poza tym to nie jest komfortowa sytuacja ani dla wicestarosty ani dla pracowników PCPR, którym przecież niezręcznie jest sprawdzać własnego szefa - mówią nasi rozmówcy.

Podobno tę niezręczną sytuację od dawna komentuje się w starostwie. Ale albo nikt nie wie, co zrobić, albo nie chce podejmować tematu. Kodeks Postępowania Administracyjnego mówi oczywiście o wyłączeniu pracowników organu administracji publicznej od udziału w postępowaniu w niektórych sytuacjach, np. w których jedna ze stron jest osobą pozostającą w stosunku nadzorności służbowej, dotyczących małżonka oraz krewnych itp. W gminach często zdarzają się sytuacje, w których wójtowie zwracają się o wydanie decyzji albo pozwolenia (np. na wycinkę drzew, podział nieruchomości) do sąsiednich samorządów, bo sprawa ich dotyczy bezpośrednio. Niektórzy sugerują, że tak samo mogłoby być w przypadku nadzoru nad rodziną zastępczą wicestarosty, którą mógłby sprawować PCPR z sąsiedniego powiatu.

- Moim zdaniem nie ma tu konfliktu interesów, bo rodzinę zastępczą prowadziłem zanim zostałem wicestarostą. PCPR, które jest odrębną jednostką, nie podlega mi bezpośrednio. Nadzór nad

jednostką ma starosta i on podejmuje decyzje, które dotyczą placówki - uważa J. Kwiatkowski. - Poza tym rodzinę zastępczą formalnie prowadzi moja żona. Natomiast jeśli chodzi o przepisy, to właśnie z nich wynika, że organem prowadzącym rodzinę zastępczą czy rodzinny dom dziecka jest przynależny powiat.

J. Kwiatkowski mówi, że nie ma podstaw do zmiany nadzoru PCPR, ale rozważa taką ewentualność z zupełnie innego, zaskakującego powodu. - Są skargi na postępowanie dyrektora naszego PCPR, ubywa rodzin zastępczych, a rośnie liczba dzieci w domach dziecka - mówi. - Rozważam zmianę ze względu na brak współpracy i zaprzeczanie całego wysiłku, który do tej pory wykonaliśmy. Ja nie mam od PCPR żadnego wsparcia. I nie ma tu konfliktu interesów, a raczej jest konflikt osobowości ludzkiej.

Nieoficjalnie mówi się, że ten „konflikt osobowości” to właśnie pokłosie opisywanych wyżej wątpliwości, na które miała zwracać uwagę wicestarosta dyrektor PCPR **Anna Mróz**. Nam powiedziała jedynie, że taką sytuację zastała, przychodząc do PCPR (została przywrócona do pracy w 2021 roku). Ale uważa, że nie ma podstaw, by kwestionować świadczenia, które otrzymuje rodzina wicestarosty. - Mam natomiast świadomość, że ktoś może zarzucać nam, czy to właśnie chełmski PCPR powinien sprawować tutaj nadzór - powiedziała. **(bf)**

GMINA DOROHUSK. Sąsiednie miejscowości będą zazdrosne? W Brzeźnie dużo się działo

Brzeżno to jedna z największych miejscowości w gminie Dorohusk. W ostatnim roku gmina wykonała tam sporo inwestycji, za co radna Beata Sawicka dziękowała wójtowi i sekretarz gminy.

- Do tej chwili w Brzeźnie zmodernizowana została świetlica, doprowadzona bieżąca woda, kupione meble, w związku z czym mamy nową kuchnię z prawdziwego zdarzenia, gdzie

mogą swoje pasje realizować panie z Koła Gospodyń Wiejskich.

Brzeżno doczekało się też nowych nazw ulic, co - zdaniem radnej - podnosi rangę miejscowości. - Rozpoczęła się budowa wodociągu, położone kolejne nawierzchnie asfaltowe. Wisienką na torcie jest parking przy cmentarzu, na który mieszkańcy czekali 30 lat. Dziękujemy i prosimy o dalszą współpracę - zakończyła radna Sawicka. **(bf)**

Krasnystaw

poznaj krainę smaków

JOGURT NATURALNY GĘSTY W WIADERKU
10,00 zł/kg

JOGURT NATURALNY Gęsty do sałatek

KEFIR NATURALNY BUTELKA 420G
2,25 zł/szl.

JOGURT GRECKI
2,52 zł/szl.

JOGURT TYPU GRECKI

Zapraszamy do Sklepu Firmowego Krasnystaw, ul. Borowa 4

CHEŁMSKIE. Więcej do utrzymania

Dostali drogę i obowiązek

Powiat chełmski miał spore problemy z utrzymaniem dróg przy pierwszym ataku zimy. A od Nowego Roku pod zarząd starostwa przeszła niemal 30-kilometrowa droga wojewódzka z Rejowca przez Siedliszcze do Cycowa. - Jak będzie wyglądało jej utrzymanie? - zastanawia się Tomasz Szczepaniak, radny powiatowy i sekretarz Siedliszcza.

Śniegi stopniały i na chwilę zniknął problem z odśnieżaniem chełmskich dróg. Ale zima jeszcze wróci i może dać znać o sobie. Mieszkańcy powiatu mocno narzekali na drogowców, którzy - ich zdaniem - nie sprostali atakowi zimy i nie radzili sobie z opadami śniegu. Najwięcej zastrzeżeń mieli mieszkańcy gmin Wojsławice i Leśniowice, którym ciężko było wydostać się z gminy powiatową drogą.

- Nawierzchnia była oblodzona, zakręty chyba nie były posypane solą ani piaskiem, bo nie dało się jechać. Podróż do pracy czy z dziećmi do szkoły była udręką - skarżyli się.

Od pracowników powiatu skarżący się kierowcy słyszeli, że problemy z odśnieżaniem spotęgowały awarie sprzętu i że robią, co mogą, aby zapewnić przejazd. Trochę lepiej odśnieżone był drogi wojewódzkie. Jedną z nich od 1 stycznia przeszła pod zarząd chełmskiego powiatu. To niemal 30-kilometrowy odcinek z Rejowca, przez Rejowiec Fabryczny i Pawłów, do krajówki i dalej od skrzyżowania w Siedliszczu przez miasteczko, do Kulika i granic z gminą Cyców w sąsiednim powiecie łęczyńskim.

- Zgodnie z uchwałą sejmiku województwa lubelskiego, droga zmieniła kategorię i jest pod naszym zarządem. Czy powiat będzie odśnieżał ulicę i chodnik

na odcinku od skrzyżowania z drogą krajową do liceum w Siedliszczu i kosił pas drogowy? Zwłaszcza fragment od osiedla do stacji paliw jest niewralgiczny. Czy tak samo będzie utrzymywany przez powiat, jak był do tej pory przez zarząd dróg wojewódzkich? - pytał Tomasz Szczepaniak, radny powiatu chełmskiego a przy okazji sekretarz gminy Siedliszcze, przez które biegnie spory fragment drogi.

- Niestety, kilka zimowych dni pokazało, że były problemy na powiatowych drogach. Mieszkańcom ciężko było dojechać. Dzwonili do naszego urzędu i pytali, co się dzieje - mówi T. Szczepaniak.

W nieoficjalnych rozmowach urzędnicy ze starostwa przyznają, że oprócz awarii sprzętu odśnieżanie „kulało”, bo jest więcej dróg, które trzeba obsłużyć. Przejęta droga musi być traktowana tak, jak swoja.

(bf)

GMINA SAWIN. Dojazd z każdej strony

Krobonosz już nie odcięta od świata



Wieś Krobonosz, która przez ponad 20 lat nie mogła doczekać się asfaltowego połączenia z macierzystą gminą Sawin, teraz ma drogę w „nadmiarze”. Dzięki nim wieś jest lepiej skomunikowana z okolicą i staje się bardziej atrakcyjna dla nowych osadników.

Niewielka Krobonosz przez lata czekała na budowę drogi powiatowej do Sawina. Chociaż wieś oddalona jest od siedziby gminy o kilka kilometrów, to - żeby załatwić tam sprawę w urzędzie - ludzie musieli nadkładać kilkadziesiąt kilometrów, jadąc przez Staw, Horodyszcze i trasą włodawską. Zmieniło się to, kiedy wójtem gminy był Andrzej Mazur, a starostą chełmskim Paweł Ciechan. Gmina i powiat etapami i wspólnym kosztem wybudowały drogę, która połączyła sołectwo z gminą.

- Czekaliśmy na to chyba 24 lata - mówi Roman Romaniuk, sołtys Krobonoszy i Krobonoszy Kolonii. - A był czas, kiedy asfalt kończył się przy remizie strażackiej. Nawet we wsi go nie było.

Po wyczekiwanej budowie drogi nikt się nie spodziewał, że dla wsi to dopiero początek inwestycji. Kilka lat później powiat wybudował i poszerzył drogę ze Stawu do Krobonoszy a w 2021 roku,

przebudowano fragment starej ulicy od skrzyżowania we wsi do sąsiedniej Krobonoszy Kolonii. Jednocześnie starostwo ogłosiło przetarg i ruszyła budowa zupełnie nowej trasy - od Święcicy w sąsiedniej gminie Wierzbica przez Pniówno i Krobonosz do Czuczyc, kończącej się na trasie włodawskiej. Ta inwestycja przebiegała z pewnymi perypetiami. Zaczęła się z opóźnieniem przez postępowanie przed Krajową Izbą Odwoławczą. A potem znowu odwiekla w czasie, bo wykonał, w związku z wojną na Ukrainie i nieprzewidywanymi kosztami, zszedł z placu budowy. Po kolejnym przetargu wrócił i prace dobiegają już końca.

- Mamy teraz asfalt z czterech stron - mówi sołtys. - Bardzo dobre połączenie z Sawinem, Wierzbicą, Chełmem i Czuczycami. Nasza wieś ma rozrzuconą zabudowę i od głównej ulicy odchodzą jeszcze drogi gminne, ale przez środek jest w końcu bardzo dobry przejazd.

Jedną z tych gminnych dróg, w kierunku Ochoży, też w tym roku doczeka się asfaltu. A inwestycje przyciągają nowych mieszkańców. We wspólnym sołectwie Krobonoszy i Krobonoszy Kolonii jest ok. 170 mieszkańców, ale teraz pojawiają się już nowe domy - mówi sołtys. - Kilkadzieci lat temu nie mieliśmy nic, a teraz nowy asfalt w każdą stronę, a zaraz jeszcze wodociąg będzie.

(bf)

POWIAT CHEŁMSKI. Pobożne życzenie?

Wejdą do komisji, ale nie chcą przewodniczącego

Klub Radnych Niezależnych Jawność Odwaga Demokracja (JOD) zgodził się zgłosić kandydata do komisji rewizyjnej w radzie powiatu chełmskiego, ale chce odwołania jej przewodniczącego. - Nie gwarantuje on bezstronności ani rzetelności w pracach najważniejszej komisji - argumentują.

Po tygodniach przepychanek i upominania przez wojewodę lubelskiego rada powiatu wzięła się za uzupełnienie składu komisji rewizyjnej. Do pełnego składu brakuje członków dwóch opozycyjnych klubów: JOD i G9. Podczas sesji 27 grudnia swojego przedstawiciela zgodził się zgłosić JOD, którego wszyscy członkowie byli już w odwołanej komisji rewizyjnej. Ale klub miał pewne zastrzeżenia. Stanowisko w tej sprawie odczytała Agnieszka Dąbrowska.

- Pomimo nieprawego odwołania nas z komisji rewizyjnej jesteśmy skłonni wskazać naszego kandydata do jej składu. Naszym kandydatem jest radny Jarosław Wójcicki, były przewodniczący nieprawnie odwołanej komisji rewizyjnej. Kandydatura J. Wójcickiego jest gwarantem rzetelnego, obiektywnego i zgodnego z prawem sprawowania funkcji członka komisji rewizyjnej - mówiła radna, przytaczając paragrafy statutu powiatu, z których jasno wynika, że rada kontroluje działalność zarządu oraz powiatowych jednostek organizacyjnych i w tym celu powołuje komisję rewizyjną oraz że komisja kontroluje działalność zarządu oraz powiatowych jednostek organizacyjnych, mając na uwadze kryteria zgodności z prawem, celowości, rzetelności i gospodarności.

- Uważamy, że obecny jej skład w żadnym stopniu nie jest w stanie wypełnić przytoczonych zapisów statutu - kontynu-

owała. - Członkowie najważniejszej komisji w radzie powiatu, w tym przewodniczący tej komisji powinni charakteryzować się bezstronnością i rzetelnością podczas jej prowadzenia. Niestety, naszym zdaniem, obecny skład nie spełnia tych warunków. W związku z powyższym, a także biorąc pod uwagę zwiększenie składu komisji o przedstawicieli dwóch niezależnych klubów, wnioskujemy o zmianę przewodniczącego komisji rewizyjnej.

Szefem komisji, po licznych perturbacjach i rezygnacji z funkcji wiceprzewodniczącego rady powiatu, został uznawany za poplecznika starosty Andrzej Zajac.

Swojego kandydata do komisji nie zgłosił na razie klub G9, którego dwójki radnych nie było podczas sesji.

Radni przegłosowali powołanie J. Wójcickiego do składu komisji rewizyjnej. Ale tematu zmiany przewodniczącego już nie poruszono.

(bf)

KRASNYSTAW. Policja przyjrzy się sprawie Na pogrzebie wlepiali mandaty

Policjanci mieli przerwać uroczystości pogrzebowe w kościele w Siennicy Nadolnej, bo jej uczestnicy zostawili auta zaparkowane na zakazie. O nietypowym zajściu poinformował w złożonej właśnie interpelacji radny powiatowy Krzysztof Zieliński, który nie tyle ma zastrzeżenia do funkcjonariuszy, co do braku w tym miejscu odpowiednich rozwiązań drogowych.

Do wspomnianego przez radnego incydentu miało dojść jeszcze w wrześniu 2022 r. - W kościele w Siennicy Nadolnej odbywały się uroczystości pogrzebowe jednego ze zmarłych mieszkańców gminy Krasnystaw. W pewnym momencie zostały one zakłócone przez funkcjonariuszy policji, którzy w ramach interwencji prowadzonej w sprawie pozostawionych na tzw. zakazie samochodów, zaczęli legitymować, upominać i karać kierowców - relacjonuje zdarzenie **Krzysztof Zieliński**. Radny podkreśla, że

żałobnicy - zamiast skupić się na podniosłych uroczystościach pogrzebowych - musieli odpowiadać na szereg pytań zadawanych przez policjantów, a kondukt żałobny mocno się opóźnił.

Choć sytuacja była dość nietypowa, Zieliński dodaje, że nie ma pretensji do funkcjonariuszy. W końcu wykonywali tylko swoje obowiązki, egzekwowali obowiązujące przepisy, ale te, w przypadku lokalizacji kościoła w Siennicy Nadolnej, są absurdalne. Parafia znajduje się między drogą powiatową, a drogą wojewódzką relacji Chełm - Krasnystaw. To niezwykle ruchliwe i niebezpieczne miejsce. - Znaki zakazu zatrzymywania pojawiły się na drodze powiatowej w 2015 r., w bezpośredniej bliskości kościoła, powodując, że osoby przyjeżdżające samochodami i zostawiającymi je wzdłuż tej drogi notorycznie łamią prawo i narażają się na odpowiedzialność karną - zauważa radny. Według Zielińskiego najlepszym rozwiązaniem byłoby wybudowanie wzdłuż tej drogi chodnika. Piesi nie musieliby wówczas chodzić po

ulicy, a kierowcy mogliby bezpiecznie dla siebie i dla przechodniów parkować auta wzdłuż drogi (oczywiście tylko na jednej z jej stron, by nie blokować przejazdu). W takiej sytuacji nie dochodziłoby już więcej do takich absurdów, jak wręczanie mandatów w trakcie pogrzebu. Z odpowiedzi na interpelację, jakiej udzielił **Marek Klus**, dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych w Krasnymstawie, wynika, że powiat nie zamierza w najbliższym czasie budować chodnika przy tej drodze. Po wód? - Z wieloletnich obserwacji zarządcy drogi nie wynika, że na wyżej wymienionym odcinku występował wzmoczony ruch pieszych - tłumaczy Klus.

Aspirant **Jolanta Babicz**, rzeczniczka KPP w Krasnymstawie, zapytana przez nas o incydent z mandatami dla żałobników, była wyraźnie zaskoczona i nie była w stanie na poczekaniu udzielić komentarza.

- Musimy dokładnie przyjrzeć się sprawie, a na to potrzebujemy więcej czasu - usłyszeliśmy jedynie od rzeczniczki krasnostawskiej policji. **(kg)**

Trzy miesiące za nóż w plecy

Byłego partnera swojej koleżanki biła pięściami po głowie, a na koniec zadała mu cios nożem w plecy. Sąd skazał 38-latkę matkę na 3 miesiące pozbawienia wolności i 2 lata prac społecznych. Pozostali, którzy brali udział w pobiciu, mają do odsiadki rok i 2 miesiące.

Do zdarzenia doszło 3 lipca ub. r. Tego dnia **Weronika D.** (38 lat) została dzieci pod opieką swojej matki i poszła do mieszkania na os. Śródmieście, gdzie byli m.in.: jej znajoma Agata, **Sebastian T.** (33 l.) i **Mateusz G.** (33 l.). Agata chciała odebrać swoje rzeczy z mieszkania byłego partnera, ale bała się iść sama, dlatego we czwórkę pojechali taksówką do domu mężczyzny na os. Dyrekcyjna Dolna.

Gospodarz był nietrzeźwy, gdy była konkubina w obstawie wkroczyła do środka. Agata udała się do pokoju i zaczęła pakować swoje manatki. Kiedy weszła do sąsiedniego pomieszczenia, zobaczyła, jak T. i G. biją pięściami i kopią po całym ciele jej ekspratnera. Po

chwili Weronika D. dźgnęła mężczyznę nożem w plecy. Oniemiała Agata (jak wynika z jej późniejszych wyjaśnień) zaczęła krzyczeć, że trzeba wezwać pomoc i próbowała odepchnąć napastników od zaatakowanego. Wtedy G. zagroził, że jak piśnie komuś słowo, to czeka ją to samo.

Po wszystkich sprawcy wrócili na melinę, a Agata do domu. Po drodze zaczęła policjanta, mówiąc: „Martwię się, że mojemu partnerowi stało się coś złego”. W międzyczasie zadzwoniła też do siostry ofiary z informacją, że mężczyzna został pobity.

Policjanci znaleźli poszkodowanego na chodniku przy furtce do posesji. Z obrażeniami twarzy oraz raną kłutą pleców trafił do szpitala.

Parę dni później policjanci zatrzymali Weronikę D. Przedstawiono zarzuty pobicia z użyciem niebezpiecznego przedmiotu i spowodowania uszczerbku na zdrowiu pokrzywdzonego. Kobieta przyznała się do winy. Wyjaśniła, że mężczyzna był agresywny w stosunku do całej czwórki i... „tak się potoczyło”. Zaraz potem policjanci zatrzymali Sebastiana

T. i Mateusza G. Cała trójka była w przeszłości karana. Decyzją sądu trafili do aresztu tymczasowego.

Sprawa trafiła na wokandę, a niedawno zapadł wyrok przeciwko oprawcom. Decyzją Sądu Rejonowego w Chełmie 38-latka została uznana winną zarzucanych jej czynów i skazana na 3 miesiące pozbawienia wolności oraz karę 2 lat ograniczenia wolności z obowiązkiem wykonywania nieodpłatnej, kontrolowanej pracy na cele społeczne. Ma też 2-letni zakaz kontaktowania się i zbliżania do pokrzywdzonego na mniej niż 50 m. Jako zadośćuczynienie za doznane krzywdy musi mu zapłacić 2 tys. zł.

Sąd uznał, że wina Sebastiana T. i Mateusza G. również pozostaje bezspieczna. Za pobicie mężczyzny obaj zostali skazani na 1 rok i 2 miesiące więzienia. Oni również mają 2-letni zakaz kontaktowania się i zbliżania do pokrzywdzonego na mniej niż 50 m, a jako zadośćuczynienie za doznane krzywdy muszą mu zapłacić po 2 tys. zł każdy. **(pc)**

Imię byłej partnerki ofiary zostało zmienione

Pijany wjechał w cerkiew

W sylwestrową noc pijane towarzystwo rozbijało się po mieście BMW. Samochód wjechał w ogrodzenie cerkwi, a kierowca i pasażerowie uciekli. Zaraz potem pijany 30-latek przyszedł do komendy.

Kilka minut po godzinie 4 w nocy, 1 stycznia, chełmscy policjanci otrzymali zgłoszenie o samochodzie, który wjechał w ogrodzenie cerkwi. Na miejscu zdarzenia u zbiegu ulic Młodowskiej i Kopernika niezwłocznie wysłane zostały wszystkie służby. Mundurowi zastali tam porzucone i rozbite BMW. Kierowcy nie było w pobliżu.

Niedługo potem do komendy przyszedł 30-letni mieszkaniec Chełma. Był pijany. Przyznał się, że to on kierował BMW. Jak wynikało z jego wyjaśnień, podróżowali razem ze znajomymi. W pewnym momencie stracił panowanie nad pojazdem. W efekcie auto zjechało z drogi, przełatując przez barierki i uderzając w ogrodzenie cerkwi. Widząc, co się stało, ferajna porzuciła wrak.

30-latek odpowie przed sądem za



kierowanie w stanie nietrzeźwości, za co grozi do 2 lat pozbawienia wolności,

a także za popełnione wykroczenie. **(pc, fot. Piotr Niwiński)**



Mieszkanka Krasnegostawu dziękuje za uratowanie życia Połknęła tabletkę i... omal nie umarła

Niespodziewanym wstrząsem anafilaktycznym zakończyło się dla mieszkanki Krasnegostawu wzięcie antybiotyku. - Byłam bliska śmierci, ale i w karetce, i w szpitalu trafiłam na prawdziwych profesjonalistów. Chciałam im podziękować za uratowanie mi życia. Mam dwóch synów, mam dla kogo żyć - mówi „Nowemu Tygodniowi” pani Monika.

Mieszkanka Krasnegostawu (nazwisko do wiadomości redakcji) tego, co wydarzyło się 13 grudnia ubiegłego roku, nigdy nie zapomni. Kilka dni wcześniej kobietę zaatakowała jakaś infekcja. Gdy domowe sposoby leczenia zawiodły, właśnie 13 grudnia pani Monika sięgnęła po antybiotyki.

Po kilku minutach zaczęłam dziwnie się czuć. Pojawił się okropny ból w klatce piersiowej. Ponieważ kilka tygodni wcześniej byłam na szpitalnym oddziale ratunkowym, skierowana tam przez lekarza rodzinnego z podejrzeniem zawału serca, pomyślałam, że właśnie to teraz się dzieje - opowiada mieszkanka Krasnegostawu.

Do tych objawów dołączyły zawroty głowy, mocne bicie serca, wymioty. Pani Monika zmierzyła ciśnienie. Miała 80 na 50, a puls na poziomie 130 uderzeń.

Pomyślałam, że powinienam wezwać lekarza, chciałam zobaczyć, czy spuściłam, bo bardzo dziwnie ograniczyło mi się pole widzenia. Chciałam dojść do łazienki, niestety tej drogi już nie pamiętałam. Kojarzę chwilę, że widzę się w lustrze, a twarz mam wielką od opuchlizny i bardzo czerwona. Potem straciłam przytomność - mówi.

Na szczęście, z uwagi na złe samopoczucie, tego dnia pani Monika poprosiła

kuzynek, by zajęła się jej 6-letnim synem. To ona znalazła kobietę leżącą nieprzytomną w łazience. Zadzwoniła na numer alarmowy, ale okazało się, że wszystkie karetki są zajęte. Na miejsce wysłano więc strażaków przeszkolonych z udzielania pierwszej pomocy. Na szczęście chwilę później do strażaków dołączyli też ratownicy medyczni.

Personel karetki zajął się mną cudownie. Pełen profesjonalizm, bez zbędnych słów czy działań. Na wpół przytomną zabrano mnie do szpitala. W karetce wykonywano mi badania, podawano leki, okryto kocem. Wdzięczna też jestem personelowi szpitala. Nie pamiętam wszystkiego dokładnie, byłam w ciężkim stanie, ale wiem, że byłam pod dobrą opieką - wspomina pacjentka. - Na SOR-ze zajęła się mną przesympatyczna pani doktor, z lekkim ukraińskim akcentem, i przemiłe pielęgniarki, które co chwilę do mnie zaglądały i pocieszały. Nie wiem, jak się nazywały, ale chciałabym im serdecznie podziękować. Słyszałam wiele złych opinii o naszym krasnostawskim szpitalu, SOR-ze, ale ja chcę wszystkim pracownikom oddziału, podobnie jak ratownikom z karetki, podziękować i wyrazić wdzięczność oraz ogromny szacunek i podziw dla ich profesjonalizmu - mówi pani Monika.

W szpitalu kobieta dowiedziała się, że po zażyciu antybiotyku doznała wstrząsu anafilaktycznego. Nie wiedziała, że jest na lek uczulona.

Najgorsze, że to, co się ze mną stało w domu, widzieli moi synowie. Niewiele brakowało, bym umarła na ich oczach. Mocno to przeżyli. Na szczęście już wszystko jest w porządku - podsumowuje. **(kg)**

Niespokojne witanie roku 2023

Bójki, urazy i bóle brzucha po upojeniu alkoholowym. Do tego próby samobójcze, jedna po drugiej. Sylwester i Nowy Rok były wyjątkowo pracowite dla ratowników medycznych.

Dla strażaków i policjantów noc sylwestrowa upłynęła wyjątkowo spokojnie. Nie odnotowali poważniejszych pożarów czy wypadków drogowych. Praktycznie jedyną istotniejszą interwencją była ta, która dotyczyła BMW rozbitego na ogrodzeniu cerkwi. Również w opinii lekarzy z chełmskiego szpitala początek roku przebiegł bez większych ekscesów.

Nie mieliśmy żadnych spektakularnych przypadków na SOR-ze. Obyło się bez urazów po użyciu petard czy rac - mówi **Lech Litwin**, zastępca dyrektora ds. lecznictwa w chełmskim szpitalu.

Inaczej sytuacja w sylwestra i Nowy Rok wyglądała z perspektywy ratowników medycznych. Rokrocznie w tych

dniach pogotowie odnotowuje więcej wyjazdów. Większość z nich dotyczy dolegliwości czy urazów nabytych w stanie upojenia (ból brzucha, duszności, wymioty i złe samopoczucie po alkoholu, ale też bójki pijanych, upadki z własnej wysokości etc.). Przeróżające jest jednak to, że tak liczną grupę stanowią tym razem wyjazdy do samobójców. Przykładowo, 1 stycznia, w Chełmie 18-latka pocięła rękę żyłką. Po zaopatrzeniu pogotowie zabrało dziewczynę do miejskiego szpitala. Do placówki w Lublinie trafiła natomiast 15-latka po próbie samobójczej.

„Rybka, chyba nadszedł czas, żeby się pożegnać” - z kolei tymi słowami rozpoczęła wiadomość do żony 43-latek z powiatu chełmskiego. Z powodu kryzysu w małżeństwie mężczyzna groził, że się zabije. Przerazona kobieta wezwała pomoc. Desperat, który - jak przyznał, wypił tylko jedno piwo i chciał jedynie nastraszyć małżonkę - został przetransportowany na SOR. **(pc)**

Dwa promile i w rów

(3 stycznia) Około godziny 21:20 dyspozytor 112 odebrał zgłoszenie do Okszwowa, gdzie pijany kierowca doprowadził do kolizji. Jak się okazało, sprawcą był 49-letni mieszkaniec Chełma. Pijany kierowca BMW (badanie wykazało 2 promile alkoholu) na zakręcie drogi nieopodal miejscowej parafii stracił panowanie nad pojazdem, w wyniku czego auto zjechało do rowu. Natychmiast zbiegli się świadkowie, którzy wezwali policję i pilnowali, by nietrzeźwy nie opuścił auta do czasu przyjazdu patrolu.

Skierowany na miejsce zdarzenia zespół ratownictwa medycznego zbadał 49-latkę. Mężczyzna miał niegroźny uraz głowy i uskarżał się na ból żebra. Pogotowie zabrało go na SOR, skąd po zaopatrzeniu został przetransportowany do chełmskiej komendy i osadzony w policyjnym areszcie. Po wytrzeźwieniu były z nim wykonywane dalsze czynności procesowe. Mundurowi zatrzymali też 49-latkowi prawo jazdy. Za jazdę po pijaku grozi mu do 2 lat więzienia. **(pc)**

GMINA SIEDLISZCZE. Tragiczny pożar domu Śmierć od papierosa?



W pożarze domu we wsi pod Siedliszczem zginął starszy mężczyzna. Prawdopodobnie on sam zaproszył ogień podczas palenia w łóżku papierosa. W sprawie ruszyło śledztwo.

Do tragicznego w skutkach pożaru domu w Bezku pod Siedliszczem doszło we wtorek (3 stycznia). Jak ustaliliśmy, wydobywający się na zewnątrz dym zobaczył syn gospodarza, który po południu wrócił do domu. Przerażony mężczyzna natychmiast pobiegł do sąsiadki, by ta wezwała pomoc. Podejrzewał, że w samym środku pożaru uwięziony jest jego ojciec (73 lata).

Po zgłoszeniu o godzinie 17:40 pod wskazany adres wysłanych zostało pięć zastępów straży pożarnej, w tym OSP KSGR Siedliszcze i Wierzbica.

- Działania strażaków polegały na podaniu jednego prądu wody w natarciu do wnętrza budynku z jednoczesnym przeszukiwaniem pomieszczeń - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Ze względu na silne zadymienie strażacy weszli do środka w aparatach ochrony dróg oddechowych. W trakcie przeszukania, w korytarzu, przy kuchni kaflowej znaleźli właściciela budynku. 73-latek leżał na podłodze z twarzą zwróconą w kierunku wyjścia. Nie dawał żadnych oznak życia.

- Pomimo podjętej przez załogę karetki pogotowia reanimacji nie udało się przywrócić funkcji życiowych mężczyzny. Decyzją nadzorującego czynności prokuratora ciało zostało zabezpieczone do dalszych badań - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Nie wiadomo jak długo starszy pan przebywał w palącym się mieszkaniu. Najprawdopodobniej jednak to tlenek węgla był przyczyną jego śmierci, ale to potwierdzi ostatecznie sekcja zwłok, która została zaplanowana na poniedziałek (9 stycznia). Co było przyczyną pożaru? Jak mówią śledczy, na ten moment wszystko wskazuje, że ogień wybuchł przez niedogaszonego papierosa. Dokładne ustalenia będą znane dopiero po oględzinach z udziałem biegłego z udziałem biegłego z zakresu pożarnictwa. (pc)

Wypadek przy omijaniu



Kolejne groźne zdarzenie w powiecie chełmskim. W środę rano (4 stycznia, po godzinie 9) doszło do wypadku na skrzyżowaniu dwóch dróg wojewódzkich w Łowczy-Kolonii (gmina Sawin). Jak wynika ze wstępnych ustaleń, kierowca mercedesa (35-letni mieszkaniec powiatu włodawskiego) chciał ominąć skręcającą w lewo ciężarówkę. Wyjechał zza stojącego pojazdu i zderzył się z jadącym z naprzeciwka samochodem ciężarowym marki volvo, którym kierował 55-latek z gminy Leśniowice.

W wypadku ucierpiał 19-letni pasażer osobówki. Postępowanie prowadzone pod nadzorem prokuratora ma wyjaśnić szczegółowe okoliczności tego zdarzenia. (pc, fot. nadesłane)

Na miejsce przyleciał śmigłowiec LPR

Młodość, szybkość, krew

fot. P. Niewiński



fot. P. Niewiński



fot. P. Niewiński



Samochód z nastolatkami w środku zjechał z drogi i uderzył w drzewo. Do szpitala trafiły cztery osoby. Po najcięższej ranną przyleciał śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Do kolejnego fatalnego w skutkach wypadku doszło w czwartkowe popołudnie (5 stycznia) w Rożdżalowie w gminie Chełm.

- Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że kierujący citroenem 18-latek z gminy Wojsławice rozpoczął manewr wyprzedzania jadącego przed nim seata w momencie, gdy był już wyprzedzany przez hondę, którą kierowała 51-latek z gminy Żmudź. Na skutek tego doszło do zderzenia bocznego obu pojazdów. Kierujący citroenem stracił panowanie nad pojazdem, zjechał z drogi i uderzył w drzewo od strony pasażera - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Citroenem podróżowała w sumie czwórka nastolatków (wszyscy w wieku 18-19 lat). Wszyscy z obrażeniami ciała zostali przetransportowani do szpitala. Po najcięższej rannego pasażera przyleciał śmigłowiec LPR.

Kierująca hondą nie ucierpiała w wypadku. - Badanie alkomatem wykazało, że kierujący byli trzeźwi. Okoliczności tego zdarzenia są wciąż wyjaśniane.



Apelujemy o zachowanie ostrożności na drodze i przestrzeganie przepisów ruchu drogowego. Pa-

miągamy, że chwila nieuwagi może mieć tragiczne skutki - przestrzega komisarz Czyż. (pc)

Przypadkowo zabił kuzyna

Siedzieli przed domem i pili. Gdy jeden myślał, że drugi poszedł już spać, wsiadł do samochodu i sam zasnął. Rankiem obudził się i ruszył. Przejechał po stryjecznym bracie. 70-latek zginął na miejscu, a jego kuzyn został właśnie oskarżony o nieumyślne spowodowanie śmierci.

Do tragedii doszło latem ub. r. Wieczór, 7 czerwca, dwaj bracia stryjeczni spędzali na posesji jednego z nich (70-letniego mieszkańca gminy Kamień).

Siedzieli na krzesłkach przed domem i pili alkohol. W pewnym momencie gospodarz zniknął kuzynowi z pola widzenia. 69-latek uznał, że jego towarzysz najwyraźniej miał już dość i poszedł spać. Dlatego sam pod osłoną nocy udał się do swojego auta, które stało zaparkowane na podwórku, i zasnął. Rankiem przebudził się i postanowił wracać do Chełma. Nie miał pojęcia, że w tym czasie jego kuzyn spał na ziemi tuż obok samochodu... Cofając, przejechał po 70-latku i nawet tego nie poczuł. Potem ruszył do przodu i odjechał. Dopiero po opuszczeniu posesji kuzyna dostrzegł leżącego na ziemi mężczyznę, ale

mimo to nie zatrzymał się i nie sprawdził, co się stało.

Po godzinie 20, w środę (8 czerwca), sąsiad 70-latek znalazł jego ciało na podwórku przed domem. Denat miał widoczne obrażenia głowy. Przerażony świadek wezwał policję. Zaraz potem 69-latek z Chełma został zatrzymany pod zarzutem nieumyślnego spowodowania śmierci oraz nieudzielenia pomocy kuzynowi. Przyznał się do winy i otrzymał dozór policji. Śledztwo w tej sprawie właśnie zakończyło się skierowaniem do sądu aktu oskarżenia przeciwko sprawcy. Mężczyźnie grozi do 5 lat więzienia. (pc)

Czołówka pod Kamieniem

Kierowca renault stracił panowanie nad samochodem na łuku drogi. Zjechał na przeciwny pas i czołowo zderzył się z toyotą. Trzy osoby trafiły do szpitala.

Wypadek miał miejsce po godzinie 15, w poniedziałek (2 stycznia) w Kamieniu-Kolonii. Jak wynika ze wstępnych ustaleń policji, kierujący Renault Laguną (21-letni mieszkaniec gminy Leśniowice) jechał w kierunku Kamienia. Był trzeźwy. Na łuku drogi stracił panowanie nad pojazdem, w wyniku czego zjechał na drugi pas i doprowadził do czołowego zderzenia z jadącą z naprzeciwka Toyotą Yaris, którą kierował 66-letni chełmianin.

- W interwencji brały udział dwa zastępy straży pożarnej, w tym OSP KSRG Kamień. W wyniku tego zdarzenia poszkodowane były trzy osoby, które przez Zespoły Ratownictwa Medycznego zostały przetransportowane do szpitala - informuje bryg.

Wojciech Chudoba, zastępca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Obaj kierowcy skarżyli się na ból w klatce pier-



siovej. Poza stłuczeniami, na szczęście nie doznał poważniejszych obrażeń. W gorszym stanie znajdowała się natomiast 62-letnia pasażerka toyoty. Kobieta pozostała w szpitalu. Sprawą wypadku zajmuje się teraz chełmska policja pod nadzorem prokuratury. (pc, fot. PSP Chełm)

WIERZBICA. Zaklanie rzeczywistości?

Wójt cukruje, w ludziach buzuje

Jest bardzo dobrze, chyba lepiej być nie może - tak kończący się rok 2022 podsumowała wójt Zdzisława Deniszczuk. A wszystko jakoby dzięki zaangażowaniu i zgodzie w radzie gminy. Tej radzie, której większość wcale nie głosuje tak, jak wójt by chciała.

Ostatnia sesja w minionym roku była okazją do krótkiego podsumowania pracy. Wójt Zdzisława Deniszczuk przygotowała na slajdach informacje z najważniejszych inwestycji, które gmina realizowała na przestrzeni ostatnich dwunastu miesięcy. Przypomniała też, że gmina znalazła się na 50. miejscu w rankingu czasopisma „Wspólnota”

pod względem inwestycji. Na tak wysokiej pozycji jeszcze nie była (w Polsce jest około 1200 gmin). Spora część pozostałych chełmskich samorządów znalazła się raczej na odległych miejscach.

- Jest bardzo dobrze. Chyba lepiej nie może być - mówiła wójt. I starała się przymilać, tłumacząc, że udało się to dzięki wysiłkowi i zaangażowaniu radnych, zgodzie i konstruktywnej dyskusji. Dzięki dobrej ekipie pracowników urzędu gminy, kierowników jednostek podległych gminie, sołtysów, którzy są na pierwszej linii działania, a nawet ochotniczym strażom pożarnymi, kołom gospodyń wiejskich i stowarzyszeniom, które funkcjonują na terenie gminy.

Wójt troszkę zaklina rzeczywistość.

Bo w radzie gminy wcale nie ma jednomyślności, co pokazały ostatnie głosowania, m.in. nad podatkami. Okazało się wtedy, że wójt nie może liczyć na większość w tak newralgicznych kwestiach. A chociaż rada wydaje się być spokojna, to podobno wśród części radnych od dawna mocno „buzuje” i tylko czekają na okazję, żeby wyrzucić, co im leży na sercu. Podobnie jest z niektórymi mieszkańcami, którzy rozochoceni „sukcesami” gminy nie mogą się doczekać rozwiązania trapiących ich problemów z drogami czy innymi sprawami. Nie wszyscy są też zadowoleni z obsługi interesantów w gminie, o czym na tej samej sesji mówił radny Marian Kister.

(bf)

GMINA LEŚNIEWICE. Deficyt najniższy od 4 lat

Taki deficyt to dla nich pestka

Radni gminy Leśniewice jednoznacznie przyjęli budżet na 2023 rok z planowanym deficytem najniższym od 4 lat. Ale Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice, ostrzega, że to będzie trudny rok pod względem finansowym. - Bo czasy są trudne - mówiła na ostatniej wójt.

Gdy Joanna Jabłońska rozpoczynała pracę na stanowisku wójta, wchodziła w rok 2019 z największym w dziejach gminy deficytem, wynoszącym 10,9 mln zł. Mówiono, że to deficyt „odziedziczony” z poprzedniej kadencji (wynikał z dużej ilości zaplanowanych inwestycji), ale wielu radnych było przerażonych jego wysokością i z obawami patrzyło w przyszłość. W kolejnych latach kwoty planowanego deficytu były jeszcze wyższe (w 2020 r. - 13,6 mln zł), ale projekty budżetów dostawały pozytywne opinie Regionalnej Izby Obrachunkowej, finanse gminy spinały się, a wójt Jabłońska zaskarbiła sobie zaufanie leśniewickich radnych. W powiecie chełmskim uchodzi za jedną z najsukceszniejszych w pozyskiwaniu dotacji. Wobec tego radni nie mieli większych obaw przyjmując na ostatniej sesji budżet na 2023 r. z deficytem wynoszącym „zaledwie” 1,9 mln zł. Według wójta Jabłońskiej należy jednak pozostać ostrożnym, bo czasy są niepewne, a wszechobecna drożyzna dotkliwa jest i dla gminnej kasy, i dla domowych budżetów.

- To będzie trudny rok pod względem finansowym, bo czasy są trudne, ale



dołożymy wszelkich starań, aby plan wydatków i dochodów był realizowany zgodnie z zamierzeniami - mówiła na sesji wójt Jabłońska. - Dokument ten będzie w trakcie roku ewaluował, ponieważ ubiegamy się o dofinansowania inwestycji ze środków zewnętrznych.

Dochody gminy na 2023 r. zaplanowano na 32 mln zł, wydatki na 33,9 mln zł. Radni jednoznacznie przyjęli tegoroczny budżet.

- Dzięki pozyskanym dotacjom mamy zaplanowane w tym roku szereg inwestycji, zwłaszcza budowy dróg, na które mieszkańcy tak czekają, choć potem czasem narzekają na ich odsnieżanie - stwierdził Wiesław Wierchoś, przewodniczący Rady Gminy Leśniewice.

Wójt Jabłońska sprecyzowała, że

dzięki dofinansowaniom z „Polskiego Ładu” w 2023 r. w gminie Leśniewice przebudowanych zostanie 11 km dróg (w Samiaku, Poniatówce, Wygnańcach, Teresinie, Majdanie Leśniewskim, Leśniewicach, Kumowie Plebańskim i Sielcu). Kolejne zaplanowane na ten rok inwestycje to m.in.: budowa świetlicy wiejskiej w Dębinie, przebudowa siedziby Samorządowego Ośrodka Kultury w Leśniewicach, budowa hybrydowej hydrofitowej oczyszczalni ścieków. Gmina kontynuować będzie też realizację dwóch istotnych z punktu widzenia społecznego programów finansowanych z unijnych dotacji dotyczących funkcjonowania Dziennego Domu Senior+ „Słowikowo” oraz usługi transportowej dla mieszkańców door-to-door.

(mo)

Oczyszczalnia w Kamieniu po nowemu

Gminna oczyszczalnia ścieków w Kamieniu została zaprojektowana pod koniec lat dziewięćdziesiątych XX wieku i oddana do użytku w 2002 roku. Po dwudziestu latach użytkowania i przy stale zwiększającej się liczbie domów jednorodzinnych pilnie wymagała rozbudowy i gruntownego remontu. Urzędnicy z gminy Kamień od dawna próbowali pozyskać dotację na ten cel i w końcu się udało - 2 667 600 zł pochodziło z Rządowego Funduszu „Polski Ład”. Dzięki tym pieniądzązom przeprowadzono gruntowny remont i rozbudowano oczyszczalnię ścieków w Kamieniu. Inwestycję zakończono pod koniec ubiegłego roku. Jej całkowity koszt to 3 646 407 zł.

(mo)



GMINA LEŚNIEWICE

Elektrownie wiatrowe znów rozpalają emocje

Burza wokół wiatraków

Przedstawiciele kilku firm pukają do drzwi mieszkańców gminy Leśniewice, proponując im zawarcie umów dotyczących postawienia elektrowni wiatrowych na ich działkach. Radny Paweł Bis przestrzegł, że trzeba trzymać rękę na pulsie, bo proponowane mu warunki nie były korzystne. Wójt Joanna Jabłońska zapewniła, że gminny prawnik już weryfikuje wzór jednej z umów, ale zastrzegła, że nie może nikomu zabronić ich zawierania. - Nie możemy dopuścić do tego, aby w imię pieniędzy zatruwać ludziom życie - grzmiała radna Monika Mazur, przeciwniczka stawiania wiatraków w gminie.

Gmina Leśniewice jest jedyną w powiecie chełmskim, gdzie stoją dwie elektrownie wiatrowe (w Sielcu). Miało być ich więcej, ale plany te spaliły na panewce kilka lat temu ze względu na ówczesną tzw. ustawę antywiatrakową. Restrykcyjne przepisy w praktyce zablokowały tego typu inwestycje planowane w powiecie chełmskim (i nie tylko), w tym m.in. w gminie Leśniewicach. W związku z tym firma EON wypowiadała wówczas zawarte wcześniej umowy z leśniewickimi rolnikami, na których działkach miały być stawiane wiatraki, a prace planistyczne umożliwiające farmę turbin stały się nieaktualne. Wcześniej, w gminie Leśniewice przeprowadzono spotkania na temat pozytywów, tj. finansowych korzyści dla samorządu czy rolników, którzy podpiszą z inwestorami stosowne umowy na dzierżawę swych gruntów pod wiatraki, ale też ewentualnych negatywnych skutków farm wiatrowych. O tych ostatnich przekonywała wielokrotnie Monika Mazur z Sielca, wiceprzewodnicząca Rady Gminy Leśniewice, zagorzała przeciwniczka stawiania wiatraków w gminie. Kilka lat temu miała niejedną „przeprawę” z poprzednim wójtem w tej kwestii. Ostatnio - siłą rzeczy - nie musiała protestować, bo temat budowy farm wiatrowych pozostawał niejako zamrożony. Teraz jednak wraca i to ze zdwojoną siłą. Projekt nowelizacji „ustawy wiatrakowej” przyjęto latem ubiegłego roku, a w najbliższym czasie Sejm ma się nią zająć. Zakłada ona, że nowa elektrownia wiatrowa może być zlokalizowana tylko na podstawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w minimalnej odległości 500 metrów od zabudowy. Tymczasem w gminie Leśniewice w ostatnim czasie pojawili się przedstawiciele firm, zainteresowanych stawianiem wiatraków, którzy proponują mieszkańcom podpisywanie umów na dzierżawę ich gruntów. Temat na grudniowej sesji Rady Gminy Leśniewice poruszył radny Paweł Bis.

- Nie rozmawialiśmy o tym na sesjach, ale przedstawiciele firm jeżdżą po domach i ja dostałem propozycję ustawienia wiatraka, którą byłem zaskoczony - stwierdził radny P. Bis. - Kiedyś, jak chcieli stawiać wiatraki na naszych polach, okazało się, że to jednak niemożliwe ze względu na bliskość lotniska w Deputycach, ale teraz już ponoć nie jest za blisko. Wstępnie dowiedziałem się już, że propozycja umowy, którą otrzymałem, jest dla mnie bardzo niekorzystna.

Joanna Jabłońska, wójt gminy Leśniewice, przyznała, że mieszkańcy przekazali jej informacje o tym, iż przedsta-

wiciele firm przyjeżdżają do ich domów z propozycjami umów.

- To są prywatne firmy i nie potrzebuję mojej zgody, aby jeździć do rolników i zawierać z nimi umowy na postawienie wiatraka - stwierdziła wójt Jabłońska. - Od mieszkańców wiem, że chodzi o przedstawicieli trzech firm. Skontaktowałam się z jedną z nich i poprosiłam o wzór umowy. Otrzymałam go i jest on obecnie weryfikowany przez naszego mecenasa. Robimy to po to, aby mieszkańcy nie podpisali umów, które byłyby dla nich niekorzystne. Ale tak naprawdę ja nikomu nie mogę nic zabronić. Jeśli te firmy będą podejmowały działania w naszym urzędzie, to będziemy wiedzieli, co dokładnie planują. Na razie wiem, że jedna z firm planuje postawienie dwudziestu czterech wiatraków.

Radny Grzegorz Michalczuk stwierdził, że nie rozumie, jak to jest, iż „jakąś firma wchodzi sobie i stawia na naszym terenie, co chce”. Wójt Jabłońska odpowiedziała mu, że na razie nikt nic nie stawia, a gmina obecnie może ewentualnie wydać tylko decyzję o warunkach zabudowy.

- Przyjdzie jednak czas, że będzie pod obrady stawiana uchwała w kwestii zmiany planu zagospodarowania dotycząca wiatraków, ale obecnie firmy rozmawiają z mieszkańcami i przygotowują się do tych inwestycji i są to ich indywidualne rozmowy - mówiła wójt Jabłońska. - Gdy pokazano mi założenia, poprosiłam, aby odsunąć turbiny jak najdalej od zabudowań, choć oni zachowali minimalną odległość nakazaną przepisami.

Wiesław Wierchoś stwierdził, że w związku z tymi planami krajobraz gminy może się diametralnie zmienić, czym wywołał do odpowiedzi radną M. Mazur.

- Mam nadzieję, że ta firma nie powstanie - oznajmiła radna M. Mazur. - Proponuję wycieczkę tam, gdzie wiatraki stoją od dziesięciu lat, aby porozmawiać z mieszkańcami. Nie chodzi o rozmowy z wójtem, który będzie zachwalał i mówił, ile z tego pieniędzy i nie chodzi o rozmowy z ludźmi, którzy czerpią z tego korzyści. Chodzi o rozmowy z osobami, które mają pięćset czy sześćset metrów za domem postawiony wiatrak: jak oni śpią, ile z nich przyjmuje leki antydepresyjne, jak pogorszyła się ich jakość życia w imię interesu, chciwości. Nie można dopuścić do tego, aby dla pieniędzy zatruwać życie ludziom.

Z kolei ks. Jacenty Sołtys, wiceprzewodniczący Rady Gminy Leśniewice, zauważył, że teraz jest możliwość stawiania mniejszych turbin na zaspokojenie indywidualnych potrzeb danego gospodarstwa, a on chętnie zgodziłby się, gdyby ktoś chciał mu taki wiatrak ustawiać.

- To proszę sobie taki malutki wiatrak u siebie na plebani postawić, bo on nie ma dużego oddziaływania, a my tu mówimy o wielkich budowach - oznajmiła radna M. Mazur, a radny-ksiądz stwierdził, że to z jej strony niepotrzebna „złośliwość”.

Wójt Jabłońska stwierdziła, że radna Mazur swoje stanowisko już wyraziła, ale rada liczy piętnastu radnych i wszyscy oni będą w tej sprawie decydować, gdy przyjdzie na to czas, a „na razie nie ma, co się nakręcać”.

- A na końcu będzie tak, że nie będziemy mogli spać, gmina będzie miała jakieś pieniądze, a rolnicy zostaną z ręką w nocniku - oznajmiła radna Mazur, ale i tak ostatnie słowo należało do wójta Jabłońskiej, która stwierdziła, że ona już nie może spać, a czasami „przez takie właśnie gadanie”.

Do tematu wrócimy.

(mo)

GMINA KAMIEŃ. Będzie się działo

Rekordowa pula na inwestycje

Budżet na 2023 r. radni gminy Kamień przyjęli jednogłośnie. Rekordowo dużo pieniędzy, prawie 15 mln zł, przeznaczono na inwestycje.

Na ostatniej sesji Rady Gminy Kamień gościł **Jarosław Jasina**, zastępca Komendanta Miejskiego Policji w Chełmie. Przedstawił on radnym informację o stanie porządku i bezpieczeństwa publicznego w gminie Kamień za 2022 r. Po tym sprawozdaniu **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień, podkreślał, że liczba przestępstw zmniejsza się i wyraził nadzieję, iż ta „spadkowa tendencja” będzie utrzymywała się też w 2023 r. Radni jednogłośnie uchwalili program profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych. Najważniejsza podjęta przez nich uchwała - także jednomyślnie - dotyczyła budżetu na 2023 r. Dochody gminy Kamień zaplanowano na 27 mln zł (w tym bieżące 17,7 mln zł, majątkowe 9,3 mln zł), wydatki na 30,1 mln zł (w tym bieżące 15,4 mln zł, majątkowe 14,6 mln zł), a deficyt na 3,1 mln zł. Na oświatę gmina Kamień wyda w tym roku 7,3 mln zł (z czego 4,6 mln zł to subwencja oświatowa), a na opiekę społeczną 3,6 mln zł (z czego 2,3 mln zł to dotacja ministerialna). Podczas sesji wójt Stocki pochwalił się, że w tym roku aż co druga złotówka z gminnej kasy będzie przeznaczona na inwestycje (poniżej lista planowanych do realizacji w 2023 r. przedsięwzięć). Pochłoną one 14,6 mln zł. Na zakończenie obrad gospodarz gminy Kamień oznajmił, że samorząd sprawnie poradził sobie z dystrybucją węgla w preferencyjnej cenie (2 tys. zł) w ramach pierwszego etapu tego ogólnopolskiego

przedsięwzięcia.

- Obyło się w zasadzie bez skarg ze strony mieszkańców - stwierdził wójt Stocki. - Nie było obiekcji ani co do ilości, ani co do jakości węgla, który zamawialiśmy w Bogdanie. Od 3 stycznia przyjmujemy wnioski o węgiel w preferencyjnej cenie z drugiego rozdania. **(mo)**

Inwestycje zaplanowane w gminie Kamień w 2023 r.: modernizacja oświetlenia ulicznego w gminie; budowa przydomowych oczyszczalni ścieków; rozbudowa, nadbudowa i zmiana sposobu użytkowania budynku ośrodka zdrowia na Gminne Centrum Kultury; budowa PSZOK w Kamieniu; rozbudowa sieci wodociągowej; przebudowa przepompowni ścieków; budowa chodników w Strachosławiu i Kolonii Kamień; przebudowa dróg w Haliczanach, Pławanicach, Kamieniu (ul. Klonowa), Kolonii Kamień; przebudowa instalacji elektrycznej w szkole w Kamieniu (kolejny etap); budowa oświetlenia ulicznego w Rudolfinie, Ignatowie Kolonii; rewitalizacja figury Najświętszej Marii Panny w Strachosławiu; budowa placów zabaw w Andrzejowie, Natalinie (przy zbiorniku wodnym), Mołodutynie (przy świetlicy); zakup przyczepy do ciągnika i zbiornika na paliwo; renowacja ogrodzenia przy świetlicy w Ignatowie Kolonii; remont dachu świetlicy w Pławanicach; utwardzenie placu i budowa chodnika przy świetlicy w Wolańcach; budowa ogrodzenia i doposażenie placu zabaw przy świetlicy w Kamieniu.

GMINA RUDA-HUTA. Nowy odbiorca, stawki bez zmian

Gminna spółka poległa na odpadach

Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o. nie będzie dłużej obsługiwał systemu zagospodarowania odpadów w gminie Ruda-Huta. Tańszą ofertę na 2023 rok złożyła prywatna firma Ewa Grzywna-Żmuda mająca siedzibę w gminie Chełm. Opłaty dla mieszkańców pozostaną na dotychczasowym poziomie.

Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o. w całości należy do Gminy Ruda-Huta. Główna działalność spółki to zaopatrzenie mieszkańców gminy i odprowadzanie ścieków, ale dysponuje on również potencjałem umożliwiającym odbiór i wywóz odpadów komunalnych. W ostatnich

dwóch latach, po wcześniej przegrywanych przetargach, to właśnie ZUK obsługiwał gminny system zagospodarowania śmieci. W przetargu na 2023 r. znów poniosła jednak porażkę i odpady ponownie wywozić będzie przedsiębiorstwo Ewa Grzywna-Żmuda z gminy Chełm. Prywatna firma złożyła ofertę z ceną 510,3 tys. zł brutto. ZUK chciał 678,8 tys. zł brutto. - To maksymalne możliwe wynagrodzenie, które płatne jest w zależności od ilości odebranych odpadów w trakcie danego miesiąca. Pomimo bardzo dużego wzrostu cen paliw, podwyżki minimalnego wynagrodzenia za pracę oraz inflacji wykonawca zaakceptował cenę niższą niż ta, która obowiązywała w dotychczasowym kontrakcie - informuje **Agnieszka Wosz-**

czewska, sekretarz gminy Ruda-Huta.

Na dotychczasowym poziomie pozostały stawki opłat dla mieszkańców: od pierwszego, drugiego, trzeciego i czwartego mieszkańca zamieszkującego daną nieruchomość wynoszą 15 zł miesięcznie od każdej osoby; od piątego, szóstego i siódmego mieszkańca zamieszkującego daną nieruchomość - 11 zł miesięcznie od każdej osoby; od ósmego i każdego kolejnego mieszkańca zamieszkującego daną nieruchomość - 9 zł miesięcznie od każdej osoby. Dodatkowo każde gospodarstwo domowe może skorzystać ze zwolnienia w wysokości 2 zł miesięcznie od każdego mieszkańca, jeżeli zadeklaruje, że kompostuje bioodpady w przydomowym kompostowniku. **(w)**

CHEŁMSKIE. Najlepsze miody z „Pasieki u Gabriela”

Trzeba kochać to, co się robi

Gabriel Szewczuk z Rogatki od kilkudziesięciu lat zajmuje się pszczelarstwem, kontynuując rodzinną tradycję. Jego wyroby ze względu na wspaniałe walory podbijają kubki smakowe nie tylko mieszkańców naszego regionu, ale całego kraju. - Trzeba kochać to, co się robi - mówi pan Gabriel.

Pan **Gabriel Szewczuk** z Rogatki (gmina Dubienka) wspaniale wpisuje się w cykl naszych artykułów o ludziach z pasją. O swoim zamiłowaniu do pszczelarstwa opowiada z wielkim przejęciem. Wiadac, że w swoją pracę wkłada całe serce. W pszczelarstwie ma wielkie doświadczenie. Zajmuje się nim od kilkudziesięciu lat. Pszczelarstwo to w rodzinie pana Gabriela tradycja - pszczelarzami byli jego dziadek i ojciec. Pana Szewczuka spotykamy na Chełmskim Jarmarku Bożonarodzeniowym, gdzie sprzedaje swoje niezwykle wyroby. Pomaga mu w tym kuzyn, Jakub. Pan Gabriel bardzo się cieszy z tego, że „młody” połączą bakcyli i go wspiera.

- To ciężka, całoroczna praca, ale kocham to, co robię - mówi pan Gabriel. - To zajęcie na każdy dzień tygodnia, nie ma urlopów. Często wstaję o godzinie czwartej czy piątej rano, aby pojechać na pasiekę. Mam około stu pięćdziesięciu



uli i pasiek w sześciu miejscach. Hoduje matki. To wszystko wymaga czasu i zaangażowania. Zająć jest wiele przez cały rok, nie tylko podczas miodobrania.

Pan Gabriel mieszka w Rogatce i wychwala malowniczą gminę Dubienka. Po jego wyroby pszczelarskie przyjeżdżają stali klienci z całego regionu. Prowadzi też sprzedaż wysyłkową i jego produkty znajdują uznanie w całym kraju. Oferta „Miodów z Rogatki - Pasieka u Gabriela” jest naprawdę bogata - oprócz różnych rodzajów znakomitych miodów, znajdziemy w niej też pyłek pszczoły, pierzę, propolis, a także mydła z propolisem

i miodem oraz piękne świece. Pan Gabriel jest laureatem różnych nagród przyznawanych podczas konkursów w branży pszczelarskiej. Zdobył m.in. pierwsze miejsce za „na najlepszy miód wiosenny” na ostatnim Świątku Pszczoły w Okszowie.

- Miód wyśmienicie smakuje, jeżeli pszczelarz wkłada serce w to, co robi - mówi pan Gabriel. - To tak, jak z matką, która gotuje dla swej rodziny - jeśli robi to z oddaniem, to potrawy będą wszystkim smakowały. Pszczelarstwo to dla mnie całe życie. Trzeba kochać to, co się robi. **(mo)**

WÓJT GMINY DOROHUSK

informuje zgodnie z art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21. 08. 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2021 r. poz. 1899 z późn. zm.), że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dorohusk, w Sołectwie Brzeżno, Michałówka, Dorohusk, Ladeniska, Rozkosz, Świerże, Świerże-Kolonia oraz BIP i na stronie internetowej gminy Dorohusk: <https://dorohusk.com.pl/> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni poczynając od 05. 01. 2023 r.) **wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Dorohusk przeznaczonych do dzierżawy oraz Ogłoszenie o Przetargu na dzierżawę nieruchomości rolnych** (na okres co najmniej 30 dni przed Przetargiem poczynając od 03. 01. 2023 r.).

BURMISTRZ SIEDLISZCZA

działając na podstawie art. 35 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r. (Dz. U. z 2021 r., poz. 1899 z późn. zm.) informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Siedliszcu przy ul. Szpitalnej 15a, 22-130 Siedliszcze oraz na stronie internetowej **www.siedliszcze.pl** zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni, poczynawszy od 09.01.2023 r.) **wykazy nieruchomości stanowiących własność Gminy Siedliszcze przeznaczonych do wydzierżawienia.**

OGŁOSZENIE

Skarb Państwa - Sąd Okręgowy w Lublinie wynajmie

lokal w dobrze skomunikowanej części miasta Chełma na potrzeby **Opiniodawczego Zespołu Sądowych Specjalistów w Chełmie (OZSS)** o łącznej powierzchni około 230 – 300 m² na którą składać się będzie ok. 12 - 16 pomieszczeń biurowych i pomocniczych, każde o powierzchni ok. 15 m² (+/- 3m²) oraz pomieszczenia sanitarne w ilości zgodnej z obowiązującymi przepisami prawa budowlanego, każde o powierzchni ok. 4,5 m² wraz z niezbędną komunikacją.

Ponadto lokal będący przedmiotem najmu powinien spełniać następujące warunki:

1. Dostępność budynku oraz pomieszczeń powinna być w całości dostosowana do korzystania przez osoby ze szczególnymi potrzebami zgodnie z ustawą z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnieniu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami. Wynajmujący zapewni na potrzeby interesantów OZSS jedno miejsce parkingowe przed budynkiem będącym przedmiotem oferty, chyba, że w pobliżu proponowanego lokalu znajdują się ogólnodostępne miejskie miejsca parkingowe umożliwiające swobodny dojazd do budynku, w szczególności osobom ze szczególnymi potrzebami.

Ponadto budynek musi spełniać następujące wymagania:

- a) okna pomieszczeń będących przedmiotem oferty, które są łatwo dostępne z zewnątrz (np. pomieszczenia ulokowane na kondygnacji parteru) powinny być zabezpieczone przed włamaniem,
 - b) wejście do budynku powinno być zabezpieczone drzwiami antywłamaniowymi,
 - c) drzwi do pomieszczeń biurowych powinny być zabezpieczone zamkami patentowymi,
 - d) teren wokół budynku powinien być oświetlony,
 - e) budynek powinien być wyposażony w system monitoringu zewnętrznego i wewnętrznego,
 - f) pomieszczenia biurowe powinny być wyposażone w klimatyzację,
 - g) pomieszczenia biurowe muszą spełniać przepisy BHP i PPOż, którym powinny odpowiadać pomieszczenia przeznaczone do pracy biurowej,
 - h) okna w pomieszczeniach biurowych powinny być otwierane, uchylane wyposażone w osłony przeciwsłoneczne. Jeżeli w pomieszczeniach zamontowana będzie klimatyzacja, opcja otwierania, uchylania okien nie jest wymagana.
2. Lokal powinien spełniać warunki techniczne i być przystosowany do prowadzenia w nim prac biurowych, wyposażony w sprawne, funkcjonujące instalacje:
 - a) instalację elektryczną 230 V (przewidziane min. trzy (3) gniazda zasilające na każde stanowisko pracy (gniazda „A”) oraz min. dwa (2) gniazda zasilające w każdym pomieszczeniu biurowym (gniazda „B”), przy czym gniazda „A” i „B” zasilane będą na odrębnych fazach (warunek zalecany), w tym oświetleniową standardową dla pomieszczeń biurowych – zgodnie z obowiązującymi normami,
 - b) instalację informatyczną (okablowanie strukturalne oraz gniazda przy stanowiskach pracy) – co najmniej 4 gniazda dla każdego stanowiska pracy wykonane z użyciem okablowania co najmniej kategorii 6a z gniazdami wykonanymi w standardzie TIA/EIA-568-B, jednak nie mniej niż 4 gniazda sieciowe kategorii 6a na pokój,
 - c) instalację wodną (zimna woda- z.w., ciepła woda – c.w.) i kanalizacyjną,
 - d) instalację centralnego ogrzewania,
 - e) dostęp światła dziennego do każdego z pomieszczeń biurowych.
 3. Należy zapewnić pomieszczenie dedykowane do wykorzystania na potrzeby serwerowni lokalnej. Najemcy lub umożliwić przystosowanie powierzchni min. 3 m² do tego celu spełniające następujące warunki:
 - a) pomieszczenie nieprzechodnie, zamknięte drzwiami dźwiękoszczelnymi, ognioodpornymi o klasie odporności EI 30 z zamkiem min klasy C, dodatkowo objęte kontrolą dostępu (K.D. warunek zalecany),
 - b) doprowadzony oddzielny obwód zasilający, zabezpieczony oddzielnym wyłącznikiem różnicowoprądowym oraz wyłącznikiem nadprądowym o wartości co najmniej 16A (zabezpieczenia te znajdują się wewnątrz pomieszczenia lub w oddzielnej, zamkniętej zamkiem patentowym rozdzielni), (wymagane doprowadzenie 2 obwodów z 2 różnych faz),
 - c) w pomieszczeniu co najmniej 4 gniazda zasilające 230V, po 2 gniazda z każdej z doprowadzonych faz
 - d) wyposażone w niezależną instalację klimatyzacyjną na obwodzie niezależnym od obwodu dedykowanego dla urządzeń serwerowych,
 - e) możliwością doprowadzenia linii telefonicznej oraz łącza internetowego przez usługodawców telekomunikacyjnych,
 - f) do pomieszczenia doprowadzone jest okablowanie strukturalne od wszystkich gniazd logicznych, zalecane zakończenie okablowania strukturalnego patchpanelem min kat 6a, od strony serwerowni przystosowanym do montażu w standardowej szafie 19”, Minimalny zapas okablowania od strony serwerowni – 3m, Wymagana certyfikacja zgodności z normami PN-EN 50173 i PN-EN 50174 całego toru (od gniazda użytkownika do gniazda na patchpanelu) dla kategorii 6a,
 - g) w pomieszczeniu ani bezpośrednio nad nim nie przebiega instalacja wodna, kanalizacyjna, ani C.O. (warunek zalecany), brak zraszaczy przeciwpożarowych,
 - h) pomieszczenie bez okna (warunek zalecany). Jeżeli w pomieszczeniu znajduje się okno należy wyposażyć je w kraty lub rolety antywłamaniowe,
 - i) dodatkowy atut: wyposażenie pomieszczenia serwerowni w zasilanie awaryjne w postaci lokalnego UPS lub centralnego UPS.

Lokal będący przedmiotem oferty powinien spełniać powyższe wymagania najpóźniej na 1 dzień roboczy przed rozpoczęciem obowiązywania umowy.

Sąd Okręgowy w Lublinie zastrzega przy tym, iż na 14 dni przed rozpoczęciem obowiązywania umowy dokona weryfikacji wybranego lokalu pod kątem spełniania przedstawionych powyżej warunków.

Oferta powinna zawierać zestawienie wszelkich kosztów w rozliczeniu miesięcznym związanych z najmem lokalu, w rozbiórce na:

- 1) czynsz ze wskazaniem:
 - kwoty netto i brutto za 1m² powierzchni najmu, oraz całkowitej kwoty czynszu w kwotach netto i brutto,
- 2) opłatę eksploatacyjną w kwotach netto i brutto, z podaniem sposobu rozliczania (tj. ryczałt lub na podstawie odczytów liczników oraz faktur od dostawcy usługi) za:
 - energię elektryczną (dystrybucja, sprzedaż),
 - centralne ogrzewanie,
 - dostawę wody i zrzuć ścieków,
 - dzierżawę łącz telefonicznej stacjonarnej na potrzeby zasilania lokali,
 - wywóz nieczystości stałych,
 - innych jeżeli występują.

Oferty należy przysyłać do dnia 13 stycznia 2023 roku do godz. 11.00 pocztą na adres:

Oddział Gospodarczy Sądu Okręgowego w Lublinie
ul. Krakowskie Przedmieście 43
20-076 Lublin
tel. 81 46- 01- 034 lub 030

lub pocztą elektroniczną na adres e-mail:

gospodarczy@lublin.so.gov.pl

CHEŁM. Zabiegi pielęgnacyjne i ból serca Dwa spojrzenia na wycinkę lasu



Naszej Czytelniczce pęka serce na widok drzew wyciętych w Borku. - Nie pamiętam, aby kiedykolwiek tak przetrzebiano ten las, te płuca miasta, które są na wagę złota - mówi chełmianka. W Nadleśnictwie Chełm zapewniają, że prowadzone zabiegi mają zwiększyć zdrowotność lasu.

W grudniu ub.r. na stronie internetowej Nadleśnictwa Chełm zamieszczono zawiadomienie o planowa-

nych zabiegach w części lasu Borek, polegających „na usunięciu drzew chorych wadliwych i przeszkadzających”. Informowano, że część z pozyskanego drewna będzie przeznaczona na zaspokojenie potrzeb opałowych okolicznych mieszkańców. Nadleśnictwo zaprosiło zainteresowanych na spotkania, aby „mogli naocznie przekonać się o konieczności takich prac porównując efekty w sąsiadujących wydzieleniach”, a podczas spaceru z leśnikiem rozwiali ewentualne wątpliwości co do zasadności prac. Pracownicy nadleśnictwa informują, że te zaproszenia pozostały bez echa, bo nikt na nich się nie zjawił. Bez względu na to, mieszkanka osiedla XXX-lecie, która zadzwoniła ostatnio do naszej redakcji, jest ogromnie zaskoczona skalą wycinki w Borku.

- Jestem bardzo zaniepokojona tym, co zobaczyłam podczas spaceru w Borku - mówi rozżalona chełmianka. - Nie widziałam jeszcze w tym lesie aż tak dużej wycinki. Serce pęka, gdy patrzy się na te stosy ściętych drzew przygotowanych do wywózki. Las w tym miejscu wygląda na przetrzebiony, a przecież Borek to otulina Chełma, płuca tego miasta. Mamy zanieczyszczone powietrze i ten las jak dla nas na wagę złota.

Piotr Kosmala, rzecznik prasowy Nadleśnictwa Chełm, zapewnia, że zabiegi ukierunkowane są przede wszystkim na pielęgnowanie drzewostanu i tylko przy okazji powstaje drewno opałowe. Tłumaczy też, dlaczego nie prowadzi się przy tym nowych nasadzeń. - Uspokajając Państwa czytelników, musimy stwierdzić, że prowadząc zabiegi pielęgnacyjne, zgodne z zapisami „Zasad Hodowli Lasu”, powodujemy zwiększenie jego zdrowotności, inicjujemy przyrost masy drzew i rozrost koron - zapewnia P. Kosmala. - Wpuszczenie światła do dna lasu powoduje również wzrost podrostu i podszytu, co powoduje z kolei wydatny wzrost aparatu asymilacyjnego w postaci nowych liści. Powstaje dodatkowe piętro lasu wspomagające pochłanianie dwutlenku węgla. Zabiegi pielęgnacyjne prowadzone są z taką samą intensywnością, jaką leśnicy wypracowali przez ostatnie sto lat i nie są w przypadku Borku ani większe, ani mniejsze. Nasadzeń po takich cięciach nie prowadzi się i nie prowadziło nigdy, ponieważ zbyt mało światła docierałoby do sadzonki posadzonej

pod koronami drzew i nie miałyby to żadnego sensu, nie byłoby to zgodne ze sztuką leśną i wymaganiami, jakie muszą być zapewnione do wzrostu młodych drzewek. W powstających prześwietleniach w sposób naturalny pojawia się roślinność leśna przygotowana na wzrost i rozwój w takich warunkach. Zabieg, jaki prowadzimy, jest niczym innym niż zabieg w sąsiednich wydzieleniach, które miały miejsce w latach 2019 i 2020. „Zasady Hodowli Lasu” przewidują wejście z zabiegami do każdego fragmentu lasu raz na dziesięć lat, gdyż hodowla drzewostanów to proces ciągły, odbywający się cyklicznie.

Pracownicy Nadleśnictwa Chełm zapraszają do obejrzenia efektów przeprowadzonych „cięć”, np. we fragmencie Borku, w którym stoi nowa wiata i zorganizowane jest miejsce ogniskowe. Mówią, że wystarczy rzut oka, aby stwierdzić, że zabiegi przyniosły same pozytywne efekty. - Również obecne prace będzie można oceniać po dwóch-trzech latach od ich wykonania, a pełny efekt wielu lat hodowli i dbania o drzewostan będzie widoczny, kiedy osiągnie on wiek 80-100 lat - informuje rzecznik P. Kosmala. - Prace ukierunkowane są przede wszystkim na pielęgnowanie drzewostanu i tylko przy okazji powstaje drewno czy to opałowe, czy przeznaczone na inne cele. Prowadzenie prac hodowlanych w młodych drzewostanach nie przynosi korzyści materialnych Lasom Państwowym, organizacja i koszt zabiegu nie pokrywa ewentualnych wpływów ze sprzedanego drewna. Jeśli nadal ktoś jest zaniepokojony, zapraszamy do siedziby Nadleśnictwa Chełm, przy ulicy Hrubieszowskiej 123, na indywidualną rozmowę w celu ostatecznego rozwiania wątpliwości na temat zasadności prowadzonych prac pielęgnacyjnych.

(mo, fot. arch. Nadleśnictwo Chełm)

Akcja Nowego Tygodnia i Stowarzyszenia WeRWA „Kobiety na medal” trwa Niejeden mężczyzna by się nie odważył...

Pani Edyta Dąbska to kolejna kobieta, której Nowy Tydzień i Stowarzyszenie WeRWA miały zaszczyt i przyjemność pogratulować, podziękować i wręczyć bukiet kwiatów za niecodzienną, godną naśladowania postawę. Pani Edyta, nie zważając na własne bezpieczeństwo, doprowadziła do zatrzymania kompletnie pijanego kierowcy, szarżującego ulicami Chełma w godzinach popołudniowego szczytu.

Panią Edytę z niezapowiadaną wizytą odwiedziliśmy 4 stycznia br. Data nie była przypadkowa...

Dokładnie dwa lata wcześniej, ok. godz. 16, Edyta Dąbska, na co dzień zastępczyni dyrektora Departamentu Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta Chełm, wracając z pracy samochodem zauważyła podejrzenie zachowującego się na drodze kierowcę peugeota. - Na rondzie u zbiegu ulic Lubelska i Rejowiecka przeciął skrzyżowanie, wmuszając na mnie pierwszeństwo. Musiałam ostro hamować, by uniknąć zderzenia. Obserwując go zauważyłam, że ma wyraźne problemy z utrzymaniem właściwego toru jazdy. Przypuszczając, że może być nietrzeźwy, postanowiłam za nim pojechać - wspomina pani Edyta. - Od razu powiadomiłam też policję - dodaje.

Chełmianka wjechała w boczną drogę, prowadzącą do Galerii Chełm. Planowała jedynie



Pani Edyta była całkowicie zaskoczona wizytą i kwiatami, z którymi przybyli do niej przedstawiciele „Nowego Tygodnia” i Stowarzyszenia WeRWA

obserwować, co robi i gdzie pojedzie kierowca peugeota, ale on niespodziewanie też skręcił pod galerię. Pani Edyta bez wahania postanowiła działać. Ruszyła autem w jego kierunku, bloku-

jąc mężczyźnie przejazd, po czym wyskoczyła z pojazdu. - Na szczęście niedaleko był ochroniarz, którego poprosiłam o pomoc. Chciałam otworzyć drzwi samochodu tego podejrzanego

zachowującego się kierowcy i zabrać mu kluczyki. Wyczułam, że jest pijany i w pewnej chwili zobaczyłem, że ma w aucie alkohol - opowiada nasza bohaterka.

Zatrzymany mężczyzna nie za bardzo przejął się całą sytuacją, pociągnął jeszcze łyk z butelki i próbował się oddalić, ale pani Edyta wraz z ochroniarzami mu to uniemożliwił. Przybyli pod galerię policjanci zbadali stan trzeźwości delikwenta. Okazało się, że 48-latek miał w wydychanym powietrzu prawie 3 promile alkoholu! Czym mógłby się zakończyć jego pijacki rajd zatłoczonymi ulicami miasta, gdyby nie interwencja odważnej chełmianki, nawet lepiej nie myśleć.

Podziękowania za „prawdziwie obywatelską i godną naśladowania postawę” pracownicy urzędu na ręce prezydenta Chełma Jakuba Banaszka złożył wówczas młodszy inspektor Mariusz Kołtun, komendant chełmskiej policji. O wyczynie chełmianki z uznaniem rozpisywały się wtedy również media.

W rocznicę tamtych wydarzeń postanowiliśmy przypomnieć bohaterski, i nie ma w tym słowie przesady, wyczyn pani Edyty, jeszcze raz pogratulować i podziękować, wręczając bukiet kwiatów przygotowany przez kwiaciarnię „Małgońka”.

Pani Edyta jest kolejną bohaterką akcji naszego tygodnika i Stowarzyszenia WeRWA, w której pragniemy przedstawić i uhonorować aktywne, odważne, pełne poświęcenia i zapału mieszkanki Chełma i powiatu chełmskiego.

Czekamy na zgłaszanie przez Was kolejnych kandydatek. Można to zrobić, kontaktując się z redakcją (tel. 82 565 44 44, e-mail redakcja@nowytydzien.pl) lub z WeRWA (tel. 502 342 117). (kg)

Kup kalendarz i wspomóż budowę Centrum Hospicyjno-Opiekuńczego

Cegielka dla hospicjum

Stowarzyszenie Hospicjum Domowe im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego w Chełmie wydało kalendarz ścienny na rok 2023. Zysk z jego sprzedaży będzie przeznaczony na budowę Centrum Wsparcia Hospicyjno-Opiekuńczego w Nowinach.

- Takie wydawnictwo to już nasza tradycja, ale kalendarz na rok 2023 jest nieco inny, bo pokazuje, jak będzie wyglądało zaplanowane przez nas Centrum Wsparcia Hospicyjno-Opiekuńczego w Nowinach (gmina Chełm) - mówi Tadeusz Boniecki, prezes Stowarzyszenia Hospicjum Domowe im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego w Chełmie. - W naszym regionie brakuje stacjonarnego hospicjum, a osoby z gmin powiatu chełmskiego oraz z Chełma, dotknięte chorobami terminalnymi, są wykluczone z pełnego

dostępu do opieki paliatywnej i prawa do ochrony zdrowia. Chcemy zmienić tę dramatyczną sytuację. Ośrodek, który zamierzamy wybudować, będzie jedynym takim obiektem na terenach wiejskich służącym nie tylko jako hospicjum stacjonarne, ale i integrującym lokalną społeczność wokół osób starszych. Niech będzie to dar wszystkich mieszkańców naszego regionu i gest solidarności z osobami nieuleczalnie chorymi na nowotwory i inne schorzenia, niepełnosprawnymi oraz starszymi żyjącymi w samotności.

Prezes Boniecki zachęca do zakupu kalendarza (koszt wydania to 10 zł, ale można też zapłacić za niego więcej), symbolicznej cegielki na rzecz hospicjum. Kalendarz do nabycia m.in. w wybranych parafiach Chełma i okolic (Oksów, Czuczycze, Brzeźno, Żdżanne) oraz w biurze hospicjum w Chełmie przy ul. Starościńskiej 4 A. Biuro jest czynne w dni robocze od godz. 9.00 do 16.00, tel. 82 564 50 11. (opr. mo)

Stowarzyszenie Hospicjum Domowe
im. ks. kan. Kazimierza Malinowskiego w Chełmie

Budujemy razem Centrum Wsparcia Hospicyjno-Opiekuńczego w Nowinach

PKO BP SA Oddział w Chełmie
39 1020 1563 0000 5702 0083 6759

Budowa Hospicjum Stacjonarnego w Nowinach
PKO BP SA Oddział w Chełmie
49 1020 1563 0000 5302 0164 0614

Przeznacz 1,5%
KRS: 0000342853

ppp

Chełmski słownik biograficzny (338)

- Zbigniew Lubaszewski -

MJR BRONISŁAW ŁOKAJ

Wśród żołnierzy Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie związanych z Chełmem lub powiatem chełmskim, obok osób pochodzących z naszego regionu, można odnaleźć postacie, które przed wybuchem II wojny światowej pracowały w okolicach Chełma i zaangażowane były w różnorodną działalność społeczną. Ciekawym przedstawicielem tego grona był Bronisław Łokaj, nauczyciel szkół powszechnych w Rakolupach i Kamieniu oraz działacz Związku Strzeleckiego.

Bronisław Łokaj urodził się 22 sierpnia 1909 roku w Kamionce Dolnej (w gminie Krzeszów wchodzącej w tym czasie w skład powiatu biłgorajskiego) jako syna Marcina i Marianny z Łybow Łokajów. Po ukończeniu szkoły powszechnej w Kamionce Górnej w latach 1925-1930 uczył się w Państwowym Seminarium Nauczycielskim Męskim w Rudniku nad Sanem (na kierunku przyrodniczo-gospodarskim), gdzie uzyskał maturę. W latach 1930-1931 odbywał służbę wojskową w Szkole Podchorążych Rezerwy Piechoty Nr 2 w Biedrusku koło Poznania. Po otrzymaniu stopnia sierżanta podchorążego został skierowany do Włodzimierza Wołyńskiego, gdzie odbył praktykę i ćwiczenia w 23 Pułku Piechoty im. płk. Leopolda Lisa-Kuli. Awans do stopnia podporucznika piechoty (ze starszeństwem od 1 stycznia 1933 roku) oraz przydział do tego pułku otrzymał w 1933 roku.

Po zakończeniu służby wojskowej Bronisław Łokaj powrócił w rodzinne strony i podjął pracę w szkolnictwie. Początkowo pracował jako nauczyciel w Biłgoraju. Według Jana Hasiaka, autora biogramu Bronisława Łokaja zamieszczonego w „Rotundzie” (Biuletynie Informacyjnym Mieszkańców Gminy Krzeszów, nr 4 z 2003 roku) prowadził zajęcia dla dzieci żydowskich. Następnie został zatrudniony w szkole powszechnej w Rakolupach, gminnej miejscowości (w tym czasie siedziba gminy Rakolupy znajdowała się w Czarnołożach) na terenie powiatu chełmskiego. Następnie został przeniesiony do szkoły powszechnej w Leszczynach (na terenie gminy Żmudź), gdzie zapisał się w pamięci jako organizator orkiestry mandolinistów. W 1937 roku wraz z żoną Zofią został zatrudniony w szkole powszechnej w Kamieniu, na terenie ówczesnej gminy Turka. Obok wypełniania obowiązków szkolnych, zaangażował się również działalność Związku Strzeleckiego, który w realiach międzywojennej Polski był jedną z głównych organizacji paramilitarnych, skupiających młodzież pozaszkolną, skupiając swoją uwagę na wychowaniu fizycznym i przysposobieniu obronnym. Oddziały Związku Strzeleckiego (wchodzące w skład obwodów, a następnie okręgów) prowadziły również domy ludowe, świetlice, orkiestry i chóry. Współpracowały również z formacjami Wojska Polskiego (w przypadku Chełma prezesem obwodu był przez kilka lat dowódca 7 Pułku Piechoty Legionów płk Władysław Muzyka).

Po wybuchu II wojny światowej Bronisław Łokaj, awansowany do stopnia porucznika piechoty, został powołany do wojska. Został wcielony do

stacjonującego w Chełmie 7 Pułku Piechoty Legionów, w którym dowodził 6 kompanią II batalionu. Uczestniczył między innymi w walkach pod Iłżą, stoczonych 8-9 września 1939 roku (7 Pułk Piechoty Legionów wchodził w skład 3 Dywizji Piechoty, która miała prowadzić działania w ramach Armii „Prusy”). W kolejnych dniach pododdziały rozbitych formacji kontynuowały walkę na Lubelszczyźnie, do momentu wkroczenia Armii Czerwonej. Bronisław Łokaj w nieznanych okolicznościach dostał się do niewoli sowieckiej. Przebywał w obozie w Ostaszewie. Uniknął jednak śmierci i został zesłany do obozu pracy na Syberii. Pracował w kopalni miedzi w Norylsku.

W połowie 1941 roku po ogłoszeniu amnestii dla Polaków (po ataku niemieckim na ZSRR) dostał się do Samarkandy i wstąpił do Armii Polskiej pod dowództwem gen. Władysława Andersa. Służył w szeregach 28 Pułk Piechoty, pełniąc funkcję dowódcy kompanii. Następnie otrzymał przydział do 18 Pułku Piechoty w Tockoje, w którym objął funkcję dowódcy 5 kompanii II batalionu. Po ewakuacji polskich oddziałów w 1942 roku na Bliski Wschód i powstaniu 2 Korpusu Polskiego dowodził 4 kompanią w 18 Lwowskim Batalionie Strzelców 6 Lwowskiej Dywizji Piechoty, wchodzącej w skład 5 Kresowej Dywizji Piechoty. Pełnił również obowiązki zastępcy dowódcy i p.o. dowódcy batalionu. W 1944 roku otrzymał awans do stopnia kapitana. Uczestniczył w kampanii włoskiej, między innymi w bitwie o Monte Cassino. Podczas walk był trzykrotnie ranny (do końca życia był inwalidą).

Po wojnie był dowódcą Brygadowej Szkoły Podoficerskiej 6 Lwowskiej Brygady Piechoty, a potem kierownikiem szkoły powszechnej w 6 Dywizji Piechoty. Po ewakuacji do Wielkiej Brytanii i demobilizacji w 1948 roku ukończył Instytut Nauk Politycznych w Londynie. Następnie objął stanowisko kierownika Szkoły Nauk Politycznych i Społecznych w Londynie. Pracował również jako asystent w St. Teresa's Modern Secondary School w Londynie. Bardzo aktywnie działał w ruchu kombatanckim oraz uczestniczył w emigracyjnym życiu politycznym. Pełnił funkcję prezesa Konwentu Walki o Niepodległość oraz zasiadał w Radzie Rzeczypospolitej Polskiej (w latach 1954 – 1970). W 1955 roku został awansowany przez emigracyjne władze RP do stopnia majora piechoty. Był również członkiem Kapituły Orderu Virtuti Militari, Wydziału Oświaty i Wychowania Polaków w Wielkiej Brytanii oraz Głównej Komisji Skarbu Narodowego. Zmarł nagle na tak serca w trakcie pobytu na Wyspach Kanaryjskich 19 października 1977 roku. Jego prochy zostały sprowadzone do kraju i pochowane na cmentarzu w Krzeszowie nad Sanem (obecnie województwo podkarpackie). Odznaczony był między innymi Krzyżem Srebrnym Orderu Wojennego Virtuti Militari V kl., Krzyżem Walecznych (dwukrotnie), Srebrnym Krzyżem Zasługi oraz Krzyżem Pamiątkowym Monte Cassino. Obok wspomnianej publikacji Jana Hasiaka, biogram Bronisława Łokaja został również umieszczony w wydanej w 2018 roku publikacji *Chełmianie w Polskich Siłach Zbrojnych na Zachodzie*.

Nietania tradycja

Poloneza czas zacząć...

Rusza sezon studniówkowy. W ubiegłą sobotę na balu bawili się maturzyści z I LO we Włodawie, a na najbliższy weekend do poloneza szykują się uczniowie Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie, Zespołu Szkół Budowlanych i Geodezyjnych w Chełmie, I i IV Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie oraz I LO w Krasnymstawie i ZSCKR w Siennicy Różanej. Maturzyści szykują się do zabawy, a rodzice nieco podliczają wydatki, a te w tym roku są dość bolesne.

Z powodu epidemii, obustrzeń i zamkniętych lokali gastronomicznych młodzież w roku szkolnym 2020/2021 nie bawiła się na studniówkach, tradycyjnie organizowanych na przełomie stycznia i lutego. Z kolei na początku roku szkolnego 2021/2022, gdy liczba zachorowań na Covid-19 rosła, maturzyści z niektórych chełmskich szkół średnich postanowili urządzić bale wcześniej, tj. jesienią w obawie przed kolejnym lockdownem. Z tego powodu we wszystkich szkołach średnich przygotowania do balów studniówkowych przebiegały wówczas w atmosferze napięcia. Do tego dochodziły obawy, że po studniówce może wybuchnąć kolejne ognisko zakażenia, co utrudni naukę. Obecnie też mamy ogromny wzrost zachorowań, bo wirus Covid-19, RSV i grypy kumulują się i atakują całe rodziny, ale lockdown już raczej nie wchodzi w rachubę. Za to dawny czar studniówek przyćmiewa wszechobecna drożyzna. Odczuwają to rodzice maturzystów, finansujący swym pociechom bal, ale też część przedstawicieli branży „beauty”, którzy dawne oblężenie w sezonie studniówkowym mogą już tylko powspominać.

- Na razie tylko pięć dziewcząt zapisało się w naszym salonie na wykonanie fryzury na studniówkę - mówi jedna z pracownic salonu fryzjerskiego w centrum Chełma. - W ostatnim czasie z roku na rok było pod tym względem tylko gorzej. Na studniówkowe uczesania zapisuje się niewiele młodzieży, a jeszcze kilka lat temu, przed epidemią, mieliśmy w tym czasie w salonie ogromny ruch. Teraz ludzie oszczędzają na czym mogą. Nie wszystkich stać na dodatkowy wydatek, jakim jest fryzura. U nas to koszt od osiemdziesięciu złotych wwyż. Choć tych zapisów „okazjonalnych” na różne imprezy okolicznościowe brakuje, to - na szczęście - wciąż możemy na co dzień liczyć na naszych stałych klientów.

Nie brakuje za to chętnych na wykonanie studniówkowego



Studniówka w I LO w Chełmie - 2019 r. (fot. archiwum Nowego Tygodnia)

manicure i makijażu. Tak przynajmniej usłyszeliśmy w kilku chełmskich salonach piękności. Koszty tych usług wahają się od 100 do 140 zł.

Finansowy i organizacyjny ciężar studniówek spoczywa na barkach rodziców maturzystów, a ci w tym roku wyjątkowo go odczuwają.

Od kilku dobrych lat studniówki nie odbywają się już w szkołach, lecz w restauracjach, hotelach lub domach weselnych. W tym roku chełmskie lokale gastronomiczne nie cieszyły się wzięciem. „Komitety studniówkowe” częściej „stawiły” na te poza miastem. Bale maturalne odbędą się w Dworcu Pan Tadeusz w Żółtańcach-Kolonii, Hotelu Trzy Dęby w Janowie (gmina Chełm), a aż trzy chełmskie szkoły średnie - I LO, II LO i Zespół Szkół Ekonomicznych i Mundurowych - zarezerwowały salę w Hotelu „Regent” w Pawłowie (gmina Rejowiec Fabryczny).

- Nasi maturzyści z pięciu klas będą mieli swój bal 4 lutego w hotelu „Regent” - informuje Zbigniew Niderla, dyrektor II LO w Chełmie.

Ale są też szkoły, w których studniówki, przynajmniej w tej oficjalnej formule, nie będzie. Z organizacji balu wycofał się Zespół Szkół Technicznych w Chełmie. W tym roku do egzaminu dojrzałości podchodzić będą tu uczniowie czterech klas, a spośród nich chęć udziału w balu zadeklarowało zaledwie około 30 osób.

- Głównymi czynnikami, które przesądziły o odwołaniu studniówki, było małe zainteresowanie i koszty wynikające z organizacji. Ci uczniowie, którzy wyrazili chęć udziału, na pewno są rozgoryczeni. Być może zechcą zorganizować sobie jakieś mniej oficjalne studniówkowe spotkanie - mówi Grzegorz Czyżyk, dyrektor ZST w Chełmie.

Maturzyści i ich rodzice zgodnie przyznają, że studniówka nie należy do tanich imprez. Wydatki związane z wynajęciem sali i organizacją poczęstunku to tylko część kosztów. Jak usłyszeliśmy w Hotelu Regent w Pawłowie, ceny uzależnione są od tego, co będzie zawierać imprezowe menu. Średnio trzeba zapłacić ok. 300 zł za parę. Do tego dochodzi jeszcze m.in. opłacenie zespołu muzycznego lub dj-a, choć w przypadku rozbicia tych kosztów na 5 czy 6 klas nie są już one aż tak znaczące.

Niemniej ważną kwestią jest oczywiście studniówkowy strój. Sukienka to wydatek od kilkudziesięciu do kilkuset złotych. Podobna rozpiętość cenowa dotyczy także dodatków, czyli butów, torebki i ewentualnej biżuterii. Panowie wbrew pozorom wcale nie mają łatwiej. Zakup garnituru, pasującej koszuli, krawata lub muszki oraz butów często ciężko zmieścić w kwocie tysiąca złotych. Na szczęście w większości przypadków garnitur przydaje się także podczas matury i oficjalnych uroczystości. (w, mo)

Sławomir Korpysz uhonorowany

Wyjątkowe wyróżnienie dla chełmskiego działacza PTTK

Podczas obradującego w Warszawie XX Walnego Zjazdu PTTK godność Członka Honorowego PTTK otrzymał Sławomir Korpysz, jeden z wieloletnich działaczy Oddziału PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie i od 2017 r. członek Głównej Komisji Rewizyjnej PTTK.

Członek Honorowy PTTK to najwyższe wyróżnienie w PTTK, nadawane działaczom szczególnie zasłużonym dla rozwoju turystyki i krajoznawstwa w Polsce. Decyzje w sprawie nadania tytułu podejmuje

Walny Zjazd PTTK, na wniosek Zarządu Głównego PTTK, Głównej Komisji Rewizyjnej, Głównego Sądu Koleżeńskiego lub Zjazdu Oddziału. Sławomir Korpysz jest członkiem PTTK od 1975 r. Posiada uprawnienia przewodnika turystyki pieszej, górskiej i kolarskiej, instruktora krajoznawstwa i ochrony przyrody, przewodnika terenowego i pilota wycieczek, organizatora turystyki, społecznego opiekuna zabytków i przyrody. Był inicjatorem i organizatorem oddziałowych imprez turystycznych (rajdy i eliminacje OMTTK). Jest członkiem referatów weryfikacyjnych Odznaki Turystyki Pieszej, Kolarskiej Odznaki

Turystycznej, Górskiej Odznaki Turystycznej, Odznaki „Turysta Przyrodnik” i Odznak Krajoznawczych. Uczestniczył w szkoleniach kadry programowej PTTK. Jest autorem publikacji krajoznawczych i albumowych, poświęconych turystyce aktywnej, obiektom przyrodniczym i zabytkom Chełma i okolic. Był inicjatorem i wieloletnim prezesem Klubu Turystyki Kwalifikowanej „Wiem”. Od 1989 r. jest członkiem Zarządu Oddziału. W latach 1993-1995 był sekretarzem, a od 1995 r. pełni funkcję wiceprezesa Zarządu Oddziału. Od ponad trzydziestu lat pełni obowiązki opiekuna SKKT „Drep-

tak” Sawinie i Klubu Turystycznego „Młodzik” przy MDK w Chełmie. Drużyny obu klubów uczestniczyły wielokrotnie w Ogólnopolskim Młodzieżowym Turnieju Turystyczno-Krajoznawczym (OMTTK), osiągając sukcesy na szczeblu wojewódzkim i centralnym. Sławomir Korpysz odznaczony jest m.in. Złotą Odznaką Honorową PTTK, Medalem Komisji Edukacji Narodowej, Odznaką Honorową „Zasłużony dla Województwa Lubelskiego”, Odznaką Honorową „Za Zasługi dla Turystyki”, Złotym Krzyżem Zasługi oraz posiada tytuł i medal „Nauczyciel Kraju Ojczystego”. (I)



Chełmski Orszak Trzech Króli



Mimo przenikliwego zimna kilkaset osób uczestniczyło w mszy świętej z okazji uroczystości Objawienia Pańskiego oraz Orszaku Trzech Króli, który przeszedł ulicami Chełma.

Uroczystości Objawienia Pańskiego rozpoczęły się w piątek, 6 stycznia, mszą świętą odprawioną w kościele pw. Rozesłania Świętych Apostołów. Po niej pochód z Trzema Królami i gwiazdą betlejemską, a także dziećmi w koronach, aniołkami i pasterzami, przeszedł w tradycyjnym orszaku pod bazylikę Narodzenia Najświętszej Marii Panny. Przy Szopce Mariackiej mieszkańcy Chełma oddali hołd Dzieciątku Jezus.

(fot. Karol Garbacz)



Galeria Dziecięca

POKUSA
PRESTIGE

Największy wybór
markowych zabawek

bruder **playmobil**

i wiele innych

ul. Oksowska 39
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-18, sobota 9-15



Jak co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK 2 w 1.

W losowaniu pod koniec stycznia 2022 r. wezmą udział wszystkie kupony od II półrocza 2022 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy do udziału w losowaniu!

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Nagrody można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

CHEŁM. Festiwal „Młody Artysta”

To już dwadzieścia lat!

Szkoła Podstawowa Nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie po raz 20. zorganizowała Powiatowy Festiwal Twórczości „Młody Artysta”. Mottem przewodnim tegorocznej edycji były słowa: „Piękno, dobro i prawda nie tylko w bajkach”. Dzieci wykonywały prace plastyczne i przygotowywały montaż słowno-muzyczny prezentujący te jakże ważne w życiu każdego wartości. Na scenie w Chełmskim Domu Kultury wystąpili młodzi artyści ze szkół i przedszkoli kształcących dzieci o specjalnych potrzebach edukacyjnych.



Wśród przedszkolaków tytuł laureata zdobyła grupa z Przedszkola Miejskiego Nr 13, zaś wyróżnienie przypadło dzieciom z Przedszkola Miejskiego Nr 3. W kategorii wiekowej klasy I-IV laureatami zostali uczniowie Niepublicznej Integracyjnej Szkoły Podstawowej „Arka” oraz Szkoły Podstawowej Nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi. Wyróżniono Szkołę Podstawową Nr 32 z Oddz. Integracyjnymi w Lublinie oraz Zespół Szkolno-Przedszkolny Nr 3 z Oddz. Integr. w Chełmie.

Wśród najstarszych uczestników festiwalu zwyciężyli przedstawiciele chełmskiej „Jedynki” a wyróżnienie zdobyli uczniowie Szkoły Podstawowej Nr 7 w Chełmie.



Wyniki konkursu plastycznego

Przedszkola - laureaci: Joanna Kotek (SP w Strupinie Dużym), Marcela Dudzik (Niepubliczne Przedszkole Specjalne „Mamy Siebie” w Hrubieszowie), Marika Jamróz (PN „Razem”), Szymon Tkaczuk (PM Nr 13), Amelia Krukowska (PM Nr 3). **Wyróżnieni:** Bartek Mazur, Dominik Mazur, Mikołaj Ubczyński, Marcel Sowiński, Aleksandra Klasura (PN „Razem”), Łukasz Gołąb, Gabriel Ikwany, Miłosz Głaz, Szymon Wasyluk (PM Nr 13), Piotr Pawluk, Hanna Oleszczuk, Mieszko Maseko (PM Nr 3).

Klasy I-IV - autorzy nagrodzonych prac: Zofia Mrzek, Igor Nowosad, Kamil Radzikowski (SP Nr 1 im. w Chełmie), Sandra Kamińska (SP Nr 7), Adrian Krzywicki (ZSP Nr 3 w Chełmie), Ksawery Lackowski (SP Nr 4), Kuba Wesołowski (SP w Strupinie Dużym), Przemysław Mazurkiewicz (SP w Rudzie Hucie), Oliwia Daszuk (ZW i PPP Nr 1 w Chełmie). **Wyróżnieni:** Julia Górecka, Łukasz Szumiło, Paweł Hadam, Kuba Król, Filip Wiater, Karol Pietrasiuk, Jakub Dudy, Martyna Zarek, Amelia Żydek, Szymon Szostakiewicz (SP Nr 1), Kewin Młynarczyk (SP Nr 7), Patryk Rybak, Paweł Grzegorzczak (ZSP Nr 3).

Klasy V-VIII - autorzy prac nagrodzonych: Julia Bryk, Wiktoria Szadziuk, Patryk Popek (SP Nr 1), Kacper Nafalski (SP im. w Strupinie Dużym), Martyna Kasprzak (ZW i PPP Nr 1), Hubert Iwaniuk (SP Nr 7). **Wyróżnieni:** Antonina Muca, Kacper Ryl, Amelia Piłarska, Weronika Szadziuk, Julia Dobosz, Cyprian Pietrzych, Małgorzata Szostak, Ksawery Dzik (SP Nr 1), Markus Perlik, Klaudia Winiarska, Miłosz Zajaczkowski (SP Nr 7).

Szkoły ponadpodstawowe - laureatka: Amelia Hetmańczyk (IV LO z w Chełmie), **wyróżnienie:** Zuzanna Rot (Zespół Szkół Gastronomiczno-Hotelarskich w Chełmie). (m)

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ

WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
INDYWIDUALNE OKAZJONOŚCIOWE
ŚLUBY I WESŁA
STUDNIOWE
DZIENNE
KONCERTY
KOMUNIK. Bp.



www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

Jasełka i świąteczny koncert



W pięknej scenerii w Niepublicznej Integracyjnej Szkole Podstawowej Arka w Chełmie odbył się koncert kolęd i pastorałek w wykonaniu dzieci, młodzieży, nauczycieli, gości oraz rodziców. Zaprezentowanie przez uczniów klas młodszych jasełka „Tak! On jest Królem” wprowadziły zebranych w nastrój świąt.



Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

Repertuar CKF ZORZA w Chełmie

9 stycznia, poniedziałek
13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
15:30 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
17:45 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
20:00 W trójkącie, Zorza

10 stycznia, wtorek
13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
15:30 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
17:45 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
20:00 W trójkącie, Zorza

11 stycznia, środa
13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
15:30 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
17:45 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
20:00 W trójkącie, Zorza

12 stycznia, czwartek
13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
15:30 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
17:45 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
20:00 W trójkącie, Zorza

13 stycznia, piątek
13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
15:30 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
17:45 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
20:00 Whitney Houston: I Wanna Dance With Somebody, Zorza

14 stycznia, sobota
11:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
13:15 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
15:30 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
17:45 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
20:00 Whitney Houston: I Wanna Dance With Somebody, Zorza

15 stycznia, niedziela
11:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
13:15 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
15:30 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
17:45 Kot w butach: Ostatnie życzenie, Zorza
20:00 Whitney Houston: I Wanna Dance With Somebody, Zorza

Sztuka „Poparzonych Kawą Trzy”
Chełmski Dom Kultury zaprasza 15 stycznia br. o godz. 18.00 na sztukę satyryczno-muzyczną pt. „Okrutna, zła i podła, czyli kobieta i mężczyźni” w wykonaniu zespołu „Poparzeni Kawą Trzy”. Bilety w cenie 120 zł.

Kolędowanie w Żmudzi

Szkoła Podstawowa oraz Gminne Centrum Kultury w Żmudzi zapraszają mieszkańców na wspólne kolędowanie. Spotkanie zaplanowano 15 stycznia o godz. 15.00 w żmudzim centrum kultury, a jego uczestnikami będą m.in. dzieci i młodzież z miejscowej szkoły, a także Halina Romanowska i zespół „Jarzębinki”.

WOŚP-owa podróż po dawnym Chełmie

Stowarzyszenie WeRwA i Chełmska Biblioteka Publiczna zapraszają na niezapomniany, sentymentalny wieczór organizowany w ramach Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Imprezę zaplanowano w czwartek, 12 stycznia o godz. 17.00 w sali widowiskowej ChBP przy ul. Partyzantów. W programie koncert piosenek chełmskich kompozytorów i poetów z lat siedemdziesiątych i osiemdziesiątych XX wieku, m.in. Jerzego Komarnickiego, Andrzeja Wałkowieckiego, Czesława Twardzika, Reginy Możdżeńskiej, Eugeniusza Czarnoty i Grzegorza Bocheny. Piosenki zaprezentuje zespół znakomitych chełmskich muzyków w składzie: Adam Biało-wiejski, Grzegorz Bochen, Ryszard Kosiński i Krzysztof Ko-strubiec. Eliza Kudelska-Nowosad i Zbigniew Lubaszewski przypomną różne ciekawostki z życia chełmian. Będzie też pokaz fotografii starego Chełma oraz konkursy i licytacje. Wstęp po wrzuceniu minimum 12 zł do orkiestrowej puszki. Sponsorami wydarzenia są hotel Duet i stacja paliw ExOil.

KDF w bibliotece

Stycyniowy cykl Klubu Dobrego Filmu odbywa się pod hasłem „(Czasem) świat się śmieje”. W stycyniowe środy o godz. 18.00 zaprezentowane będą filmy z wątkami komediowymi i dramatycznymi. Tytuły klubowych filmów dostępne są wyłącznie na plakacie eksponowanym w holu ChBP (w ramach warunków licencji MPLC). Wstęp na seanse wolny.

Wystawa w bibliotece PANS

Biblioteka Główna Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie zaprasza na wystawę prac malarskich Jerzego Klimowicza. Ekspozycję można oglądać do 28 lutego 2023 r. w siedzibie biblioteki, przy ulicy Pocztowej 54, w godzinach jej otwarcia. Jerzy Klimowicz urodził się w 1954 r. w Chełmie. Jest absolwentem Wydziału Ekonomii UMCS w Lublinie. Od lat szkolnych zamiłowany plastyk amator, samouk. Zajmuje się malarstwem olejnym i akrylowym. Główna tematyka jego prac to pejzaże, martwa natura, konie, kwiaty, sporadycznie wedyuty.

Ferie w Chełmie

Ferie w Chełmskim Domu Kultury

Zbliżają się ferie zimowe i pracownicy Chełmskiego Domu Kultury zapraszają dzieci oraz młodzież na ciekawe zajęcia. W planie m.in. warsztaty taneczne, plastyczne, seanse kinowe i wiele innych niespodzianek. Zapisy na zajęcia od 16 stycznia w recepcji ChDK.

Ferie w Bibliotece Pedagogicznej

Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie zaprasza dzieci na zajęcia podczas ferii zimowych: „Feryjny Klub Szachowy” dla początkujących (od poniedziałku do piątku); poniedziałki z szyfrowaniem (Dziecięce łamanie szyfrów); wtorkowe zabawy z językiem migowym dla niewtajemniczonych, środa z „Grą Biblioteczną”; plastyczne czwartki (warsztaty plastyczne „Papierowy zawrót głowy”), „Edu-Gry” w sieci, czyli piątek - gier online początek. Dla nauczycieli przewidziano bezpłatne, certyfikowane kursy online dla. Szczegóły na www.bpchelm.pl i pod nr tel. 82 562-24-87.

Ferie w Młodzieżowym Domu Kultury w Chełmie (I tydzień ferii)

MDK zaprasza dzieci na zajęcia w ramach akcji „Zima w mieście”. Zapisy od 10 stycznia w godz. 8.30-16.00, osobiście w MDK ul. Pocztowa 41 oraz pod nr tel. 82 565 21 57. Partnerem zimowego wypoczynku z MDK jest CEMEX Polska.

16 stycznia (poniedziałek) - 9.00-11.45 - warsztaty fotograficzne Grupy Paparazzi, MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 9.30-11.45 - doskonalenie warsztatu plastycznego w Plastelowni (rzeźba, malarstwo akrylowe, grafika), MDK, ul. Pocztowa 41; 10.00-11.30 - otwarte warsztaty bębniarskie (od 7 lat), MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-12.45 - zajęcia doskonalące pracowni Dedal i Ikar: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-11.30 - Opowieści z walizki - gry i zabawy teatralne (od 7 lat): MDK, ul. Pocztowa 41; 10.00-13.00 - zajęcia doskonalące Cookie Team: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-13.00 - warsztaty plastyczne pracowni Color Wheel - odlewy gipsowe: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 11.00-12.30 - warsztaty w Pracowni Dźwięku i Obrazu (od lat 12): MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 13.00-15.00 - zajęcia doskonalące Crazy Team: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 15.00-16.00 - zajęcia doskonalące Sweet Team: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 16.00-18.00 - zajęcia doskonalące Galaxi Team: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8.

17 stycznia (wtorek) - 9.00-10.00 - „Obrazy malowane sznurkiem” w pracowni Zakręcenia Makramą (od 7 lat): MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 9.00-11.45 - warsztaty fotograficzne Grupy Paparazzi: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 9.00-14.00 - warsztaty krajoznawcze Koła Młodzik: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 9.30-11.45 - doskonalenie warsztatu plastycznego w Plastelowni (rzeźba, malarstwo akrylowe, grafika) MDK, ul. Pocztowa 41; 10.00-11.30 - warsztaty doskonalące New Team: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-11.30 - zajęcia doskonalące Orkiestry Wszystko Gra: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-13.00 - warsztaty plastyczne pracowni Color Wheel - odlewy gipsowe: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-12.00 - „Kreatywne drobiazgi” (warsztaty i zabawy, od 6 lat): MDK, ul. Pocztowa 41; 10.00-12.45 - zajęcia doskonalące pracowni Dedal i Ikar: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.30 - 12.00 - „W świecie sznurków” - przerabianie ubrań z wykorzystaniem techniki makramy: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 11.00-12.30 - warsztaty w Pracowni Dźwięku i Obrazu (od lat 12): MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; zapisy: MDK, ul. Pocztowa 41; 11.00-12.30 - Kolorowe świece żelowe w Modnej Sztuce: MDK, ul. Pocztowa 41; 11.00-14.00 - zajęcia doskonalące Studio Teatru Wyobraźni: MDK, ul. Pocztowa

41; 11.30-13.30 - warsztaty doskonalące Cookie Team: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 12.00-15.00 - „Kocie ruchy” - taneczna rozgrzewka na dzień dobry oraz seans w Kinie ZORZA, pt. „Kot w butach: Ostatnie życzenie”.

18 stycznia (środa)

9.00-10.00 - „Obrazy malowane sznurkiem” w pracowni Zakręcenia Makramą (od 7 lat): MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; zapisy: MDK, ul. Pocztowa 41; 9.00-11.45 - warsztaty fotograficzne Grupy Paparazzi: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 9.00-10.30 - Robotyka z CEMEX (od 7 lat): MDK, ul. Pocztowa 41- galeria; 9.30-11.45 - doskonalenie warsztatu plastycznego w Plastelowni (rzeźba, malarstwo akrylowe, grafika): MDK, ul. Pocztowa 41; 10.00-13.00 - warsztaty graficzne w pracowni Color Wheel: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-12.45 - zajęcia doskonalące pracowni Dedal i Ikar: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-13.00 - „Karnawałowy zawrót głowy” - bal karnawałowy BALLO z konkursem na najoryginalniejszy kostium i makijaż; 10.30 - 12.00 - „W świecie sznurków” - przerabianie ubrań z wykorzystaniem techniki makramy: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.45-12.15 - Robotyka z CEMEX (od 7 lat): MDK, ul. Pocztowa 41- galeria; 11.00-12.30 - warsztaty w Pracowni Dźwięku i Obrazu (od lat 12): MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; zapisy: MDK, ul. Pocztowa 41; 11.00-14.00 - zajęcia doskonalące Studio Teatru Wyobraźni: MDK, ul. Pocztowa 41; 11.00-15.00 - warsztaty zespołu wokalnego DEMEX: MDK, ul. Pocztowa 41; 12.00-15.00 - warsztaty doskonalące grupy Mała Akademia Teatralna: MDK, ul. Pocztowa 41; 12.30-14.30 - „Bez liftingu” zajęcia z rysunku w Modnej Sztuce: MDK, ul. Pocztowa 41.

19 stycznia (czwartek)

9.00-11.45 - warsztaty fotograficzne Grupy Paparazzi / Zajęcia: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 9.30-11.00 - „W świecie sznurków” - przerabianie ubrań z wykorzystaniem techniki makramy: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 9.30-11.45 - doskonalenie warsztatu plastycznego w Plastelowni (rzeźba, malarstwo akrylowe, grafika): MDK, ul. Pocztowa 41; 10.00-11.30 - zajęcia doskonalące Orkiestry Wszystko Gra: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-12.45 - zajęcia doskonalące pracowni Dedal i Ikar: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-11.30 - warsztaty ceramiczne dla dzieci ze świetlicy środowiskowej: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-13.00 - „Nad pięknym modym Dunajem” część I - warsztaty walca wiedeńskiego BALLO I i BALLO II; 10.30-14.00 - „Oczko prawe, oczko lewe” - robimy na drutach w Pracowni Modna Sztuka: MDK, ul. Pocztowa 41; 11.00-12.30 - warsztaty w Pracowni Dźwięku i Obrazu (od lat 12): MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 11.00-14.00 - zajęcia doskonalące Studio Teatru Wyobraźni: MDK, ul. Pocztowa 41; 11.00-15.00 - warsztaty zespołu wokalnego DEMEX: MDK, ul. Pocztowa 41; 12.00-14.15 - warsztaty doskonalące grupy Teatr Dziecięcy: MDK, ul. Pocztowa 41.

20 stycznia (piątek) - 7.30-20.00 - wieczór ZTJ BALLO do Kielc na spektakl „Kopciuszek” w wykonaniu Kieleckiego Teatru Tańca; 9.00-11.45 - warsztaty fotograficzne Grupy Paparazzi: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-11.30 - Eko-ferie z CEMEX (warsztaty robienia zabawek, quizy i zabawy, od 6 lat): MDK, ul. Pocztowa 41; 10.00-11.30 - zajęcia doskonalące Orkiestry Wszystko Gra: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 10.00-12.45 - zajęcia doskonalące pracowni Dedal i Ikar: MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8; 11.00-13.00 - wyszywanki i aplikacje na tkaninie w Modnej Sztuce: MDK, ul. Pocztowa 41; 11.00-14.00 - zajęcia doskonalące Studio Teatru Wyobraźni: MDK, ul. Pocztowa 41; 11.00-15.00 - warsztaty zespołu wokalnego DEMEX: MDK, ul. Pocztowa 41; 12.00-13.30 - Eko-ferie z CEMEX (warsztaty zdobienia toreb, quizy i zabawy, od 6 lat): MDK, ul. Pocztowa 41.

Moje Boże Narodzenie.

I kategoria wiekowa 4-6 lat



1. Myron Dobrovolskiy, 6 lat, SP w Urszulinie



2. Aleksandra Redzik, 6 lat, SP w Urszulinie



3. Nina Antoniuk, 6 lat, PM 13 Chełm



4. Weronika Golczewska, 4 lata, PM 12 Chełm



5. Oliwia Antoniuk, 6 lat, PM 13 Chełm



6. Hanna Skibińska, 6 lat, PM 12 Chełm



7. Alicja Prościńska, 4 lata, PM 12 Chełm



8. Natalia Chmielewska, 5 lat, SP Urszulin



9. Mikołaj Zuzarski, 4 lata, Przedszkole w Uszulinie



10. Mikołaj Słomka, 5 lat, Dom Kultury w Krasnymstawie

Za nami pierwszy etap kolejnej edycji zimowego konkursu „Moje Boże Narodzenie”, który tradycyjnie organizujemy z Fundacją „Młode Talenty”. Spośród wszystkich nadesłanych prac wybraliśmy - naszym zdaniem - najciekawsze. Ich fotografie publikujemy. Teraz werdykt jest także w Waszych rękach, drodzy Czytelnicy. Do końca stycznia możecie głosować na swoich faworytów w poszczególnych kategoriach wiekowych. Autor, który zbierze najwięcej głosów, otrzyma nagrodę o wartości 150 zł. Ponadto w każdej kategorii wiekowej trzy najlepsze prace wybierze jury konkursowe, których autorzy również otrzymają nagrody, odpowiednio:

W kat. od 4-6 lat: 1. miejsce - nagroda 200 zł, 2. miejsce - nagroda 150 zł, 3. miejsce - nagroda 100 zł.

W kat. klasy I-IV szkół podstawowych: 1. miejsce - nagroda 300 zł, 2. miejsce - nagroda 200 zł, 3. miejsce - nagroda 150 zł.

W kat. klasy V-VIII szkół podstawowych: 1. miejsce - nagroda 300 zł, 2. miejsce - nagroda 200 zł, 3. miejsce - nagroda 150 zł.

Dodatkowo nagrodę w wysokości 100 zł otrzyma jedna osoba, wylosowana spośród nadawców konkursowych kuponów.

Zapraszamy do zabawy!

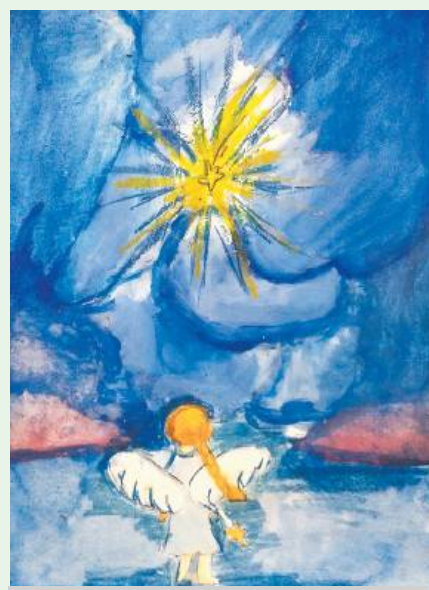
II kategoria wiekowa klasy I-IV



11. Weronika Nowińska, 9 lat, CK Siennica Różana



12. Emilia Kalinowska, 10 lat, CK Siennica Różana



13. Jagoda Okoń, 10 lat, CK Siennica Różana



14. Aleksander Vyborov, 7 lat, SP 5 Chełm

GŁOSUJ!



15. Milena Różewicz, 10 lat, ZSP w Dorohusku



16. Mikołaj Słomczyński, 7 lat, SP w Uhrze



17. Marta Stępień, 9 lat, Wielobycz



18. Kamila Kozioł, 9 lat, SP w Fajslawicach



19. Amelia Basaj, 9 lat, SP 8 Chełm



20. Aleksandra Solska, 10 lat, ZSP w Dorohusku

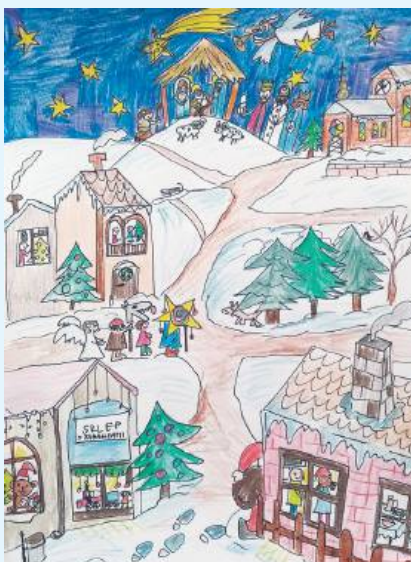
III kategoria wiekowa klasy V-VIII



21. Damian Konicki, 13 lat, SP w Uhrze



22. Julia Peto, 12 lat, ZSP Dorohusk



23. Wiktor Słomczyński, 12 lat, SP Rejowiec



24. Omelia Dobrowolska, 11 lat, SP Urszulin



25. Oliwier Redzik, 11 lat, SP Urszulin



26. Nikola Łopacka, 14 lat, SP w Strupinie Dużym



27. Antonina Kondratiuk, 11 lat, CK Siennica Różana



28. Maja Suseł, 12 lat, CK Siennica Różana



29. Gabriela Kruk, 13 lat, SP w Strupinie Dużym



30. Tomasz Kolyga, 11 lat, SP w Strachosławiu

KONKURS! Głosuj
i wspieraj młode talenty!

**Moje
Boże
Narodzenie**



KUPON KONKURSOWY

Głosuję na pracę nr w kategorii

Moje dane:

imię i nazwisko

nr tel.



31. finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy odbędzie się 29 stycznia, jednak w Chełmie pierwsze dźwięki tej najweselejszej orkiestry świata zabrzmia już w piątek, 6 stycznia, w DźwiękoSferze przy ul. Lubelskiej 8, gdzie odbędzie się koncert piosenek świąteczno-noworocznych w wykonaniu artystów związanych z tą placówką.



Chełm, jak co roku, zagra w Wielkiej Orkiestrze Świątecznej Pomocy. Jej lokalnym dyrygentem jest Automobilklub Chełmski. Sztab Orkiestry już dziś zwraca się do wszystkich z propozycją współpracy podczas tego radosnego wydarzenia.

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

Można podarować przedmioty lub usługi na licytację, które rozpoczną się już 27 stycznia i będą się odbywały podczas wszystkich wydarzeń towarzyszących 31 finałowi. Jak zwykle będą licytowane m.in. prestiżowe złote serduska chełmskiego sztabu WOŚP, kursy na prawo jazdy, wieczór saunowy i romantyczne kolacje, unikatowe fotele, loty śmigłowcem i paralotnią, kulig, ale także kubki, talony na pizzę i bony towarowe. Po raz drugi będzie można też kupić kawalek... deptaka. Osoba lub firma, która wygra licytację, zostanie uhonorowana wmurowaniem imiennej granitowej tabliczki w nawierzchnię głównego traktu pieszego w mieście. Chełmski sztab będzie obecny również na platformie Allegro.

Osoby lub firmy, które zechcą podarować coś na wielkoorkiestrowe licytację lub zaproponować inną formę współpracy, proszone są o kontakt z szefem chełmskiego sztabu **Grzegorzem Gorczyką** pod numerem telefonu **502 342 117** lub e-mailem **akchełmski@hoga.pl**.

Pierwsze akordy 31. finału chełmska WOŚP zagra już w najbliższy piątek 6 stycznia o godz. 17.00 w DźwiękoSferze przy ul. Lubelskiej 8, gdzie odbędzie się koncert piosenek świąteczno-noworocznych w wykonaniu artystów związanych z tą placówką. Publiczność, oprócz możliwości przeżycia znakomitych dźwięków artystycznych, będzie miała okazję wrzucić dowolny datek do orkiestrowej puszk. Zapraszamy! (gg)

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik
www.diagnostyka.pl
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktu Pobrań:
Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

SPECJALISTA
CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. **Lech DZIEDZIC**
Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista
ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. **Marek Daniłoso**
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

Zarezerwuj termin
swojego **badania laboratoryjnego**
Zapisz się:
ONLINE lub TELEFONICZNIE
Wybierz datę i godzinę
Chełm
• ul. Plac Kupiecki 12
• tel. 82 540 80 51
Krasnystaw
• ul. Czysta 3
• tel. 82 540 80 41

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. **Piotr Skubis**
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

PRACOWNIA
PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO
I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

NOWA LOKALIZACJA PUNKTU POBRAŃ
BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE
ul. Szymanowskiego 3
Nowe, niższe ceny badań laboratoryjnych i specjalne promocje na wybrane badanie - szczegóły w punkcie.
PON. - PT. 7:30 - 11:30
tel.: 506 682 410
ALAB
laboratoria
oznacza wiarygodność

PROTEZY ZĘBOWE
ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. **Tomasz JANIĄK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelml.pl
500 338 200

Gabinet Endokrynologiczny TOP-MED SZAFRANEK
lek. Marta Pieczykoła
specjalista chorób wewnętrznych
ENDOKRYNOLOG
Chełm, ul. Słowackiego 33
82 565 47 12 502 312 332

Specjalistyczne Gabinety Lekarskie
Chełm, ul. Zachodnia 41 (os. Gwarek)
lek. med. Zbigniew Bąk
NEUROLOG
przyjmuje: poniedziałki, czwartki od 16⁰⁰
rejestracja: pon. - pt. w godz. 9⁰⁰ - 16⁰⁰ tel. 82 564 30 74
dr n. med. Marek Durakiewicz
CHIRURG NACZYNIOWY
przyjmuje: soboty od 10⁰⁰
rejestracja: pon. - pt. w godz. 9⁰⁰ - 16⁰⁰ tel. 82 564 30 74
lek. med. Wiesław Godzisz
UROLOG - CHIRURG
przyjmuje: środy, piątki tel. 606 409 856
dr n. med. Tomasz Jankowski
ONKOLOG KLINICZNY
przyjmuje: środy 18⁰⁰ - 19⁰⁰ tel. 602 405 127
lek. med. Artur Pohl
UROLOG
przyjmuje: poniedziałki od 15¹⁵ tel. 602 587 744

Novena Clínica
lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog
lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej
lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej
lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej
Lek. Med Karol Terlecki
chirurgia naczyniowa
lek. med. Paweł Polski
specjalista chirurgii ogólnej
CHIRURGIA
➤ OPERACJE PRZEPUKLIN
➤ OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
➤ OPERACJE WODNIKA JĄDRA
➤ OPERACJE GUZKÓW PIERSI
➤ USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
➤ WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
➤ USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
➤ USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
➤ KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
➤ I WIELE INNYCH...
PROKTOLOGIA
➤ LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
➤ SZCZELINY ODBYTU
➤ „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU
CHOROBY ŻYŁ I TĘTNIC
➤ OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
➤ NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
➤ OWRZODZENIA KOŃCZYN
➤ SKLEROTERAPIA
➤ ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK
➤ USG DOPPLER ŻYŁ I TĘTNIC
MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ
➤ TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
➤ KWAS HIALURONOWY „RESTYLANE”
➤ POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
➤ OSOCZE BOGATOPLĄTKOWE
➤ „WAMPIRZY LIFTING”
➤ MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁUWANIE
➤ LASER FRAKCYJNY CO2
➤ KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
➤ NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
➤ LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
➤ I WIELE INNYCH...
KOSMETOLOGIA
➤ DEPIŁACJA LASEROWA
➤ ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
➤ OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
➤ KWASY
➤ MANICURE, PEDICURE
➤ STYLIZACJA RZĘS I BRWI
691 98 45 45
ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm
pon.- pt. 10:00 - 18:00
www.novenaclinica.pl
rejestracja@novenaclinica.pl

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY
9.01.–15.01.2023

PONIEDZIAŁEK



TEATR

Zakłęte rewiry

21.05

TVP 1

Lata 30., Kraków. Pochodzący ze wsi Romek Boryczko zatrudnia się jako pomywacz w hotelu Pacyfik. Młody chłopak wspina się po szczeblach kariery i szybko awansuje na kelnera.

POLSKA 2022, REŻ. ADAM SAJNUK, WYK. MATEUSZ BANASIUK, MARIUSZ DRĘZEK, MAREK KOSSAKOWSKI

CZWARTEK



THRILLER

Greta

20.50

TVP 2

Kelnerka Frances znajduje w metrze torebkę. Postanawia zwrócić ją właścicielce. Tak poznaje Gretę, nauczycielkę gry na pianinie. Przekonuje się, że miłośniczka muzyki klasycznej skrywa wiele tajemnic.

IRLANDIA/USA 2018, REŻ. NEIL JORDAN, WYK. ISABELLE HUPPERT, CHLOË GRACE MORETZ, MAIKA MONROE, JANE PERRY

WTOREK



BIOGRAFICZNY

Barry Seal, król przemytu

21.35

TVN

Pilot Barry nawiązuje współpracę z kolumbijskim kar-telem. Za każdy transport narkotyków do USA otrzymuje ponad milion dolarów. Dobra passa kończy się w 1984 roku, gdy zatrzymuje go CIA.

USA/JAPONIA 2017, REŻ. DOUG LIMAN, WYK. TOM CRUISE, DOMHNALL GLEESON, SARAH WRIGHT, JESSE PLEMONS

PIĄTEK



SCIENCE FICTION

Strażnicy Galaktyki vol. 2

21.05

POLSAT

Grupa outsiderów odwiedza najbardziej odległe kątki wszechświata. Przy okazji poszukiwacze przy-gód starają się odkryć prawdę o pochodzeniu jednego z członków ich zespołu, Petera Quilla.

USA/NOWA ZELANDIA/KANADA 2017, REŻ. JAMES GUNN, WYK. CHRIS PRATT, ZOE SALDANA, DAVE BAUTISTA

ŚRODA



DRAMAT

Czarne złoto

21.05

TVP 1

Przywódcy arabskich plemion, sułtan Amar i emir Ne-sib, rywalizują o graniczny obszar zwany Żółtym Pa-sem. Zrzekają się spornej ziemi. Po latach z zachodu przybywają wysłannicy koncernu paliwowego.

FRANCJA/WŁOCHY/KATAR/TUNEZJA 2011, REŻ. JEAN-JACQUES ANNAUD, WYK. TAHAR RAHIM, MARK STRONG, ANTONIO BANDERAS

SOBOTA



KOMEDIA

Doktor Dolittle

20.00

POLSAT

Siedem lat po śmierci żony weterynarz John Dolittle musi opuścić swoją samotnię. Ma zdobyć lek dla kró-lowej, która zapadła na tajemniczą chorobę. Wyrusza na wyspę znaną tylko z mitów.

USA/CHINY/WIELKA BRYTANIA/JAPONIA 2020, REŻ. STEPHEN GAGHAN, WYK. ROBERT DOWNEY JR., ANTONIO BANDERAS

9 STYCZNIA
PONIEDZIAŁEK

TVP 1

05.10 Przysięga (781) - telenowela, Tur.
06.00 Wspaniałe stulecie (174) - serial
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Studio Raban - magazyn, Polska
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny
08.25 Informacje kulturalne, Pogoda
08.40 Ranczo 9 (111) - serial obycz., Pol.
09.40 Komisarz Alex 10 (119) - serial
10.35 Ojciec Mateusz 2 (18) - serial, Pol.
11.30 Leśniczówka (634) - telen., Polska
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.50 Zwierzęta wśród wielkich śnie-gów - film dok., Wielka Brytania 2019
14.00 Wspaniałe stulecie (175) - serial
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Przysięga (782) - telenowela, Tur.
17.00 Teleexpress; Jaka to melodia?
17.55 Klan (4079) - telenowela, Polska
18.20 Leśniczówka (635) - telen., Polska
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (4)
21.05 Teatr Telewizji: Zakłęte rewiry - sztuka na podstawie powieści Hen-ryka Worcella, Polska 2022
22.45 Albania. Poszukując sprawiedli-wości - film dokumentalny, Polska 2021
23.40 Zaginiony w akcji - film sensacyj-ny, USA 1984, reż. Joseph Zito
01.30 Scenariusz na miłość - komedia romantyczna, USA 2014

TVP 2

05.00 Na sygnale (271): Zostań ze mną
05.30 M jak miłość (1523) - serial, Pol.
06.20 Klasztorne smaki według Remi-giusza Rączki - mag. kulinarny
06.55 Rodzinka.pl (243) - serial, Polska
07.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Okrasa łamie przepisy - magazyn
11.50 Barwy szczęścia (2730) - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Zranione ptaki (202-ost.) - serial
14.05 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (338) - serial, Polska
15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (122) - serial kryminalny, Austria
16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska
16.35 Familiada - teleturniej
17.15 Zakazany owoc (130) - telen., Tur.
18.00 Panorama - program informacyjny
18.20 Va banque - teleturniej, Polska
18.45 Akcyjowa 38 (1/200) - telen.
19.35 Barwy szczęścia (2730) - serial
20.10 Barwy szczęścia (2731) - serial
20.40 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1698) - serial, Pol.
21.55 Na sygnale (408) - serial, Polska
22.35 Izabela, królowa Hiszpanii (25)
23.35 Księgarnia z marzeniami - dra-mat obyczajowy, Wielka Brytania/Hisz-pania/Niemcy 2017
01.35 O mnie się nie martw 10 (8/13)
02.35 Ścigana - thriller, USA/Irlandia 2011
04.20 Rodzinka.pl (156) - serial, Polska
04.45 Zakończenie programu

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.40 Malanowski i partnerzy (436): Zgwałcone księżniczki - serial
09.10 Malanowski i partnerzy (437): Wstydlive sekrety - serial, Polska
09.40 Sekrety rodziny (32) - serial, Pol.
10.40 Dlaczego ja? (1193) - serial, Polska
11.40 Gliniarze (396) - serial, Polska
12.50 Wydarzenia - program inf.
13.20 Interwencja - mag. reporterów
13.40 Trudne sprawy (963) - serial, Pol.
14.40 Dlaczego ja? (1014) - serial, Pol.
15.50 Wydarzenia - program inf.
16.10 Pogoda - program informacyjny
16.15 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (452) - serial, Pol.
17.00 Gliniarze (614) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3533) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.
19.45 Sport, Pogoda
20.00 Farma - reality show, Polska 2022
21.05 Pojutra - dramat katastroficzny, USA 2004, reż. Roland Emmerich, wyk. Dennis Quaid, Jake Gyllenhaal
23.50 Lot „Feniksa” - dramat sensacyj-ny, USA 2004, reż. John Moore, wyk. Dennis Quaid, Tyrese Gibson
02.25 Underworld: Wojny krwi - horror SF, USA 2016, reż. Anna Foerster
04.20 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr.

TVN

06.10 Ukryta prawda (1376) - serial, Pol.
07.05 Kuchenne rewolucje: Kościelni-ki Górne, Stacja Kościelniki - pro-gram rozrywkowy, Polska 2016
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.30 Gogglebox. Przed telewizorem 14 - program rozr., Polska 2021
12.35 Ukryta prawda (955) - serial, Pol.
13.40 Tajemnice miłości (12/68) - serial
14.40 Ukryta prawda (1377) - serial, Pol.
15.45 Ukryta prawda (1167) - serial, Pol.
16.50 Kuchenne rewolucje: Żyrardów - Cafe Filiżanka - rozr., Polska 2021
17.55 Ukryta prawda (1147) - serial, Pol.
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów
20.10 Doradca smaku - magazyn
20.15 Na Wspólnej (3554) - serial, Pol.
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022
21.35 Wrogowie publiczni - film gang-sterski, USA 2009, reż. Michael Mann, wyk. Johnny Depp, Christian Bale, Marion Cotillard, James Russo, Ja-son Clarke
00.25 Jestem legendą - film SF, USA/Au-stralia 2007, reż. Francis Lawrence, wyk. Will Smith, Alice Braga, Charlie Tahan, Salli Richardson, Willow Smith
02.36 Co za tydzień - mag. kulturalny
03.15 Bates Motel (5/10) - serial, USA
04.15 Szpital (909) - serial paradok., Pol.
05.10 Uwaga! - magazyn reporterów
05.30 Zamieszkać na plaży - rozr.

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (132) - serial
07.00 Strażnik Teksasu (133) - serial
08.00 Nasz nowy dom - reality show
09.00 Pierwsza miłość (3532) - serial
09.50 Kochane pieniądze (59): Lisek chytrusek - serial paradok., Polska
10.50 Hardkorowy lombard (51) - serial
11.20 Hardkorowy lombard (52)
11.55 Sędzia Judy - reality show
12.55 Strażnik Teksasu (155) - serial
13.55 Sąd Drogówka - magazyn, Polska
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
16.00 Policjantki i Policjanci (945)
17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (946)
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-nalny (622) - serial krym., Polska
21.00 Teren prywatny - thriller, USA 2001, reż. Harold Becker, wyk. John Tra-volta, James Lashly, Teri Polo
22.55 Upadek - dramat historyczny, Niem-cy/Włochy/Austria 2004, reż. Oliver Hirschbiegel, wyk. Bruno Ganz, Ale-xandra Maria Lara, Corinna Harfo-uch, Ulrich Matthes
02.15 Interwencja - mag. reporterów
02.30 Interwencja - mag. reporterów
02.50 SuperLudzie (8) - serial dok., Pol.
03.20 SuperLudzie (9) - serial dok., Pol.
03.50 Trans World Sport - magazyn
04.55 SuperLudzie (10) - serial dok., Pol.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

04.50 Szkoła (537) - serial paradok., Pol.
05.50 Szkoła (522) - serial paradok., Pol.
06.45 Ukryta prawda (948) - serial, Pol.
07.45 Ukryta prawda (774) - serial, Pol.
08.45 Ukryta prawda (950) - serial, Pol.
09.50 Ukryta prawda (951) - serial, Pol.
10.50 Tajemnice miłości (36/68)
11.50 Rozwód. Walka o wszystko (14/40) - serial paradokumentalny, Polska
12.50 Szpital (959) - serial paradok., Pol.
13.55 Sąd rodzinny (58) - serial, Polska
14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (549) - serial fab.-dok., Polska
15.55 Ukryta prawda (1151) - serial, Pol.
16.55 Ten moment (1/20) - serial, Polska
17.30 Perfect Picture - rozr., Pol. 2022
18.30 Papiery na szczęście (204) - se-rial obyczajowy, Polska
19.00 Ukryta prawda (1236) - serial, Pol.
20.00 40 kontra 20 2 - reality show
21.00 Chyłka - Inwigilacja (3/6) - serial
22.00 Chyłka - Inwigilacja (4/6) - serial
23.05 Kroniki Riddicka - film SF, USA 2004, reż. David Twohy, wyk. Vin Diesel, Colm Feore, Thandie New-ton, Judi Dench, Karl Urban
01.30 Zbrodnia w sąsiedztwie 4 (7/20)
02.35 Zbrodnia w sąsiedztwie 4 (8/20)
03.35 Druga strona medalu: Jacek Ol-szewski - talk-show, Polska 2009
04.05 Druga strona medalu 4: Monika Palikot - talk-show, Polska 2011
04.45 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (10, 13)
08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (562)
09.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (407)
10.00 Prawdziwe motywy 2 (52) 11.00 Rodzinny interes 4 (165, 166) 13.00 Lom-bard. Życie pod zastaw 8 (408) 14.00 Rod-zinny interes 4 (167) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (410) 16.00 Prawdzi-we motywy 2 (55, 56) 18.00 Lombard. Ży-cie pod zastaw 11 (564, 565) 20.00 Czarny orzeł - dramat, USA 1988 22.05 Cyborg - film SF, USA 1989 23.55 Proceder - dramat, Polska 2019 02.50 Zobacz to!: Taki jest świat 8 03.30 Lombard. Życie pod zastaw 8 (409) 04.25 Menu na miarę

PULS 2

11.20 Summer i Todd - Na słonecznej far-mie (11, 12) 11.35 Przytul mnie 2 (24, 25) 12.00 Scooby-Doo 2 (6, 7) 13.00 Blaze i megamaszyny 4 (6, 7) 14.00 Denver - ostatni dinozaur (6, 7) 14.35 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (6, 7) 15.00 Miraculum: Bie-dronka i Czarny Kot 2 (50, 51) 16.00 Jeżdż-cy smoków: Na końcu świata (6) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru (15, 16, 18, 19) 18.20 Smerfy (39, 40) 19.00 Psi Patrol 4 (15, 16) 20.00 Dzielnica strachu 3 (90, 91) 22.00 Wstydlive choroby: dziecięce przy-padki (1) 23.00 Wstydlive choroby: niety-powe przypadłości (3, 4) 00.00 Dzielnica strachu 3 (89)

STOPKLATKA

06.00 Scena śmiechu 06.55 Złotopolscy (510, 511) 08.00 Plebania (467, 468) 09.00 Allo, Allo (76-78) 11.00 Bibliotekarze 4 (9) 11.55 Diabli nadali 5 (15, 16) 12.55 Katastrofy w przestworzach (54, 96) 15.10 Fa-la uderzeniowa: Odliczanie ku tragedii - thriller SF, USA 2017 17.00 To nie ze mną (9, 10) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.10 Łowcy okazji 5 (19, 20) 20.00 Porwa-nie - thriller, USA 2017 21.50 Pocałunek śmierci - dramat, USA 1995 23.50 Ponie-działek - film sensacyjny, Pol. 1998 01.50 Wściekły - film krym., Pol. 1979 03.55 Dzieci-ot - komedia, Pol. 1970 05.40 Kura - eti-u-da filmowa, Pol. 2020 05.55 Zakończenie

TTV HD

07.55 Szpital (876, 877) 09.55 Damy i wie-sniaczki, Ukraina 7 (18) 10.55 Ukryta praw-da (660) 11.55 SOS. Ekipy w akcji (38) 12.50 Ukryta prawda (661) 13.55 Damy i wieśniaczki, Ukraina 8 (17) 14.55 Królowe życia 6 (6) 15.40 Doradca smaku 15.45 Express, Pogoda 16.05 Usterka 8 (11) 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 15 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Defacto 9 18.35 Złomo-wisko PL 8 (4) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Dżentelmeni i wieśniacy 2 (2) 21.15 Królowe życia 10 (17) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizo-rem 00.05 Nic do ukrycia (5)

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (94) 07.00 Super-Ludzie Extra 07.10 Słoneczny patrol 3 (22) 08.05 Słoneczny patrol 4 (1, 2) 10.00 Ko-bra - oddział specjalny (1): Chłopiec 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (92, 62) 14.00 Policjantki i Policjanci (471) 15.00 Pamięt-niki z wakacji (18) 16.00 Medicopter 117 (19) 17.05 Miodowe lata (72, 78, 67) 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki No-wego Jorku (168, 169) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (236) 00.00 Hawaje 5-0 (10) 01.00 STOP Drogówka 02.00 Pa-miętniki z wakacji (60) 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Li-fe 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 12 w Lubinie 11.00 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: Grupa Azoty Chemik Police - ŁKS Commercecon Łódź 13.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PSG Stal Nysa - Cerrad Enea Czarni Radom 15.00 Siat-kówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - Cuprum Lubin 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Bar-kom Każany Lwów - GKS Katowice 20.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: Grot Budowlani Łódź - ROLESKI GRUPA AZOTY Tarnów 23.00 Siatkówka męż-czyzn: PlusLiga 01.00 Boks

TVP 1
04.45 Klan (4079) - telenowela, Polska 05.15 Przysięga (782) - telenowela, Tur. 06.05 Wspaniałe stulecie (175) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny 08.25 Informacje kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 9 (112) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 10 (120) - serial 10.35 Ojciec Mateusz 2 (19) - serial, Pol. 11.30 Leśniczówka (635) - telen., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.55 Relacja z uroczystości Bożego Narodzenia w Kościele Greckokatolickim - program religijny 14.00 Wspaniałe stulecie (176) - serial 14.00 Wiad., Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Przysięga (783) - telenowela, Tur. 17.00 Telexpress; Jaka to melodia? 17.55 Klan (4080) - telenowela, Polska 18.20 Leśniczówka (636) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (5) 21.00 Magazyn Ekspresu Reporterów 21.05 Pełny obraz 2 (10) - serial, Polska 21.40 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.45 Ocaleni - reality show 23.50 Magazyn śledczy Anity Gargas 00.30 Biały słoń - film sensac., USA 2011 02.10 Miłość na Bora-Bora - komedia

TVP 2
05.00 Na sygnale (272) - serial, Polska 05.35 M jak miłość (1524) - serial, Pol. 06.25 Łaska, która zmienia - rep. 06.55 Rodzinka.pl (244) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.15 Czas w las - magazyn, Polska 2022 11.50 Barwy szczęścia (2731) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjaowa 38 (1/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (339) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (123) 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.15 Zakazany owoc (131) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Akacjaowa 38 (2/200) - telen. 19.35 Barwy szczęścia (2731) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2732) - serial 20.45 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1699) - serial, Pol. 21.55 Na sygnale (409) - serial, Polska 22.35 Izabela, królowa Hiszpanii (26) 23.35 Czuwaj - thriller, Polska 2017 01.15 Księgarnia z marzeniami - dramat obyczajowy, Wielka Brytania/Hiszpania/Niemcy 2017 03.20 Nieujarzmiona Chanel - film dokumentalny, Francja 2020 04.30 Rodzinka.pl (157) - serial, Polska 04.55 Zakończenie programu

POLSAT
04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (438): Szarlatan - serial fab-dok., Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (439): Wołanie o pomoc - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (33) - serial, Pol. 10.40 Dłaczego ja? (1194): Natalia i jej rodzina nie potrafią poradzić sobie ze śmiercią brata i syna, który zginął pod kołami pociągu 11.40 Gliniarze (397): Przysługa 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (964) - serial, Pol. 14.40 Dłaczego ja? (1015) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (453) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (615) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3534) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Farma - reality show, Polska 2022 21.05 Patryota - dramat historyczny, USA/Niemcy 2000, reż. Roland Emmerich, wyk. Mel Gibson 00.45 Konwój - thriller, Polska 2016 02.35 Nasz nowy dom - reality show 03.30 Nasz nowy dom - reality show

TVN
06.05 Ukryta prawda (1146) - serial, Pol. 07.00 Doradca smaku - magazyn 07.05 Kuchenne rewolucje: Żyrardów - Cafe Filiżanka - rozr., Polska 2021 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Gogglebox. Przed telewizorem 14 - program rozr., Polska 2021 12.35 Ukryta prawda (1147) - serial, Pol. 13.40 Tajemnice miłości (13/68) - serial 14.40 Ukryta prawda (1378) - serial, Pol. 15.45 Ukryta prawda (1168) - serial, Pol. 16.50 Kuchenne rewolucje: Piekary Śląskie - Tasty - rozr., Polska 2021 17.55 Ukryta prawda (1148) - serial, Pol. 19.00 Fakty, Sport, Pogoda, Uwaga! 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3555) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022 21.35 Barry Seal, król przemytu - film biograficzny, USA/Japonia 2017, reż. Doug Liman, wyk. Tom Cruise, Dohmhall Gleeson, Sarah Wright, Jesse Plemons, Caleb Landry Jones 23.50 Kuba Wojewódzki: Bartosz Geller i Sara James - talk-show 00.55 Grzesznica (3/8) - serial, USA 01.55 MasterChef - rozr., Polska 2022 03.25 Uwaga! - magazyn reporterów 03.45 Zamieszkać na plaży - rozr. 04.15 Recepta na stary dom 2 - rozr. 04.45 Jak to jest zrobione? (16/26) - serial dokumentalny, Kanada 05.10 Kto was tak urządził? - magazyn

TV 4
06.00 Strażnik Teksasu (134) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (135) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3533) - serial 09.50 Kochane pieniądze (60): Pies ogrodnika - serial paradok., Polska 10.50 Hardkorowy lombard (53) - serial 11.20 Hardkorowy lombard (54) - serial 11.55 Sędzia Judy - reality show 12.55 Strażnik Teksasu (156) - serial 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (946) 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (947) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (623) - serial krym., Polska 21.00 Gniazdo os - dramat obyczajowy, USA 2000, reż. Steve Buscemi, wyk. Edward Furlong, Willem Dafoe, Steve Buscemi, Mickey Rourke 23.00 Przepowiednia - thriller, USA 2002, reż. Mark Pellington, wyk. Richard Gere, Laura Linney 01.30 Zbrodnie, które wstrząsnęły Polską (8): Śmierć komendanta 02.30 Interwencja - mag. reporterów 02.50 Trans World Sport - magazyn 03.55 SuperLudzie (10) - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (11) - serial dok., Pol. 04.55 SuperLudzie (12) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM
04.50 Szkoła (538) - serial paradok., Pol. 05.50 Szkoła (523) - serial paradok., Pol. 06.45 40 kontra 20 2 - reality show 07.45 Ukryta prawda (775) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (952) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (953) - serial, Pol. 10.50 Tajemnice miłości (37/68) 11.50 Rozwód. Walka o wszystko (15/40) - serial paradokumentalny, Polska 12.50 Szpital (960) - serial paradok., Pol. 13.55 Sąd rodzinny (59) - serial, Polska 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (550) - serial fab-dok., Polska 15.55 Ukryta prawda (1152) - serial, Pol. 16.55 Ten moment (2/20) - serial, Pol. 17.30 Perfect Picture - rozr., Pol. 2022 18.30 Papierzy na szczęście (205) 19.00 Ukryta prawda (1237) - serial, Pol. 20.00 40 kontra 20 2 - reality show 21.00 Epidemia - film sensacyjny, USA 1995, reż. Wolfgang Petersen, wyk. Dustin Hoffman, Rene Russo, Morgan Freeman, Kevin Spacey, Cuba Gooding Jr. 23.40 Naciągacze - komedia kryminalna, USA 2003, reż. Ridley Scott, wyk. Nicolas Cage, Alison Lohman, Sam Rockwell, Bruce Altman, Bruce McGill 02.05 Zbrodnia w sąsiedztwie 4 (9/20) 03.05 Zbrodnia w sąsiedztwie 4 (10/20) 04.10 Druga strona medalu 4: Jan Podgórski - talk-show, Polska 2011 04.45 Zakończenie programu

TV PULS
06.00 Kobra - oddział specjalny (11, 14) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (563) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (408) 10.00 Prawdziwe motywy 2 (53) 11.00 Rodzinny interes 4 (166, 167) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (409) 14.00 Rodzinny interes 4 (168) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (411) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (56, 57) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (565, 566) 20.00 RoboCop - film SF, USA 2014 22.15 xXx 2: Następny poziom - film sensacyjny, USA 2005 00.15 Dom zły - dramat, Polska 2009 02.30 Zobacz to! - Biesiada na cztery pory roku (7, 8) 04.00 Menu na miarę

PULS 2
11.20 Summer i Todd - Na słonecznej farmie (13, 14) 11.35 Przytul mnie 2 (26, 27) 12.00 Scooby-Doo 2 (7, 8) 13.00 Blaze i megamaszyny 4 (7, 8) 14.00 Denver - ostatni dinozaur (7, 8) 14.35 Alvin!!! i wiewiórki 5 (7, 8) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (51, 52) 16.00 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (7) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru (18, 19, 20, 21) 18.20 Smerfy (40, 41) 19.00 Psi Patrol 4 (16, 17) 20.00 Dzielnica strachu 3 (91, 92) 22.00 Wstydlive choroby: dziecięce przypadki (2) 23.00 Wstydlive choroby: nieżyłowe przypadłości (5, 6) 00.00 Dzielnica strachu 3 (90)

STOPKLATKA
06.00 Porachunki - etiuda film., Pol. 2018 06.10 Scena śmiechu 06.55 Złotopolscy (511, 512) 08.00 Plebania (469, 470) 09.00 Allo, Allo (79, 80, 81) 11.00 Bibliotekarze 4 (10) 11.55 Diabli nadali 5 (17, 18) 12.55 Katastrofy w przestworzach (55, 97) 15.10 Wulkan: Los Angeles - film katastrof., USA 2018 17.00 To nie ze mną (11, 12) 18.00 Wojny magazyńowe: Kanada 19.10 Łowcy okazji (1, 2) 20.00 Straszny film 2 - horror kom., USA 2001 21.45 Uciekinier - dramat, USA 2012 00.25 Chciwość - thriller, USA 2011 02.30 Milioner - film obycz., Pol. 1977 04.30 Żelazny most - dramat, Polska 2019 05.50 Zakończenie programu

TTV HD
09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (19) 10.55 Ukryta prawda (662) 11.55 SOS. Ekipy w akcji (39) 12.55 Ukryta prawda (663) 13.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (4) 14.55 Królowe życia 6 (7) 15.40 Doradca smaku 15.45 Express, Pogoda 16.05 Usterka 8 (12) 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 12 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Defacto 9 18.35 Złomowisko PL 8 (5) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Dżentelmeni i wieśniacy 2 (3) 21.15 Królowe życia 10 (18) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Dobra robota (5) 23.00 Damy i wieśniaczki. PL 6 (2) 00.00 Ciężarówką przez Stany

TV 6
06.00 Detektywi w akcji (95) 07.00 SuperLudzie Extra 07.10 Słoneczny patrol 4 (3, 4, 5) 10.00 Kobra - oddział specjalny (2) 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (72, 78): Język ciała: Walka płci 14.00 Policjantki i Policjanci (472) 15.00 Pamiętniki z wakacji 2 (19) 16.00 Medicopter 117 (20) 17.05 Miodowe lata (2, 9, 58, 86) 20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (5, 6) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (237) 00.00 Hawaje 5-0 (11) 01.00 STOP Drogówka 02.00 Pamiętniki z wakacji (61) 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT
06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (72, 78): Język ciała: Walka płci 14.00 Policjantki i Policjanci (472) 15.00 Pamiętniki z wakacji 2 (19) 16.00 Medicopter 117 (20) 17.05 Miodowe lata (2, 9, 58, 86) 20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (5, 6) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (237) 00.00 Hawaje 5-0 (11) 01.00 STOP Drogówka 02.00 Pamiętniki z wakacji (61) 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

11 STYCZNIA ŚRODA

TVP 1
04.40 Klan (4080) - telenowela, Polska 05.10 Przysięga (783) - telenowela, Tur. 06.00 Wspaniałe stulecie (176) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Rodzinny ekspres - magazyn, Pol. 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny 08.25 Informacje kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 9 (113) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 10 (121) - serial 10.35 Ojciec Mateusz 2 (20) - serial 11.30 Leśniczówka (636) - telen., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.55 Niedziwiedzie w nowym domu (1/3) - film dok., Wielka Brytania 2020 14.00 Wspaniałe stulecie (177) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Przysięga (784) - telenowela, Tur. 17.00 Telexpress; Jaka to melodia? 17.55 Klan (4081) - telenowela, Polska 18.20 Leśniczówka (637) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (6) 21.05 Czarne złoto - dramat historyczny, Francja/Włochy/Katar/Tunezja 2011 23.25 Tajemnica Lema - film dokumentalny, Polska 2021, reż. Wojciech Kuś 00.30 Roznościciel - thriller, USA 2011 02.15 The Good Doctor 3 (51, 52) 04.00 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży 04.25 Notacje - cykl dok., Polska

TVP 2
05.00 Na sygnale (273) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1525) - serial, Pol. 06.25 Pożyteczni.pl - magazyn 06.55 Rodzinka.pl (245) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Zakochaj się w Polsce - mag. 11.50 Barwy szczęścia (2732) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjaowa 38 (2/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (340) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (124) - serial kryminalny, Austria 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.15 Zakazany owoc (132) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Akacjaowa 38 (3/200) - telen. 19.35 Barwy szczęścia (2732) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2733) - serial 20.40 Kulisy seriali „Na dobre i na złe” i „Na sygnale” - cykl felietonów 20.55 Na dobre i na złe (868) - serial 21.55 Na sygnale (410) - serial, Polska 22.35 Izabela, królowa Hiszpanii (27) 23.30 Delikatność - komedia romantyczna, Francja 2011, wyk. Audrey Tautou 01.35 Karmazynowe wesele (4/6) 02.35 Kraina miodu - film dokumentalny, Macedonia 2019 04.20 Za marzenia 2 (1/13) - serial, Pol. 05.10 Zakończenie programu

POLSAT
04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (441): Wszystko można kupić - serial 09.10 Malanowski i partnerzy (442): Bez skrupułów - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (34) - serial, Pol. 10.40 Dłaczego ja? (1195): Najlepsza wierna przyjaciółka - serial, Pol. 11.40 Gliniarze (398): Starsza pani musi zginąć - serial paradok., Pol. 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (965): Tajemnica mamy - serial paradok., Polska 14.40 Dłaczego ja? (1016): Niespodziewany współlokator - serial, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (454) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (616) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3535) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Farma - reality show, Polska 2022 21.05 Poznaj moich rodziców - komedia, USA 2004, reż. Jay Roach 23.30 Taxi 5 - komedia sensac., Fr. 2018 01.55 Obłądny rycerz - komedia przygodowa, USA 2001, wyk. Heath Ledger

TVN
06.05 Ukryta prawda (1378) - serial, Pol. 07.00 Doradca smaku - magazyn 07.05 Kuchenne rewolucje: Piekary Śląskie - Tasty - rozr., Polska 2021 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Gogglebox. Przed telewizorem 14 12.35 Ukryta prawda (1148) - serial, Pol. 13.40 Tajemnice miłości (14/68) - serial 14.40 Ukryta prawda (1379) - serial, Pol. 15.45 Ukryta prawda (1169) - serial, Pol. 16.50 Kuchenne rewolucje: Sokołów - Kuźnia Smaków/Prosto od serca - program rozrywkowy, Polska 2021 17.55 Ukryta prawda (1149) - serial, Pol. 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3556) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022 21.35 Wyspa - thriller SF, USA 2005, reż. Michael Bay, wyk. Ewan McGregor, Scarlett Johansson, Djimon Hounsou, Sean Bean, Steve Buscemi 00.25 Sherlock Holmes: Gra cieni - film kryminalny, USA 2011, reż. Guy Ritchie, wyk. Robert Downey Jr., Jude Law, Naomi Rapace, Jared Harris, Rachel McAdams 03.00 Szpital (910) - serial paradok., Pol. 04.05 Uwaga! - magazyn reporterów 04.25 Zamieszkać na plaży - rozr. 04.55 Recepta na stary dom 2 - rozr. 05.20 Jak to jest zrobione? (17/26)

TV 4
06.00 Strażnik Teksasu (136) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (137) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3534) - serial 09.50 Kochane pieniądze (61): Charakteryzatorka - serial paradok., Pol. 10.50 Hardkorowy lombard (55) - serial 11.20 Hardkorowy lombard (56) - serial 11.55 Sędzia Judy - reality show 12.25 Sędzia Judy - reality show 12.55 Strażnik Teksasu (157) - serial 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (947) 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (948) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (624) - serial krym., Polska 21.00 Krwawa igrzyska - film kryminalny, Hongkong 2016, reż. Chris Nahon, wyk. Amy Johnston, Muriel Hofmann, Jenny Wu, Kathy Wu, Jet Tranter 23.10 Dom Glassów - dramat sensacyjny, USA 2001, reż. Daniel Sackheim, wyk. Leelee Sobieski, Trevor Morgan, Diane Lane, Bruce Dern 01.25 Śmierć na 1000 sposobów (14) 01.55 Śmierć na 1000 sposobów (1) 02.25 Disco Polo Life - muz., Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM
04.50 Szkoła (539) - serial paradok., Pol. 05.50 Szkoła (524) - serial paradok., Pol. 06.45 40 kontra 20 2 - reality show 07.45 Ukryta prawda (776) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (954) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (955) - serial, Pol. 10.50 Tajemnice miłości (38/68) - serial paradokumentalny, Polska 11.50 Rozwód. Walka o wszystko (16/40) - serial paradok., Pol. 12.50 Szpital (961) - serial paradok., Pol. 13.55 Sąd rodzinny (60) - serial, Polska 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (551) - serial fab-dok., Polska 15.55 Ukryta prawda (1153) - serial, Pol. 16.55 SOS. Ekipy w akcji (1/60) - serial 17.55 Ugotowani - kulin.-rozr., Pol. 2017 19.00 Ukryta prawda (1238) - serial 20.00 40 kontra 20 2 - reality show 21.00 Azyl - dramat biograficzny, Czechy/Wielka Brytania/USA 2017, reż. Niki Caro, wyk. Jessica Chastain, Johan Heldenbergh, Daniel Brühl, Timothy Radford, Efrat Dor 23.40 Komedia małżeńska - komedia obyczajowa, Polska 1993, reż. Roman Zaluski, wyk. Ewa Kasprzyk, Jan Englert, Zdzisław Wardęja, Ewa Dąkowska, Krzysztof Kolberger 01.45 Zbrodnia w sąsiedztwie 4 (11/20) 02.50 Zbrodnia w sąsiedztwie 4 (12/20) 03.55 Druga strona medalu 4: Tomasz Gollob - talk-show, Polska 2011 04.45 Zakończenie programu

TV PULS
06.00 Kobra - oddział specjalny (12, 15): Zemsta; Zwierzyniec 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (564) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (409) 10.00 Prawdziwe motywy 2 (54) 11.00 Rodzinny interes 4 (167, 168) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (410) 14.00 Rodzinny interes 4 (169) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (412) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (57, 58) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (566, 567) 20.00 Legenda Zorro - film przyg., USA 2005 22.30 Herkules - film przygodowy, USA 2014 00.30 Samson - film przygodowy, USA 2018 02.55 Zobacz to! - Lombard. Życie pod zastaw 8 (410) 04.00 Taki jest świat 8

PULS 2
11.35 Przytul mnie 2 (28, 29) 12.00 Scooby-Doo 2 (8, 9) 13.00 Blaze i megamaszyny 4 (8, 9) 14.00 Denver - ostatni dinozaur (8

TVP 1
04.45 Klan (4081) - telenowela, Polska 05.10 Przysięga (784) - telenowela, Tur. 06.00 Wspaniałe stulecie (177) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Pełnia wiary - magazyn religijny 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny 08.25 Informacje kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 9 (114) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 10 (122) - serial 10.35 Ojciec Mateusz 2 (21) - serial, Pol. 11.30 Leśniczówka (637) - telen., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.55 Niedźwiedzie w nowym domu (2/3) - film dok., Wielka Brytania 2020 14.00 Wspaniałe stulecie (178) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów, Krzyżówka - teleturniej 16.05 Przysięga (785) - telenowela, Tur. 17.00 Teleexpress; Jaka to melodia? 17.55 Klan (4082) - telenowela, Polska 18.20 Leśniczówka (638) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Ojciec Mateusz 25 (319) - serial 21.30 Sprawa dla reportera - magazyn 22.30 Magazyn śledczy Anity Gargas 23.10 Magazyn kryminalny 997 00.00 Magazyn Ekspresu Reporterów 01.05 Tanie dranie - Moroz i Kłopotowski komentują świat - talk-show 01.50 The Good Doctor 3 (53) - serial 02.40 Ocaleni - reality show

TV PULS
06.00 Kobra - oddział specjalny (13, 16) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (565) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (410) 10.00 Prawdziwe motywy 2 (55) 11.00 Rodzinny interes 4 (168, 169) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (411) 14.00 Rodzinny interes 4 (170) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (413) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (58, 59) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (567, 568) 20.00 Ja, Irena i ja - komedia, USA 2000 22.20 Komedia mało romantyczna - komedia, USA/Szwajc. 2006 00.00 Pozew o miłość - komedia, Irlandia/USA/Niemcy 2004 02.00 Zobacz to!: Lombard. Życie pod zastaw 8 (411)

TVP 2
05.30 M jak miłość (1526) - serial, Pol. 06.20 Smaki świata - po bałkańsku 06.55 Rodzinka.pl (246): Francuski z winobrania - serial kom., Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Zacznij od zdrowia: Kondycja 11.50 Barwy szczęścia (2733) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacyjowa 38 (3/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (341): Wspólna decyzja - serial fab.-dok., Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (125): Pewnego razu - serial 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.15 Zakazany owoc (133) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Akacyjowa 38 (4/200) - telen. 19.35 Barwy szczęścia (2733) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2734) - serial 20.50 Greta - thriller, Irlandia/USA 2018, reż. Neil Jordan 22.35 Izabela, królowa Hiszpanii (28) 23.35 Lotna brygada - dramat kryminalny, Wielka Brytania 2012, reż. Nick Love, wyk. Damian Lewis 01.40 Nieuchwytny - thriller, USA 2008, reż. Gregory Hoblit 03.30 Gomorra 4 (44) - serial krym., Wł. 04.20 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.45 Zakończenie programu

PULS 2
09.40 Klinika dla pluszaków (90, 91) 10.45 Tomek i przyjaciele: Naprzód lokomotywy! 25 (4, 5) 11.20 Summer i Todd - Na słonecznej farmie (17, 18) 11.35 Przylut mnie 2 (30, 31) 12.00 Scooby-Doo 2 (9, 10) 13.00 Błaze i megamaszyny 4 (9, 10) 14.00 Denver - ostatni dinozaur (9, 10) 14.35 Alvinnn!!! i wiewiórki 5 (9, 10) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot (1, 2) 16.00 Jeżdżący smoków: Na końcu świata (9) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru (22, 23, 24, 25) 18.20 Smerfy (42, 43) 19.00 Psi Patrol 4 (18, 19) 20.00 Dzielnica strachu 3 (93, 94) 22.00 Wstydlive choroby: dziecięce przypadki (4, 1) 00.00 Dzielnica strachu 3 (92)

POLSAT
04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (443): Niechciane morderstwo - serial 09.10 Malanowski i partnerzy (444): Niepokalane poczęcie - serial 09.40 Sekrety rodziny (35) - serial, Pol. 10.40 Dłaczego ja? (1196) - serial, Polska 11.40 Gliniarze (399) - serial, Polska 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (966) - serial, Pol. 14.40 Dłaczego ja? (1017) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (455) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (617) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3536) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Farma - reality show, Polska 2022 21.05 To skomplikowane - komedia, USA 2009, reż. Nancy Meyers, wyk. Meryl Streep, Alec Baldwin 23.50 Trzy kroki od siebie - melodramat, USA 2019, reż. Justin Baldoni, wyk. Haley Lu Richardson 02.20 W domu innego - melodramat, USA/Wielka Brytania/Niemcy 2019, reż. James Kent

STOPKLATKA
06.00 Kura - etiuda film., Pol. 2020 06.10 Scena Śmiechu 06.55 Złotopolscy (513, 514) 08.00 Plebania (473, 474) 09.05 Allo, Allo (83) 09.50 Allo, Allo, The Best of - Wspomnień Czar - komedia, Wlk. Brytania 1994 11.00 Bibliotekarze 4 (12) 11.55 Diabli nadali 5 (21, 22) 12.55 Katastrofy w przestworzach (57, 192) 15.10 Asteroida! Wielkie uderzenie - film katastrof., Kanada 2015 17.00 To nie ze mną (3, 4) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.10 Łowcy okazji (5, 6) 20.00 Niezgodna - film SF, USA 2014 22.50 Premiera: Druga szansa - dramat, Dania/Szwecja 2014 00.55 W lesie dziś nie zaśnie nikt - horror, Pol. 2021

TVN
06.05 Ukryta prawda (1379) - serial, Pol. 07.00 Doradca smaku - magazyn 07.05 Kuchenne rewolucje: Sokołów - Kuźnia Smaków/Prosto od serca 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Gogglebox. Przed telewizorem 14 12.35 Ukryta prawda (1149) - serial, Pol. 13.40 Tajemnice miłości (15/68) - serial 14.40 Ukryta prawda (1380) - serial, Pol. 15.45 Ukryta prawda (1170) - serial, Pol. 16.50 Kuchenne rewolucje: Jawor - Magnołia/Kulinarna Fabryka Smaku - program rozr., Polska 2021 17.55 Ukryta prawda (1150) - serial, Pol. 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3557) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2022 21.35 Kuchenne rewolucje: Bartoszyce - Gościnna/Piwem Podlane - rozr. 22.40 Osadzone. Blok F (5/26) - serial 23.15 W nowym zwierciadle: Wakacje - komedia, USA 2015, reż. John Francis Daley, Jonathan M. Goldstein, wyk. Ed Helms, Christina Applegate 01.15 Dziewczyna z pociągu - dramat kryminalny, USA 2016, reż. Tate Taylor, wyk. Emily Blunt, Haley Bennett 03.40 Szpital (911) - serial paradok., Pol. 04.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.00 Zamieszkać na plaży - rozr. 05.30 Recepta na stary dom 2 - rozr.

TTV HD
09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 3 (4) 10.55 Ukryta prawda (666) 11.55 SOS. Ekipy w akcji (41) 12.55 Ukryta prawda (667) 13.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (6) 14.55 Królowe życia 6 (9) 15.40 Doradca smaku 15.45 Express, Pogoda 16.05 Usterka 14 (2) 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 13 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Defacto 10 18.35 Złomowisko PL 8 (7) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Dżentelmeni i wieśniacy 2 (5) 21.15 Królowe życia 10 (20) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nasi w mundurach 23.05 Gogglebox. Przed telewizorem 16 00.05 Dżentelmeni i wieśniacy (3)

TV 4
06.00 Strażnik Teksasu (138) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (139) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3535) - serial 09.50 Agenci. Biuro detektywistyczne (37): Przypadkowa ofiara - serial 10.50 Hardkorowy lombard (57) - serial 11.20 Hardkorowy lombard (58) - serial 11.55 Sędzia Judy - reality show 12.25 Sędzia Judy - reality show 12.55 Strażnik Teksasu (158) - serial 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (948) 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (949) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (625) - serial kryminalny, Polska 21.00 Czerwony świt - film wojenny, USA 2012, reż. Dan Bradley, wyk. Chris Hemsworth, Josh Hutcherson, Isabel Lucas, Josh Peck 23.00 Seksualni, niebezpieczni - komedia, Wielka Brytania 2011, reż. Ben Palmer, wyk. Simon Bird, James Buckley, Blake Harrison 01.10 Śmierć na 1000 sposobów (2) 01.40 Śmierć na 1000 sposobów (3) 02.05 Interwencja - mag. reporterów 02.25 Disco Polo Life - muz., Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6
06.00 Detektywi w akcji (97): Krowa w kosmosie/Wyrodney ojciec 07.00 SuperLudzie Extra 07.10 Słoneczny patrol 4 (9, 10, 11) 10.00 Kobra - oddział specjalny (4): Nagonka 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (24, 4, 27) 14.00 Policjantki i Policjanci (474) 15.00 Pamiętniki z wakacji 2 (21) 16.00 Medicopter 117 (22) 17.05 Miodowe lata (20, 5, 76, 66) 20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (9, 10) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (239) 00.00 Hawaje 5-0 (13) 01.00 STOP Drogówka 02.00 Pamiętniki z wakacji (2) 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

13 STYCZNIA
PIĄTEK

TVP 1
04.40 Klan (4082) - telenowela, Polska 05.10 Przysięga (785) - telenowela, Tur. 06.05 Wspaniałe stulecie (178) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Agape - magazyn, Pol. 2018-2023 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny 08.25 Informacje kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 9 (115) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 10 (123) - serial 10.35 Ojciec Mateusz 2 (22) - serial 11.30 Leśniczówka (638) - telen., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.50 Naczelne (1/3) - film dokumentalny, USA/Wielka Brytania 2020 14.00 Wspaniałe stulecie (179) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów, Krzyżówka - teleturniej 16.05 Przysięga (786) - telenowela, Tur. 17.00 Teleexpress; Jaka to melodia? 17.50 Skoki narciarskie - studio 17.55 Skoki narciarskie: Zawody PŚ w Zakopanem - kwalifikacje 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Vabank 2, czyli riposta - komedia sensacyjna, Polska 1984 22.25 Jestem najlepsza. Ja, Tonya - dramat biograficzny, Wielka Brytania/USA 2017, reż. Craig Gillespie 00.35 Komandosi w akcji - film sensacyjny, USA 2002 02.15 S.W.A.T. - Jednostka specjalna 3 (65) 03.10 Tajemnice Majorki (5/10) - serial

TV PULS
06.00 Kobra - oddział specjalny (14, 1) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (566) 09.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (411) 10.00 Prawdziwe motywy 2 (56) 11.00 Rodzinny interes 4 (169, 170) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (412) 14.00 Rodzinny interes 4 (171) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (414) 16.00 Prawdziwe motywy 2 (59, 60) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (568, 569) 20.00 Gliniarz z Beverly Hills 3 - komedia, USA 1994 22.10 Rocky 3 - dramat, USA 1982 00.10 xXx 2: Następny poziom - film sensac., USA 2005 02.20 Zobacz to!: Lombard. Życie pod zastaw 8 (412) 03.15 Menu na miarę

TVP 2
05.00 Na sygnale (274): Nigdy więcej 05.30 M jak miłość (1527) - serial, Polska 06.20 Anna Dymna - spotkajmy się 06.55 Rodzinka.pl (247) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Smaki świata - po iberyjsku 11.50 Barwy szczęścia (2734) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacyjowa 38 (4/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (342) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (126) - serial kryminalny, Austria 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.15 Zakazany owoc (134) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Akacyjowa 38 (5/200) - telen. 19.35 Barwy szczęścia (2734) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2735) - serial 20.50 You Can Dance - nowa generacja 2 - widowisko, Polska 2022 21.50 You Can Dance - nowa generacja 2 - widowisko, Polska 2022 22.50 Kabaret. Super Show Dwójki 3 00.00 Kochajmy się od święta - komedia, USA 2015, reż. Jessie Nelson 02.00 Delikatność - komedia romantyczna, Francja 2011, wyk. Audrey Tautou 04.00 I nie było już nikogo (1/3) - film kryminalny, Wielka Brytania 2015 05.00 Zakończenie programu

PULS 2
11.35 Przylut mnie 2 (32, 33) 12.00 Scooby-Doo 2 (10, 11) 13.00 Błaze i megamaszyny 4 (10, 11) 14.00 Denver - ostatni dinozaur (10, 11) 14.35 Alvinnn!!! i wiewiórki 5 (10, 11) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot (2, 3) 16.00 Jeżdżący smoków: Na końcu świata (10) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru (24, 25, 26) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (1) 18.20 Smerfy (43, 44) 19.00 Psi Patrol 4 (19, 20) 20.00 Wielka zabawa TV Puls w Dolinie Charlotty 21.00 Wielka zabawa TV Puls w Dolinie Charlotty 22.00 Sharknado 3 - horror SF, USA 2015 23.55 Komedia mało romantyczna - komedia, USA/Szwajc. 2006

POLSAT
04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (447): Miłość matki - serial fab.-dok., Pol. 09.10 Malanowski i partnerzy (448): Agent Irek - serial fab.-dok., Polska 09.40 Sekrety rodziny (36) - serial, Pol. 10.40 Dłaczego ja? (1197): Ewa z powodu alkoholizmu męża nie wytrzymuje psychicznego i fizycznego znęcania nad nią i rodziną 11.40 Gliniarze (400): Żądna uwagi 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (967): Ojciec Szymona - serial paradok., Polska 14.40 Dłaczego ja? (1018) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (456) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (618) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3537) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Farma - reality show, Polska 2022 21.05 Strażnicy Galaktyki vol. 2 - film SF, USA/Nowa Zelandia/Kanada 2017 00.00 Nowy początek - film SF, USA 2016 02.40 Trzynaście duchów - horror, USA/Kanada 2001, reż. Steve Beck

STOPKLATKA
06.00 Nowa Scena Śmiechu 4 06.50 Złotopolscy (514, 515) 07.50 Popiełuszko. Wolność jest w nas (1, 2-ost.) - film biograf., Pol. 2009 11.05 Juno - komediodramat, USA/Kanada 2007 13.05 Stalowe magnolie - komediodramat, USA 1989 15.40 SzeF - komedia, USA 2014 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Skarby z odzysku 3 20.00 Rycerze z Szanghaju - komedia, USA/Wlk. Brytania/Czechy 2003 22.15 Straszne piątki: Nie bój się ciemności - horror, USA/Australia/Meksyk 2010 00.30 Hostel 3 - horror, USA 2011 02.10 Poziom 2 - thriller, USA 2007 04.05 Wściekły - film krym., Polska 1979 05.40 Zakończenie

TVN
06.05 Ukryta prawda (1380) - serial, Pol. 07.00 Doradca smaku - magazyn 07.05 Kuchenne rewolucje: Jawor - Magnołia/Kulinarna Fabryka Smaku - program rozr., Polska 2021 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Gogglebox. Przed telewizorem 14 - program rozr., Polska 2021 12.35 Ukryta prawda (1150) - serial, Pol. 13.40 Tajemnice miłości (16/68) - serial 14.40 Ukryta prawda (1381) - serial, Pol. 15.45 Ukryta prawda (1171) - serial, Pol. 16.50 Kuchenne rewolucje: Polajewo - Silvano/Gę Ge Gę - rozr., Pol. 2021 17.55 Ukryta prawda (1151) - serial, Pol. 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.50 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Władca Pierścieni: Dwie wieże - film fantasy, USA/Nowa Zelandia/Niemcy 2002, reż. Peter Jackson, wyk. Elijah Wood, Ian McKellen, Liv Tyler, Viggo Mortensen, Sean Astin 23.45 Dziką rzeka - dramat sensacyjny, USA 1994, reż. Curtis Hanson, wyk. Meryl Streep, Kevin Bacon, David Strathairn, John C. Reilly, Stephanie Sawyer 02.10 Kuba Wojewódzki: Bartosz Geller i Sara James - talk-show 03.15 Bates Motel (5/10) - serial, USA 04.15 Uwaga! - magazyn reporterów 04.35 Zamieszkać na plaży - rozr. 05.05 Recepta na stary dom 2 - rozr.

TTV HD
09.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 3 (5) 10.55 Ukryta prawda (668) 11.55 SOS. Ekipy w akcji (42) 12.55 Ukryta prawda (669) 13.55 Damy i wieśniaczki. Ukraina 8 (7) 14.55 Królowe życia 6 (10) 15.40 Doradca smaku 15.45 Express, Pogoda 16.05 Usterka 14 (3) 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 13 17.45 Express, Pogoda 18.03 Raport smogowy 18.05 Defacto 10 18.35 Złomowisko PL 8 (8) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Gogglebox. Przed telewizorem 13 21.15 Królowe życia 10 (21) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Królowe życia 12 (17, 18) 23.30 Gogglebox. Przed telewizorem 12 00.30 Królowe życia 5 (8)

TV 4
06.00 Strażnik Teksasu (140) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (141) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3536) - serial 09.50 Agenci. Biuro detektywistyczne (38): W matni - serial krym., Pol. 10.50 Hardkorowy lombard (59) - serial 11.20 Hardkorowy lombard (60) - serial 11.55 Sędzia Judy - reality show 12.25 Sędzia Judy - reality show 12.55 Strażnik Teksasu (159) - serial 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 Policjantki i Policjanci (949) - serial obyczajowy, Polska 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (950) 20.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 21.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (622) - serial krym., Polska 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (623) - serial krym., Polska 00.00 Prima aprilis - horror, USA 2008, reż. Mitchell Altieri, Phil Flores, wyk. Taylor Cole, Josh Henderson, Scout Taylor-Compton, Joe Egender, Jennifer Siebel Newsom 01.55 Śmierć na 1000 sposobów (4) 02.25 Disco Polo Life - muz., Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TV 6
06.00 Detektywi w akcji (98): Niewinnie oskarżony/Dobre serce 07.00 SuperLudzie Extra 07.10 Słoneczny patrol 4 (12, 13, 14) 10.00 Kobra - oddział specjalny (5): Nagonka 11.05 Galileo 12.05 Miodowe lata (20, 5, 31): Odpowiedź za 99.000 zł: Kto Piła nie błądzi: Dzikosć serca 14.00 Policjantki i Policjanci (475) 15.00 Pamiętniki z wakacji 2 (22) 16.00 Medicopter 117 (23) 17.05 Miodowe lata (3, 6, 35, 52) 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (178) 22.00 Wikingowie (7, 8, 9) 01.00 Ninja Warrior Polska 02.50 SuperLudzie Extra 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

TVN SIEDEM
04.50 Szkoła (540) - serial paradok., Pol. 05.50 Szkoła (525) - serial paradok., Pol. 06.45 40 kontra 20 2 - reality show 07.45 Ukryta prawda (777) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (956) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (957) - serial, Pol. 10.50 Tajemnice miłości (39/68) 11.50 Rozwód. Walka o wszystko (17/40) 12.50 Szpital (962) - serial paradok., Pol. 13.55 Sąd rodzinny (61) - serial, Polska 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (552) - serial fab.-dok., Polska 15.55 Ukryta prawda (1154) - serial, Pol. 16.55 SOS. Ekipy w akcji (2/60) - serial 17.55 Ugotowani - kulin.-rozr., Pol. 2017 19.00 Ukryta prawda (1239) - serial, Pol. 20.00 40 kontra 20 2 - reality show 21.00 Nadchodzi Polly - komedia romantyczna, USA 2004, reż. John Hamburg, wyk. Ben Stiller, Jennifer Aniston, Philip Seymour Hoffman 23.05 American Pie 2 - komedia, USA 2001, reż. James B. Rogers, wyk. Jason Biggs, Shannon Elizabeth, Alyson Hannigan, Chris Klein 01.15 Nie pukaj - horror, Kanada 2017, reż. Sheldon Wilson, wyk. Jodelle Ferland, Lola Flaney, Dominique Provost-Chalkley, Eliana Jones 03.00 Zbrodnia w sąsiedztwie 4 (13/20) 04.00 Druga strona medalu 4: Carolinne Woźniacki - talk-show, Polska 04.45 Zakończenie programu

POLSAT SPORT
06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 10 w Łodzi 11.00 Koszykówka mężczyzn: Suzuki Puchar Polski - Iosowanie 12.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów 15.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Halkbank Ankara - Aluron CMC Warta Zawiercie 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: MOYA Radomka Lotniisko Radom - Energa MKS Kalisz 20.30 Siatkówka mężczyzn: TAURON 1. liga - mecz: BAS Białystok - BKS Visla ProLine Bydgoszcz 23.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: VK CEZ Karlovarsko - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 01.00 Boks

TVN SIEDEM
04.50 Szkoła (541) - serial paradok., Pol. 05.50 Szkoła (526) - serial paradok., Pol. 06.45 40 kontra 20 2 - reality show 07.45 Ukryta prawda (778) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (958) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (959) - serial, Pol. 10.50 Tajemnice miłości (40/68) - serial paradokumentalny, Polska 11.50 Rozwód. Walka o wszystko (18/40) - serial paradokumentalny, Polska 12.50 Szpital (963) - serial paradok., Pol. 13.55 Sąd rodzinny (62) - serial, Polska 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (553) - serial fab.-dok., Polska 15.55 Ukryta prawda (1155) - serial, Pol. 16.55 Papiery na szczęście (204) 17.25 Papiery na szczęście (205) 17.55 Mieszkanie na miarę - rozr., Pol. 19.00 Ukryta prawda (1240) - serial, Pol. 20.00 40 kontra 20 2 - reality show 21.00 Gra dla dwojga - komedia śpiegowska, USA/Niemcy 2009, reż. Tony Gilroy, wyk. Julia Roberts, Clive Owen, Paul Giamatti, Tom Wilkinson, Wayne Duvall 23.40 Matrix - film SF, Australia/USA 1999, reż. Andy Wachowski, Larry Wachowski, wyk. Keanu Reeves, Laurence Fishburne, Carrie-Anne Moss, Hugo Weaving, Joe Pantoliano 02.30 Zbrodnia w sąsiedztwie 4 (14/20) 03.30 Zbrodnia w sąsiedztwie 4 (15/20) 05.00 Zakończenie programu

POLSAT SPORT
06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów 08.30 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions w Lublinie - waga superśrednia: Osleys Iglesias - Isaac Chibemba 27.05.2022 11.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - przejazd kobiet 13.00 Skeleton: Zawody PŚ w Altenbergu - przejazd kobiet 14.00 Piłka nożna: Liga hiszpańska - mecz: Atletico Madryt - FC Barcelona 16.00 7. strefa 17.05 Miodowe lata (3, 6, 35, 52) 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (178) 22.00 Wikingowie (7, 8, 9) 01.00 Ninja Warrior Polska 02.50 SuperLudzie Extra 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

TVP 1
05.10 Szatan z siódmej klasy (4/7) 06.00 Magazyn Ekspresu Reporterów 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.20 wojsko-polskie.pl - cykl rep. 08.45 Pełnosprawni - magazyn 09.20 Sprawa dla reportera - magazyn 10.20 Fascynujący świat: Nauka o śnie: jak spać lepiej (2-ost.) - film dok. 11.20 Sanatorium miłości 5 12.20 Kołty siedmiu wspaniałych - western, USA 1969, reż. Paul Wendkos 14.10 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Korona królów. Jagiellonowie (4-6) - telenowela historyczna, Polska 15.50 Skoki narciarskie - studio 15.55 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Zakopanem - 1. seria konkursu drużynowego 17.00 Teleexpress - program inf. 17.05 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Zakopanem - 2. seria konkursu drużynowego 18.30 Kulisy serialu „Ojciec Mateusz” 18.45 Ojciec Mateusz 25 (319) - serial 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Komisarz Alex 18 (227) - serial 21.35 Strzelec - dramat sens., USA 2007 23.50 W ulamku sekundy - dramat kryminalny, Niemcy/Francja 2017 01.45 Jestem najlepsza. Ja, Tonya - dramat biograficzny, Wielka Brytania/USA 2017, reż. Craig Gillespie

TVP 2
05.20 Barwy szczęścia (2731) - serial 05.50 Barwy szczęścia (2732) - serial 06.25 Barwy szczęścia (2733) - serial 07.00 M jak miłość (1698) - serial, Pol. 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.35 Rodzinny ekspres: Kryzys samobójczy, gdzie szukać pomocy 12.15 You Can Dance - nowa generacja 2: Casting, część 3 - widowisko 13.05 You Can Dance - nowa generacja 2: Casting, część 4 - widowisko 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2023: Piersi - widowisko, Polska 2022 16.20 Na dobre i na złe (868): Zagrać siłacza - serial obyczajowy, Polska 17.20 Pasjonaci 2 (2): Szansa - serial 17.50 Słowo na niedzielę 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 19.35 Lajki! - magazyn kulturalny 20.00 The Voice Senior 4 - widowisko 21.10 The Voice Senior 4 - widowisko 22.20 Słońce też jest gwiazdą - dramat obyczajowy, USA 2019 00.15 Greta - thriller, Irlandia/USA 2018 02.05 Kochajmy się od święta - komedia, USA 2015, reż. Jessie Nelson 03.55 Lotna brygada - dramat kryminalny, Wielka Brytania 2012 05.40 Zakończenie programu

POLSAT
04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Potwory kontra obcy - film animowany, USA 2009, reż. Rob Let-terman, Conrad Vernon 10.40 Nasz nowy dom - reality show 11.40 Nasz nowy dom - reality show 12.40 Bogaty dom - biedny dom 13.40 Kryptonim szef Polska 2 (2): PolMak - serial dokumentalny, Polska 14.40 Rolnicy. Podlasie (38) - serial 15.45 Więzienie (78) - serial dok, Polska 16.15 Więzienie (79) - serial dok, Polska 16.45 Więzienie (80) - serial dok, Polska 17.15 Więzienie (81) - serial dok, Polska 17.45 Chłopaki do wzięcia (299) 18.15 Chłopaki do wzięcia (300) 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Prezydenci i premierzy - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.00 Doktor Dolittle - komedia, USA/Chiny/Wielka Brytania/Japonia 2020, reż. Stephen Gaghan 22.15 Kapitán Phillips - dramat biograficzny, USA 2013, reż. Paul Green-grass, wyk. Tom Hanks 01.10 Człowiek widmo 2 - horror, USA 2006, reż. Claudio Fäh 02.55 Shopping Queens. Królowe Zakupów - program rozr., Polska 2021 03.55 Suknie marzeń Izabeli Janachowskiej - rozr., Polska 2022

TVN
05.50 Ukryta prawda (956) - serial, Pol. 06.40 Kuchenne rewolucje: Łódzgowice, Garnuszek - rozr., Polska 2016 07.30 Na tropie dzikich zwierząt (2/8) 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Na Wspólnej (3554) - serial, Polska 11.55 Na Wspólnej (3555) - serial, Polska 12.20 Na Wspólnej (3556, 3557) - serial 13.30 Kobieta na krańcu świata (2/7) 14.10 Minionki - film anim., USA 2015 16.10 In vitro. Nauka czy cud? 2 - med. 16.50 Totalne remonty Szczęśliwskiej 5 - program rozr., Polska 2022 17.55 Kuchenne rewolucje: Bartoszyce - Gościnna/Piwem Podlane - rozr. 19.00 Fakty, Sport - program inf. 19.30 Kroniki Pucharu Świata w skokach narciarskich - Polska 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Gru, Dru i Minionki - film animo-wany, USA 2017 21.55 Pitch Perfect 2 - komedia muzycz-na, USA 2015 00.15 Co z oczu, to z serca - komedia kryminalna, USA 1998 02.50 Kuchenne rewolucje: Bartoszyce - Gościnna/Piwem Podlane - rozr. 03.55 Uwaga! - magazyn reporterów 04.15 Zamieszkać na plaży - rozr. 04.45 Recepta na stary dom 2 - rozr. 05.15 Jak to jest zrobione? (18/26) 05.40 Kto was tak urządził? - magazyn

TV 4
06.00 Wspaniali ludzie (3) - serial, Pol. 06.30 Galileo - pr. popularnonaukowy 07.30 Galileo - pr. popularnonaukowy 08.30 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.30 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.35 Ghostbusters - pogromcy duchów - komedia, USA/Australia 2016, reż. Paul Feig, wyk. Kristen Wiig, Melissa McCarthy, Kate McKinnon, Leslie Jones, Chris Hemsworth 13.00 Agenci. Biuro detektywistyczne (39): Porwanie dwulatków - serial 14.00 Agenci. Biuro detektywistyczne (40): Finał - serial krym., Polska 15.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 17.00 Policjantki i Policjanci (946) 18.00 Policjantki i Policjanci (947) 19.00 Policjantki i Policjanci (948) 20.00 Policjantki i Policjanci (949) 21.00 Policjantki i Policjanci (950) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-nalny (624) - serial krym., Polska 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-nalny (625) - serial krym., Polska 00.15 Hostel - horror, USA 2005, reż. Eli Roth, wyk. Jay Hernandez, Derek Richardson, Eythor Gudjonsson, Bar-bara Nedeljková, Jan Vlasák 02.05 Interwencja - mag. reporterów 02.25 Disco Polo Life - muz., Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM
05.05 Szkoła (509) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość 6 - reality show 07.00 Tom i Jerry Show 4 (6/26) 07.30 Tom i Jerry Show 4 (7/26) 08.00 Timber, pies odkrywca - film fa-milijny, USA 2016, reż. Ari Novak, wyk. Kix Brooks, Wilford Brimley 09.45 Perfect Picture - rozr., Pol. 2022 10.45 Mieszkanie na miarę - rozr., Pol. 11.40 Ukryta prawda (950) - serial, Pol. 12.40 Ukryta prawda (951) - serial, Pol. 13.45 Ukryta prawda (952) - serial, Pol. 14.45 Ukryta prawda (953) - serial, Pol. 15.50 Oszukane - dramat obyczajowy, Polska 2013, reż. Marcin Solarz, wyk. Katarzyna Herman, Artur Żmijewski 17.55 Nad życie - dramat biograficzny, Polska 2012, reż. Anna Plutecka-Me-sjasz, wyk. Olga Bołądź, Michał Że-browski, Danuta Stenka 20.00 Matrix Reaktywacja - film SF, USA 2003, reż. Andy Wachowski, Larry Wachowski, wyk. Keanu Reeves, Car-rie-Anne Moss 23.00 American Pie: Wesele - komedia, USA/Niemcy 2003, reż. Jesse Dylan, wyk. Jason Biggs, Alyson Hannigan 01.00 Kroniki Riddicka - film SF, USA 2004, reż. David Twohy, wyk. Vin Diesel, Colm Feore, Thandie Newton 03.30 Zbrodnia w sąsiedztwie 4 (16/20) 04.30 Druga strona medalu 05.00 Zakończenie programu

TV PULS
06.00 Castle 3 (58) 07.00 Taki jest świat 8 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (158, 159) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 8 (410-414) 15.00 Lombard. Życie pod za-staw 11 (565, 566) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (567) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (568) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (569) 20.00 Rocky 4 - dra-mat, USA 1985 21.50 Furia - dramat, USA/Chiny/Wlk. Brytania 2014 00.25 Czarny orzeł - dramat, USA 1988 02.30 Zobacz to!: Bie-siada na cztery pory roku (10-ost.): Bie-siada noce i dnie: Andruty kaliskie 03.25 Taki jest świat 8 04.20 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (36) 05.30 Dyżur 3 (37)

PULS 2
06.00 Ale numer! 2 06.30 Ale numer! 3 08.45 Sławna restauracja - komedia, Fr. 1966 10.40 Kevin, władca Północy - kome-dia, Wlk. Brytania/Kanada/Luksemburg 2001 12.40 Zębowa wróżka - film familij-ny, USA 1997 14.30 My Little Pony: Film - film animowany, USA/Kanada 2017 16.30 Książę Czarus - film animowany, Kanada/USA 2018 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (2) 18.20 Smerfy (44, 45) 19.00 Psi Pa-trol 4 (20, 21) 20.00 Wielka zabawa TV Puls w Dolinie Charlotty 21.00 Wielka zabawa TV Puls w Dolinie Charlotty 21.55 Bohate-rowie z Fukushima - dramat, Jap./Hong-kong 2020 00.30 Piła: Dziedzictwo - horror

STOPKLATKA
06.00 Porachunki - etiuda film., Pol. 2018 06.10 Kroniki młodego Indiany Jonesa (6) 07.00 Przygody Merlina (7) 08.00 Komisarz Rex 5 (66, 67) 10.00 Hudson i Rex 2 (1, 2) 12.00 To nie ze mną (11, 12) 13.05 „To nie ze mną” - making of 13.25 Titanic 1912: Akta sprawy (2-ost.) - film dok., Wlk. Bryta-nia/USA 2012 14.40 Rycerze z Szanghaju - komedia, USA/Wlk. Brytania/Czechy 2003 17.00 Hobbit: Bitwa Pięciu Armii - film fan-tasy, Nowa Zel./USA 2014 20.00 Resident Evil 2: Apokalipsa - horror SF, Niem./Fr./Wlk. Brytania/Kanada 2004 21.55 Niezgodna - film SF, USA 2014 00.45 Premiera: Wojna żeńsko-męska - komedia, Polska 2011

TTV HD
08.25 Gogglebox. Przed telewizorem 15 09.25 10 wizyt Michela Morana 09.45 Express, Pogoda 10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 15 11.05 Ciężarówka przez Stany 12.05 Dobra robota (5) 13.00 Nauka jazdy 2 13.30 Damy i wieśniaczki. PL 3 (4) 14.35 Gogglebox. Przed telewizorem 12 15.45 Express, Pogoda 16.00 Gogglebox. Przed telewizorem 15 17.05 Usterka 15 (15) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Królowe ży-cia 7 (19, 20) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Damy i wieśniaczki. PL 4 (3) 21.00 Goggle-box. Przed telewizorem 13 22.00 Orzeł czy reszka? 2 23.00 Gogglebox. Przed telewi-zorem 01.00 Królowe życia 11 (2)

TV 6
06.00 Detektywi w akcji (99) 07.00 Food Factory 4 (5) 07.30 Gwiazdy Kabaretu 07.55 Śmiecholandia - zwariowane króle-stwo - baśń film., Czechy 2016 10.20 Trzej bracia - film familijny, Czechy/Dania/Słow-a-cja 2014 12.05 STOP Drogówka 13.05 Cze-go pragną faceci - komedia, Czechy 2018 15.05 Romans nie z powieści - komedia, USA 2022 17.00 Columbo (2) 19.00 Agenci. Biuro detektywistyczne (38, 39) 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (179) 22.00 Wikingowie 2 (10, 11, 12) 01.00 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 5 02.50 SuperLudzie Extra 03.05 Benny Hill 03.40 Di-sco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT
06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.00 7. strefa 10.00 Bobsleje: Zawody PS w Altenbergu - przejazd kobiet 11.30 Bobsleje: Zawody PS w Altenbergu 13.00 Siat-kówka mężczyzn: PlusLiga 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 17.30 Siat-kówka kobiet: TAURON Liga - mecz: Deve-lopres BELLA DOLINA Rzeszów - Grupa Azoty Chemik Police 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Ślepsk Malow Suwałki - Barkom Każany Łwów 23.00 Sporty walki: UFC Fight Night: Imavov vs. Gastelum - waga średnia: Nassourdine Imavov - Kelvin Gastelum 04.00 Boks: Pol-sat Boxing Promotions 9 w Częstochowie

15 STYCZNIA NIEDZIELA

TVP 1
05.05 Sprawa dla reportera - magazyn 06.00 Słownik polsko@polski 06.25 wojsko-polskie.pl - cykl rep. 06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.40 Konnica - western, USA 1959 10.45 Kariera Nikodema Dyzmy (1/7) 11.55 Między ziemią a niebem - mag. 12.00 Anioł Pański - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 12.50 Misja Zambia - cykl rep., Pol. 2022 13.15 Chiny: Starodawne królestwo przyrody - film dok., Wlk. Bryt. 2020 14.15 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Komisarz Alex 18 (227) - serial 15.15 Okrasa łamie przepisy - magazyn 15.50 Skoki narciarskie - studio 15.55 Skoki narciarskie: Zawody PŚ w Zakopanem - 1. seria 17.00 Teleexpress - program inf. 17.05 Skoki narciarskie: Zawody PŚ w Zakopanem - 2. seria 18.40 Dom pod Dwoma Orlami (2/10) 19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport 20.20 Dom pod Dwoma Orlami (3/10) 21.20 Sanatorium miłości 5 22.10 „Sanatorium miłości 5”. Kulisy programu - cykl felietonów 22.25 Larry Crowne: Uśmiech losu - ko-media romantyczna, USA 2011 00.10 Strzelec - dramat sens., USA 2007 02.25 Noc tygrysów - dramat

TVP 2
05.50 Barwy szczęścia (2734) - serial 06.25 Barwy szczęścia (2735) - serial 07.00 M jak miłość (1699) - serial, Pol. 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.35 The Voice Senior 4: Przesłucha-nia w ciemno - widowisko 12.45 The Voice Senior 4: Przesłucha-nia w ciemno - widowisko 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2023: Piotr Szczepanik - widowisko 16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz. 17.15 Na sygnale (408): Wskokie spraw-ki - serial fab.-dok., Polska 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.55 Na sygnale (409): Ostateczny wybór - serial fab.-dok., Polska 19.20 Na sygnale (410): Wszystko się ułoży - serial fab.-dok., Polska 20.00 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.05 Uznajcie mnie za winnego - ko-mediadramat, Niemcy/USA 2006, reż. Sidney Lumet, wyk. Vin Diesel 23.20 Stan wyjątkowy - komediadramat, Chorwacja/Polska/Serbia 2018, reż. Vinko Brešan, wyk. Krešimir Mikić 01.30 Excentrycy, czyli po słonecznej stronie ulicy - komedia muzyczna, Polska 2015, reż. Janusz Majewski 03.35 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.35 Zakończenie programu

POLSAT
04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.00 Hammy i przygodny bumerang - film animowany, USA 2006, reż. Will Finn 08.05 Film o pszczołach - film animowa-ny, USA 2007, reż. Steve Hickner, Si-mon J. Smith 10.00 Dziennik cwaniaczka: Droga przez mękę - komedia, USA 2017, reż. Da-vid Bowers, wyk. Jason Drucker, Alicia Silverstone 11.55 Rio - film animowany, USA 2011, reż. Carlos Saldanha, wyk. Karen Dish-er 14.00 Doktor Dolittle - komedia, USA/Chi-ny/Wielka Brytania/Japonia 2020, reż. Stephen Gaghan, wyk. Robert Downey Jr. 16.15 Indiana Jones i Świątynia Zaglad-y - film przygodowy, USA 1984, reż. Steven Spielberg, wyk. Harrison Ford, Kate Capshaw, Ke Huy Quan 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda - inf. 19.30 Państwo w państwie - public. 20.00 Kabaret na żywo. Nowy skŁAD 22.00 Sztanga i cash - komedia krymi-nalna, USA 2013, reż. Michael Bay 00.55 Superfly - film sensacyjny, USA 2018, reż. Director X 03.15 Shopping Queens. Królowe Za-kupów - program rozr., Polska 2021 04.15 Suknie marzeń Izabeli Janachow-skiej - rozr., Polska 2022

TVN
06.10 Ukryta prawda (957) - serial, Pol. 07.05 Kuchenne rewolucje: Czeladź, Trzy Smaki - rozr., Polska 2016 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Co za tydzień - mag. kulturalny 12.15 Na tropie dzikich zwierząt (3/8) 12.50 In vitro. Nauka czy cud? 2 - med. 13.30 Inspirujące kobiety (6/10) 14.05 Władca Pierścieni: Dwie wieże - film fantasy, USA/Nowa Zelandia/Niem-cy 2002, reż. Peter Jackson 17.55 Kuchenne rewolucje: Kudowa-Źródło - Szmaragdowa/Ghivno i Śpiew - program rozr., Pol. 2022 19.00 Fakty, Sport - program inf. 19.30 Kroniki Pucharu Świata w skokach narciarskich - Polska 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Jack, pogromca olbrzymów - film fantasy, USA 2013, reż. Bryan Singer, wyk. Nicholas Hoult 22.25 Zielona strefa - dramat wojenny, Francja/USA/Hiszpania/Wielka Bryta-nia 2010, reż. Paul Greengrass, wyk. Matt Damon, Yigal Naor 00.45 MasterChef - rozr., Polska 2022 02.25 Grzesznica (3/8) - serial, USA 03.20 Kwatery Hitlera (9/10) - serial 04.20 Uwaga! - magazyn reporterów 04.40 Zamieszkać na plaży - rozr. 05.10 Recepta na stary dom 2 - rozr. 05.35 Jak to jest zrobione? (19/26)

TV 4
06.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 07.00 Ukryte miasta (2) - serial 08.00 Jezus i jego życie (2): Jan Chrzci-ciel: misja - serial 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.00 I kto to mówi 2 - komedia, USA 1990, reż. Amy Heckerling, wyk. John Travolta, Kirstie Alley 12.45 Nasza niania jest agentem - ko-media, USA 2010, reż. Brian Levant, wyk. Jackie Chan, Amber Valletta 14.45 Prada albo nic - komedia roman-tyczna, Meksyk/USA 2011, reż. Angel Gracia, wyk. Camilla Belle, Alexa Ve-ga, Nicholas D'Agosto, Tina French 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 20.00 Braven - film sensacyjny, Kanada 2018, reż. Lin Oeding, wyk. Jason Momoa, Garret Dillahunt 22.00 Bogowie ulicy - dramat kryminal-ny, USA 2012, reż. David Ayer, wyk. Jake Gyllenhaal, Michael Pena 00.15 Jaś Fasola radzi (23) - serial 00.25 Nowe wierzenia i stare sekty (3): UN01 - serial dokumentalny 01.25 Liczę, więc jestem (2): Jak prze-żyć koniec świata - serial 02.25 Disco Polo Life - muz., Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM
05.05 Szkoła (510) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość 6 - reality show 07.00 Tom i Jerry Show 4 (8/26) 07.30 Tom i Jerry Show 4 (9/26) 07.55 Młodzi Tytani: Akcja! Film - film animowany, USA 2018 09.35 Perfect Picture - rozr., Pol. 2022 10.40 Ukryta prawda (776) - serial, Pol. 11.40 Ukryta prawda (954) - serial, Pol. 12.40 Ukryta prawda (955) - serial, Pol. 13.40 Ukryta prawda (777) - serial, Pol. 14.40 Ukryta prawda (956) - serial, Pol. 15.40 Ja cię kocham, a ty z nim - ko-media, USA 2007, reż. Peter Hedges, wyk. Steve Carell, Juliette Binoche 17.45 Gremliny rozrabiają - horror ko-mediowy, USA 1984, reż. Joe Dante, wyk. Hoyt Axton, John Louie 20.00 Ostatni samuraj - dramat kostiu-mowy, Nowa Zelandia/Japonia/USA 2003, reż. Edward Zwick, wyk. Tom Cruise, Koyuki, Ken Watanabe 23.20 Gruby i chudszy 2: Rodzina Klum-pów - komedia, USA 2000, reż. Pe-ter Segal, wyk. Eddie Murphy, Ja-net Jackson, Larry Miller 01.40 Matrix Reaktywacja - film SF, USA 2003, reż. Andy Wachowski, Larry Wachowski, wyk. Keanu Reeves, Car-rie-Anne Moss 04.25 Druga strona medalu 4: Weroni-ka Marczuk - talk-show, Polska 04.45 Zakończenie programu

TV PULS
06.00 Prawdziwe motywy 2 (52, 53, 54) 09.00 Grunt to rodzinka - komedia, Fran-cja 2004 11.00 Agent Cody Banks 2: Cel Londyn - komedia, USA/Kanada 2004 13.00 Johnny English: Reaktywacja - ko-media, Wielka Brytania/USA/Francja 2011 15.25 Giganci ze stali - film SF, USA/Indie 2011 17.50 Agentka specjalnej troski - ko-media, Francja/Belgia 2016 20.00 Księgo-wy - thriller, USA 2016 22.25 RoboCop - film SF, USA 2014 00.55 Cyborg - film SF, USA 1989 02.30 Zobacz to!: Dyżur 3 (38) 03.25 Taki jest świat 8 04.00 Szalone fa-bryki i nieskiej muzyki: Kordian 05.00 Ro-dzinny interes 4 (171)

PULS 2
08.05 Wojciech Cejrowski. Boso - Etiopia (1, 2) 09.20 Futrzaki ruszają na ratunek - film animowany, Rosja 2018 10.45 Upro-wadzona księżniczka - film animowany, Ukr 2018 12.35 Książę Czarus - film animowa-ny, Kanada/USA 2018 14.15 Najpiękniejsze baśnie: Kamienne serca - film familijny, Niemcy 2014 15.55 Najpiękniejsze baśnie: Prawdziwa narzeczona - baśń filmowa, Niemcy 2020 17.10 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Królowna Śnieżka - baśń film., Niem. 2009 18.20 Smerfy (45, 46) 19.00 Psi Patrol 4 (21, 22) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (560-564) 01.00 Lom-bard. Życie pod zastaw 4 (155-158)

STOPKLATKA
06.00 Ja płacę - etiuda film., Wł. 2019 06.10 Kroniki młodego Indiany Jonesa (7) 07.00 Przygody Merlina (8): Początek koń-ca 08.00 Komisarz Rex 5 (68, 69) 10.00 Hudson i Rex 2 (3, 4) 12.00 Samotny wilk McQuade - film sensac., USA 1983 14.10 Witamy na Hawajach - komedia, USA 2015 16.25 Szef - komedia, USA 2014 18.55 Poi-rot: Express do Plymouth - film krym., Wlk. Brytania 1991 20.00 Porachunki - kome-dia, USA/Fr. 2013 22.10 Straszny film 2 - horror kom., USA 2001 23.55 Nie bój się ciemności - horror, USA/Australia/Meksyk 2010 02.00 Zemsta - komedia, Pol. 2002 04.05 Człowiek z M-3 - komedia, Pol. 1968

TTV HD
08.35 Gogglebox. Przed telewizorem 11 09.45 Express, Pogoda 10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 11 11.15 Zamiana żon 2 12.20 Ciężarówka przez Stany 13.25 Dżentelmeni i wieśniacy (4) 14.35 Damy i wieśniaczki. PL 4 (2) 15.45 Express, Pogo-da 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 15 17.10 Życie na kredycie 17.45 Express, Pogoda 18.05 Życie na kredycie 18.40 Życie na kredycie 19.10 Życie na kredy-cie 19.45 Express, Pogoda 20.00 Damy i wieśniaczki. PL 4 (4) 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17 22.00 Down the ro-ad. Zespół w trasie (9, 10) 23.05 Nasi w mundurach 00.05 Królowe życia 5 (9, 10)

TV 6
06.00 Detektywi w akcji (100) 07.00 Zoo po godzinach (55) 08.00 Columbo (2) 10.00 Diabeł z trzema złotymi włosami - film familijny, Niem./Austr. 2009 11.45 Gwiazdy Kabaretu 12.05 Ninja Warrior Polska 14.00 Policjantki i Policjanci (476-480) 19.00 Agenci. Biuro detektywistyczne (39, 40): Porwanie dwulatków - serial 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (11, 12) 22.55 Szkoła uwoodzenia - film obyczajowy, USA 1999 00.55 Władczy móch (14, 15, 16): Wy-kopki: Karnawau; Romek i jego Fred 02.25 SuperLudzie Extra 02.40 Top 10 - lista przebojów 03.40 Disco Polo Life 04.40 Di-sco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT
06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 10.00 Bobsleje: Zawody PS w Altenbergu - przejazd dwójek kobiet 11.30 Bobsleje: Zawody PS w Altenbergu - przejazd dwó-jek kobiet 13.00 Siatkówka z archiwum 14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Asseco Resovia Rzeszów - PGE Skra Belchatów 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Cerrad Enea Czarni Radom - Trefl Gdańsk 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Jastrzębski Węgiel - BBTS Bielsko-Biala 23.00 Piłka nożna: Superpu-char Hiszpanii - mecz półfinałowy: Real Be-tis Balompie - FC Barcelona 01.00 Boks

Wybrane oferty

- M-3, 42m2, 3 piętro, wolny – do zamieszkania od zaraz, balkon loggia od południa, os. Słowackiego, c. 203.000zł – do negocjacji
- M- 3, 45m2, parter, balkon loggia, całkowite umeblowanie w cenie, wolne, os. Kościuszki, c. 254.000;
- 2a. M-3, 45m2, 3 piętro, balkon od południa, os. Słowackiego, c. 250.000;
- 2b. M-4, 55m2, 4 piętro, do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcyj, c. 275.000;
- Lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 56m2 w tym: 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, spiżarnia, 1 piętro. Wspólnota mieszkaniowa – niskie koszty utrzymania (czynsz 130zł), nowe okna pcv. Mieszkanie wolne do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcyj, c. 228.000;
- M-4, 62m2 (w tym salon połączony z kuchnią, dodatkowo 2 sypialnie, kuchnia, łazienka z wc) 1 piętro, meble kuchenne wraz z wyposażeniem w cenie. Mieszkanie do zamieszkania od zaraz, os. XXX-lecia, blisko przedszkole, szkoła, żłobek centra handlowe, c. 309.000;
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m2 w tym: 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie z sieci miejskiej - dodatkowo zainstalowany kominek. Pełne wyposażenie wysokiej jakości w cenie lokalu, os. Dyrekcyj, c. 396.000;
- M-5, 69m2, 2 piętro, balkon loggia, wspólnota mieszkaniowa. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Gwarek, c. 330.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m2 (2 pokoje), działka 246m2, Centrum Chełma, c. 130.000;
- Połowa domu mieszkalnego o pow. 65m2 (2 pokoje, kuchnia, łazienka zwc), parter, centralne własne węglowe, okna pcv, dach kryty blachą. Do lokalu przynależy udział 1/2 w działce gruntu o pow. 1000m2, okolice Centrum, c. 170.000;

Nie znasz wartości rynkowej?
ZADZWOŃ
Pomyłki są zbyt drogie!

NIERUCHOMOŚCI

25 LAT DOŚWIADCZENIA

ZAUFANIE ➡ WIEDZA ➡ SKUTECZNOŚĆ

KUPUJ BEZPIECZNIE!
Nowa usługa Biura dla osób zamierzających samodzielnie zakupić nieruchomość.

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”
Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI

WYCENY

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE języki świata

Położony w samym centrum Chełma dom wolno stojący parterowy o pow. ok. 88m2 w tym pokój dzienny, 2 sypialnie, kuchnia, łazienka z wc, spiżarnia). Istnieje możliwość zwiększenia powierzchni poprzez adaptację poddasza na cele mieszkaniowe (wykonany projekt). Dach budynku kryty blachodachówką. Działka o pow.1000m2 w części wyłożona kostką, ogrodzona. Na działce budynek gospodarczo-garażowy 25m2, cena: **435.000; OKAZJA!!**



- Parter domu wolno stojącego 36m2 w tym 2 pokoje, kuchnia, łazien-



ka, oddzielne wejście. Do lokalu przynależy pomieszczenie gospodarcze o pow. 16,40m2, działka gruntu 270m2, os. Śródmieście, c. 175.000;

- Działka gruntu o pow. 1700m2, liczny drzewostan – świerki, brzozy, drzewa owocowe, ogród warzywny. Na działce:

- dom murowany piętrowy o pow. 117m2 w tym 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, garaż w bryle budynku;
- dom z bali do remontu o pow. ok. 35m2 z nowym dachem. MEDIA: gaz, woda, energia elektryczna, Chełm, osiedle domów jednorodzinnych, cena za całość 365.000;
- Budynek mieszkalny 77m2 (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc). Działka 475m2, ogrodzona, os. Działki, c. 385.000;
- Dom wolno stojący parterowy o powierzchni 113m2, nowoczesna ar-

chitektura, dach płaski, stan surowy zamknięty. Media: gaz i kanalizacja w granicy działki. Przyłącze wody, energia elektryczna w budynku. Działka gruntu o powierzchni 600m2, osiedle domków jednorodzinnych, os. Działki, c. 390.000; - do negocjacji

- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, nowo powstałe osiedle domków jednorodzinnych, Chełm, c. 1.100.000;

- Super komfortowy dom wolno stojący typu „bungalow” parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 240m2, wybudowany z materiałów najwyższej jakości, działka 1700m2 zagospodarowana, ogrodzona, Chełm, c. 1.000.000;

- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c. 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.

- Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na

całości podpiwniczony, działka 180m2, os. Szpitalna, c. 69.500;

- Budynek murowany wolno stojący parterowy 32m2, działka 55m2, os. Kościuszki, c. 85.000; brutto

- Lokal użytkowy 35m2, parter, Centrum Chełma, c. 230.000; brutto

- Lokal użytkowy 49m2, parter, Centrum Chełma – okolice ul. Lwowskiej, c. 230.000; brutto

- Lokal użytkowy 79m2 + piwnica 42m2 z wejściem bezpośrednim z wewnątrz lokalu, położony na parterze w tzw. „bloku kolejowym”. Nieruchomość po generalnym remoncie, ogrzewanie elektryczne podłogowe i kominkowe (możliwość przyłączenia sieci miejskiej) os. Dyrekcyj Górna, c. 250.000;

- LOKAL HANDLOWY ul. LWOWSKA: Segment handlowo-usługowy 81m2 + dodatkowo piwnica 25m2, parter, wejście bezpośrednie z chodnika, c.o. gazowe, klimatyzacja, duże witryny. Działka 226m2, możliwość rozbudowy, ściśle Centrum Chełma, c. 676.000;

- Budynek użytkowy, wolno stojący, murowany 32m2, działka 55m2, wszystkie media, os. Kościuszki, c.

90.000zł brutto;

- Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c. 425.000;

- Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chełm, c. do uzgodnienia

- Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony, Centrum Chełma.

- Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.

- Hala warsztatowo-usługowo-magazynowa 120m2, wysoki standard, wszystkie media, c.o. gazowe + nagrzewnice. Monitoring, nowa instalacja fotowoltaiczna, c. 500.000; brutto;

- Dwie działki budowlane położone obok siebie o pow. po 1000m2 każda. Na każdej z działek wykonane fundamenty pod budowę domu

parterowego z poddaszem użytkowym (projekt indywidualny), wszystkie media. W cenie kpl okien 3-szybowych, os. Włodawska, cena 160zł/m2 (możliwość zakupu pojedynczych działek).

- Atrakcyjna działka budowlana o pow. 1280m2 (szer. 34m). Media: woda, prąd, gaz, kanalizacja w pasie drogowym. Doskonała lokalizacja- wkoło nowa zabudowa jednorodzinna, os. Bazyliany, ul. Majowa, c. 160zł/m2
- Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c. 104.000;
- Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c. 65zł/m2
- Działka ogrodnicza o pow. 475m2 ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyj, c. 22.000;

- Siedlisko: dom parterowy drewniany obmurowany 56m2 (2 pokoje, kuchnia, komora), okna pcv, dach kryty blachą, stodoła drewniana na słupach murowanych 120m2. Działka 3500m2 częściowo ogrodzona, 10km od Chełma, c. 130.000;

- Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym 138m2, rok 2005. Działka 1000m2 w części wyłożona kostką, ogrodzona, zagospodarowana – liczne nasadzenia drzewek



- ozdobnych. 3km od Chełma, cena: 699.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, działka 9ha, przy drodze asfaltowej, 5 km od Chełma, c. 800.000;
- Działka komercyjna przy głównej drodze wyłotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 78zł/m2 brutto
- Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chełm- Włodawa, media, Horodyszczce Kolonia, cena: 180.000;
- Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chełm – Lublin, Janów, cena od 59zł/m2
- Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszczce, c. 220.000;
- Malowniczo położona w bliskiej odległości lasu, działka budowlana o powierzchni 2400m2, liczne starodrzewy. Dojazd drogą asfaltową, Podgórze, c. 99.000;
- Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c. 150.000;
- Działka budowlana 1700m2, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszczce, c. 250.000;
- Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działce o powierzchni po 1600m2, 5 minut drogi od Chełma, c. 71zł/m2
- Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c. 40zł/m2
- Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c. 75zł/m2
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2 położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 82zł/m2 brutto
- Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Ok-szów, c. od 75zł/m2
- Działki budowlane od 868m2, Staw, c. 56zł/m2

- gmina Rejowiec Fabryczny**
1. Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 700m2, przy drodze asfaltowej, wkoło zabudowa, Wólka Kańska, c. 25.000;
- Działki budowlane o pow. od 826m2 – 1079m2 położone na nowym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fab., c. 45zł/m2

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT
TEL: 505-379-192
www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6 M PAKIET automat	✓ BMW F10 X DRIVE automat	✓ RENAULT TRAFIC 9-OSÓB BUS
✓ JAGUAR XE automat	✓ AUDI A6 3.0TDI QUATTRO	✓ FORD TRANSIT 8-OSÓB BUS
✓ VW ARTEON R-LINE autmat	✓ FORD FOCUS 1.6 Benz. automat	✓ FIAT DUCATO L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SAMOCHODY DO ŚLUBU

- ✓ LEXUS ES350
- ✓ LEXUS NX 360
- ✓ JAGUAR XE



- ✓ AUDI A6
- ✓ AUDI Q7
- ✓ BMW F10

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chełm, tel. 786 879 777
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chełm, tel. 786 879 777
- Motorcykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- VW GOLF I cabrio oraz inne klasyczne pojazdy, sprzedaż oraz zakup, tel. 505 379 192
- Renault Grand Scenic 2007r. 1,9dci 233000km nowy rozrząd płynny filtry, st. tech. bdb. garażowany, 11.700zł, tel. 694 430 062
- VW Polo 1,4b 2004r. srebrny zadbane garażowany 5d

Ogłoszenia drobne

- 169000km bogate wyposażenie, tel. 574 650 975
- Opel Corsa D, 2010r. 1,4b st. db. po wym. rozrządu i wielu części, zaczepek na rowery fabr., zadbane, 10.300zł, tel. 825 639 835
- VW Golf V, 2004r. 1,4 mpi srebrny 3d st. bdb., tel. 509 063 790
- Skoda Octavia 1,9sdi 2003r., 3.000zł, tel. 883 101 109
- VW Golf combi 2000r. 2,0b+g, II wł. klima welur +grzane siedzenia 235000km, 9.200zł bez negocjacji, tel. 603 448 267 (po 17:00)
- Kia Venga 1,4dci biały 2010r. +koła letnie na alufelgach, 16.800zł, tel. 503 998 358

- BMW 3,0b+g 2000r. srebrny w skórze, hak, tel. 503 998 358
- Kia 2,5d samochód terenowy 2006r. 4x4 przegład ważny, ubezpieczony, 10.100zł, tel. 791 621 399

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Opony używane bardzo duży wybór Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- 4 opony zimowe Radial 225/45/17 st. bdb. po 1 sezonie, tanio, tel. 507 123 270
- Opony na felgach 185/60/14, 2szt. (VW), 70zł/szt., tel. 607 454 665
- Fotelik samochodowy firmy 4baby do 30kg fioletoowy st. bdb., 250zł, tel. 785 462 775

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- Las 1,26ha Rakotupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Działka bud. 11a 42.000zł 15a 56.000zł, prąd i woda w bezpośrednim sąsiedztwie Tytusin k/Stołpia, tel. 514 600 684

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKĄ
Włodawa - tel. 727 563 368

SKUP

SAMOCHOdÓW

Gotówka od ręki

505 379 192

Roczniki 2010 + 2020

HIT

Chel̨m

ul. Chemiczna 118

- Grunt rolno-budowlany Anusin / Lipki 1,3ha, 130.000zł, tel. 505 379 192
- Nieruchomość komercyjna w dzielnicy przemysłowej Chel̨ma budynek 170m2 oraz działka 980m2, tel. 513 010 121
- Mieszkanie 44m2 na parterze 3 pokoje ul. Piłsudskiego, 269.000zł, tel. 728 850 859
- Grunty rolne w gm. Chel̨m oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Działka budowlana 11a Okszów gm. Chel̨m, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024 Kawalerka 31,5m2 llp. okna PCV, Krasnystaw ul. Okrzei, 185.000zł, tel. 501 779 387
- Dom murowany z podpiw. i podd. +garaż, obora murowana, ziemia 11ha w tym orna, Zawadówka gm. Chel̨m, tel. 605 490 938
- Działka budowlana uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- 1/2 domu 63m2, 3p+k+l parter c.o. własne +piwnica, działki wydzielone KW, Chel̨m ul. Zakątek, 230.000zł, tel. 509 482 608
- Duże mieszkanie: salon +2pok. +kuchnia +łazienka +korytarz +piwn. +balcon loggia llp., tel. 888 057 214
- M-4, 53m2 llp. os. Bazyłany wspólnota mieszkaniowa, niski czynsz, 370.000zł, tel. 504 702 078
- Mieszkanie 49,9m2, 2pok. llp. niski czynsz ul. I Pułku Szwoleżerów, tel. 604 903 098
- Mieszkanie własnościowe 72m2 +piwnica 15,5m2, pilne, tel. 665 184 019
- Budynki drewniane dom 3p+k+l woda podłączona ogrzewanie c.o. działka 75a gm. Żmudź, tel. 533 795 547

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- M-4 lp. 61,5m2 os. Zachód ul. gen. Andersa Chel̨m, tel. 512 372 257
- Działka po 10a Żółtańce-Kol. media, urocze miejsce, blisko szkoła, tel. 501 404 781
- Dom jednorodzinny 78m2 z budynkiem gosp. 150m2 działka 1106m2 Chel̨m ul. Jagiellońska, 550.000zł, tel. 604 447 311
- Dom murowany cegła 120m2 na działce 900m2 przy drodze wojewódzkiej Chorupnik gm. Gorzków, 150.000zł, tel. 605 764 394
- Siedlisko Serniawy gm. Sawin, tel. 502 405 751
- Dom 80m2 z budynkami, siła, kanalizacja, dom i budynki murowane, centrum Uchań, 350.000zł, tel. 517 519 066
- Dom murowany 76m2 z działką 7,5a 3p+k+l+pp +garaż +2 komórki, Chel̨m, tel. 601 754 005
- 48m2 lp. 2 pokoje ul. Hrubieszowska, tel. 502 225 587
- 53m2 parter 2p+k+l+wc+pp balkon piwnica, zarządzane przez wspólnotę mieszkaniową, 217.000zł, tel. 696 059 940
- Działka rolno-budowlana 18a Wólka Czulczycka, 47.000zł, tel. 515 196 481
- Dom part. 113m2 nowoczesna arch., dach płaski stan surowy zamk. działka 600m2 os. Hrubieszowska, 385.000zł, tel. 601 169 899
- Działka budowlana 1064m2 Rejowiec Fabryczny ul. Wschodnia, 44zł/m2, tel. 696 443 822
- Lokal mieszkalny 2-pokojowy blok kolejowy 56m2 lp. nowe okna pcv, os. Dyrekcyj, 228.000zł, tel. 601 169 899

- Działka budowlana 2400m2 malowniczo położona przy lesie asfalt Podgórze, 203.000zł, tel. 601 169 899
- Dom 62m2 ogrz. gazem garaż murowany działka 1076m2 ul. ks. Brzóska, tel. 720 569 381
- Kawalerka 30,9mw llp. środkowe z balkonem Chel̨m ul. Powstańców Warszawy, tel. 508 055 969
- M-3, 2p+k+l loggia umebl. wyposaż. do zamieszkania od razu Chel̨m ul. Połaniecka lvp. 44,6m2 ciepłe, 299.000zł, tel. 604 293 386
- Działka budowlana 40a uzbrojona Sawin ul. Ogrodowa, pilnie, 100.000zł, tel. 690 547 967
- M-4, 60,19m2 llp. loggia os. Słoneczne Chel̨m po remoncie, pilne, 349.000zł, tel. 518 831 111
- Mieszkanie w bloku w Dubience 42m2, 2pok. kuchnia w zabudowie łazienka w pełni wyposaż. po gen. remoncie, tel. 697 130 249
- Mieszkanie w kamienicy beczynszowe 49m2 lp. +balkon ul. Siedlecka, 180.000zł, tel. 509 675 850
- Mieszkanie 37m2 llp. ul. Pocztowa, tel. 518 608 271
- Działka rolno-budowlana 18a Wólka Czulczycka, 47.000zł, tel. 515 196 481
- Działka budowlana 32a niedaleko zalewu Maczuly centrum Rakolup, 125.000zł, tel. 606 675 341
- Dom - siedlisko 52a lub 82a, Olenówka 7km od Chel̨ma, tel. 602 353 086
- Parter 2 pokoje po remoncie ul. ks. P. Skargi, tel. 518 144 775
- Parter 2 pokoje po remoncie ul. Szymanowskiego, tel. 507 982 778
- Dom 130m2 piętrowy ul. Mościckiego, pilnie, tel. 518 145 122
- 39m2, 3p. 2 pokoje ul. Grota-Roweckiego, tel. 518 144 911
- 60m2, 3 pokoje ul. Wolności, 249.000zł, tel. ???
- 67m2, 3 pokoje piękne ul. Szymanowskiego, 319.500zł, tel. 518 144 911
- 48m2, 3 pokoje llp. ul. Trubakowska, tel. 502 225 587
- Pilnie - kawalerka ul. Wołyńska, 159.000zł, tel. 518 144 775
- 48m2 lp. 2 pokoje ul. Hrubieszowska, 219.000zł, tel. 518 145 122
- Kawalerka 36m2 lp. ul. Bydgoska, tel. 518 144 911
- 63m2, 3 pokoje lp. po remoncie ul. Nadrzeczna, tel. 502 225 587
- 74m2 lp. 3 pokoje ul. Kolejowa, tel. 518 144 775
- 48m2, 3 pokoje llp. Al. Żołnierzy I AWP, tel. 502 225 587
- Lokal 2x 35m2 parter piwnica ul. Lubelska, tel. 600 422 140
- Mieszkanie 52,9m2 lp. wymienione okna, do remontu, 220.000zł, tel. 504 041 396

USŁUGI

- Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Anteny TV/SAT dekodery - specjalista, tel. 508 374 308

Pożyczka, leasing - bez BIK - osoby fizyczne, firmy, tel. 726 463 751

Transport, przeprowadzki, utylizacja gruzu, starych mebli, tel. 667 666 679

Usługi remontowe, tel. 667 666 679

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

BUDOWA I NAPRAWA

- Używany piec c.o. węgiel drewno moc ok. 6-7kW zdecydowanie nadający się do dalszej eksploatacji, tel. 606 585 135
- Grzejniki żeliwne nowe sprzedam, tel. 517 407 140
- Brama metalowa dwuskrzydłowa z bramką (używane) wraz ze słupkami metalowymi z kątowników, tel. 789 499 712
- Deski świerkowe gr. 5cm szer. 20cm dł. 4,5m - 11szt.; deski świerk 2,5cm dł. 4,5m szer. 16-18cm - 1m3, tel. 789 499 712
- Ż rozbiórki bale sosnowe legary dębowe st. db., tel. 796 126 736
- Kafle z okuciami z rozbiórki kuchni (mało używane), tel. 794 174 740
- Młotowiertarki Bosch 2-26 i 2-24 DFR plus SDS 700W i 600W udar 2,7J i 2,2J st. bdb., tel. 577 677 441

MEBLE, AGD, RTV

- Łoże w kolorze jasnym z porządnym materacem 160x200, 800zł, tel. 500 087 074
- Stół pokojowy w kolorze jasny orzech +6 krzesła w tym samym kolorze, stół po rozłożeniu 2m, 1.200zł, tel. 500 087 074
- Wersalka, obicie beżowe, solidna konstrukcja, 200zł, tel. 510 287 035
- Magnetowid Panasonic J45 HQ wszystko sprawne i oryginalne, tel. 504 377 961
- Akumulatory grzejnik el. Farel Polam na szamotach, silnik z pralki, tel. 504 377 961
- 2 stoły: kuchenny i mały okrągły, 100zł, tel. 690 471 363
- Lodówka Indesit wys. 2m sprawna srebrna 4-letnia (stoi 3mies. nie używana) odbiór 17km od Chel̨ma, 550zł, tel. 500 486 835
- 2 wersalki: 4-letnia jak nowa do przeprania ciemny brąz 200x120cm 180zł oraz starsza ciemny kolor 80zł, tel. 500 486 835
- Kanapa beżowa rozkładana, 400zł, tel. 516 094 806

ZAKUPIĘ mieszkania domy działki

tel. 513 010 121

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chel̨m. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Domowe przenośne WC dla chorego, tel. 516 182 404
- Wózek inwalidzki używany 2 razy, 850zł, tel. 733 279 572
- Aparat słuchowy Phoniak nowy, 350zł, tel. 794 174 740
- Rower damka koła 26" sprawny 260zł, rower górski koła 24" na części do remontu 60zł, tel. 500 486 835
- Wózek trójkołowy o napędzie elektrycznym dla osoby niepełnosprawnej, 2.200zł, tel. 517 781 288
- 2 aparaty słuchowe na gwarancji firmy Starkey, 1.200zł/szt., tel. 606 167 029
- Skarpetki zimowe, pieluchomajtki, tanio, tel. 780 436 355
- Rolki dziewczęce rozmiar M 35-38 st. bdb., 100zł, tel. 507 066 140
- Tyżym rozmiar 34-37, 60zł; tyżym st. bdb rozr. 37-40, 100zł, tel. 507 066 140

SPRZEDAM INNE

- Koła pasowe różne rozmiary, szczęki do uchwytów, zabieraki 160-200-250, tel. 609 153 721
- Pianino Smoleński, paski klinowe 200cm, wózek ogrodowy na kołach rowerowych, leziesz do kopaczki ziemniaków, tel. 694 521 003
- Botki czerwone st. bdb rozmiar 40, tel. 698 516 411
- Kolekcje niekasowanych znaczków pocztowych polskich z lat 1988, 1991, 1994-2003 oraz z Mongolii z klaserami, tel. 516 182 404
- Nowy werbel marszowy firmy Stalagg średnica 40cm wys. 30cm kolor biała, tel. 516 182 404
- Skóry baranie, licowe, zamszowe, jasne i ciemne, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazko el. z lat 50-tych u. wieku, tel. 504 377 961
- 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów, różne kolory, jak nowe, tel. 504 377 961
- Drewno kominkowe i c.o., od 280zł do 480zł, tel. 607 803 931
- Pojemniki na popiół ocynkowane 110l, opony 13" 155 zimówki, tel. 516 231 873
- Kozuch męski brązowy wzrost 170-175cm, 100zł, tel. 535 834 154
- Podpalka sosnowa worki extra sucha drewno workowane kawałki gałęziówka cięta gotowa, tel. 662 208 232

Ekogroszek ślaski ok. 1 tony, workowany, sezonowany. Odbiór własny, z domu prywatnego, tel. 506 474 440

- TV 20" Dewoo z wbudowanym magnetowidem, duża hulajnoga mechaniczna, świder wędkarski, (100+50)zł, tel. 530 096 356
- Ława rozkładana, stepper do ćwiczeń na schody, waga 5kg, lornetki, krzaniela Zelmer mało używana, monety, tel. 518 935 177
- 5 rurek stalowych fi.28 grubościennego i koło do 126p komplet, tel. 737 422 766
- Drewno opałowe różne gatunki, od 220zł, tel. 887 918 886
- Drewno opałowe i kominkowe dąb klon jesion sosna osika olcha, tel. 517 845 500
- Traktorki kosiarki piły spalinowe elektryczne elektronarzędzia opony zimowe felgi 15" 16" skuter 125 Korona 4-suw, tel. 721 536 080

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chel̨mie I-lllp., gotówka, tel. 798 869 013

- Dom w Chel̨mie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Mieszkanie w Chel̨mie prywatnie, dowolna powierzchnia, tel. 513 010 121
- Nieruchomość w Chel̨mie, tel. 513 010 121
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Mieszkanie w Krasnymstawie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Garaż murowany w Chel̨mie kupię, tel. 605 657 046
- Mieszkanie do remontu kupię, zadzwoń i zapytaj, tel. 669 707 262
- Aparaty foto, bagnetny, monety złote, srebrne - kupię, tel. 796 278 327
- Antyki monety militaria znaczki pocztówki płyty medale, tel. 605 541 416
- Pszenicę jarą na siew kupię, tel. 665 963 316
- Ziemniaki paszowe i suszone wysłodki brykiety - kupię, tel. 796 816 547
- Antyki monety militaria znaczki pocztówki płyty medale, tel. 605 541 416
- Wysłodki brykiety i ziemniaki paszowe kupię, okolice Krasnegostawu, tel. 796 816 547
- Siano z transportem kupię, tel. 825 775 481
- Pilarki kosy uszkodzone Stihl Husqvarna Makita Dolpima uszkodzone agregaty, tel. 785 231 548
- Monety kolekcjonerskie 2-złotowe, monety inne i banknoty, kufle chmielakowe oraz inne starocia, tel. 518 935 177
- Drzewka choinkowe (naturalne) na terenie Chel̨ma, odbieram własnym pojazdem, płacę 8zł/szt., tel. 236 883 320

WYNAJMĘ

- 1os. pokój dla studentki kobiety pracującej, wif, osobna łazienka, tel. 698 607 603
- Lokal handlowo-usługowy 68m2 parter SM Demos parking Al. Armii Krajowej, czynsz 1.300zł + koszty eksploatacji, tel. 519 448 512
- Wynajmę tanio pokój dziewczynie z Ukrainy w domu 1-rodzinnym w Zbierzou, 400zł/mies., tel. 518 269 099
- M-4 os. Dyrekcyj Dolna lp. umeblowane pełne AGD, 3 pokoje, 1.300zł +opł., tel. 608 224 116
- Mieszkanie 54m2 lp. os. Bazyłany, tel. 692 188 820
- Mieszkanie centrum 3pok. c.o. 68m2 węgiel drewno +media, możliwość dotacji do ogrzewania i mediów, 1.200zł, tel. 571 215 814
- M-3, 2p+k+l umeblowane AGD, obok szkoła i przedszkole os. Zachód, tel. 668 843 455
- Oficyna p+k+l 30m2 c.o. węglowe os. Rejowiecka-Szpitalna, tel. 792 536 135
- Pokój w domu wynajmę kobiecie, Chel̨m, tel. 515 959 229
- Lokal na handel lub usługi Chel̨m ul. Połaniecka, tel. 507 423 379

MATRYMONIALNE

- Kawaler 48 lat, 190cm, z Chel̨ma, bez nałogów, pracuję zawodowo - poznam panią do 45 lat, może być z dzieckiem. Cel matrymonialny. Tel. 515 819 764
- Chętnie poznam dziewczynę z Chel̨ma lub okolic, mam 26 lat, pracuję, chętnie wyskoczę na spacer, kawę, rozmowę, czekam na sms, tel. 508 429 613

INNE

- Odbiorę złom własnym transportem, tel. 509 063 790

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

- Kultywator 14lap., plug 3skib., rozrzutnik 1os. - sprzedam, tel. 518 729 997
- Miód z własnej pasieki, 40zł. tel. 518 269 099

Zetor-Ursus części: silniki, mosty, skrzynie, kabiny i inne - sprzedam, tel. 601 598 983

KUPIĘ MIESZKANIE W CHEŁMIE

Bezpłatna wycena **511 218 024**

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu.

Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. **Tel. 669 707 262**

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia:

- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m kw - parter
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw - restauracja „Lotos”
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - 2 boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.
- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 570 m kw.

do sprzedaży:

nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m kw, działka gruntu 637 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży:

- ul. Ogrodowa 20 - lokal 104 m kw. działka 196 m kw.
- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw. działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw. w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

POŻYCZKI

Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRd

Chel̨m, ul. Popietuszeki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

SPRZEDAŻ

- ▶ piasek płukany do mixokreta
- ▶ piasek budowlany, podsypkowy
- ▶ kruszywa drogowe
- ▶ żwir płukany, pospółka
- ▶ ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI**

Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chelm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

**TŁUMACZENIA
PRZYSIĘGŁE**
jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

- Zawiasy do bramy drewnianej 4szt., zaczep dolny do ciagnika, drzwi wewnętrzne białe prawe 80 i 70, tel. 512 495 004
- Wóz żelazniak 2szt., wasąg na sanie lub wóz, wysłodki w cukrowni Krasnystaw 2 tony suche, tel. 794 174 740
- Kupię pszenicę jarą na siew; sprzedam części rozrzućnika 2oś. wałki adapter taśma łańcuchy tylny mechanizm, tel. 665 963 316
- Brony 5 zębų jak nowe, opryskiwacz 400l lance 10.12m szt. 2, rozsiewacz lejek metalowy, od 1.200zł, tel. 665 963 316
- Kupię ziemniaki paszowe i suszone wysłodki brykiety, tel. 796 816 547
- Marchew odpadowa dla zwierząt, 1zł/kg, tel. 721 535 618
- Przyczepa 1oś. 300x150x40 wóz 16" oś przyczepy piasty felgi koła 16.9x28 C360, koło 825x20 obciążnik tył C4011, tel. 691 742 826

Oddam 2-miesięcznego
szczeniaka w dobre ręce,
piesek posiada książeczkę
zdrowia, tel. 500 239 180

- Brony 5-3 pługi 5-3-2 kultywator lejek opryskiwacz krajowego osie do wozu blacha trapez na bory, tel. 691 742 826
- Kosa spaliniowa EMAK BCH50-DSH2500 25,4cm3 1,2KM 6,4kg gwarancja do 12.2023 używana 1 raz, 750zł, tel. 733 279 572
- Przyczepa asenizacyjna Pomot 5000l 2007r. T507 bez korozji ocynk. pompa po regeneracji, 10.000zł, tel. 605 055 521
- Wyposażenie magazynu zbożowego dmuchawy ślimaki kubelka motoreduktory w cenie złomu użytkowego, tel. 605 055 521
- Waga metalowa 1t z możliwością dostosowania do ważenia żywna st. bdb. 1.200zł, tel. 605 055 521
- Waga rolnicza suwakowa - sprzedam, tel. 789 499 712
- Tymianek nasiona 2022r. po pektusie, dobrze kielkują, 350zł, tel. 724 019 510
- Wysładki brykiety i ziemniaki paszowe kupię, okolice Krasnegostawu, tel. 796 816 547

ZWIERZĘTA

- Krowa czerwona z cielakiem, cielna, spokojna, okol. Chełma, tel. 502 363 740
- Pawie czarnoskrzydłe, kury kochin miniaturowy, bażanty srebrne, gołębie pawiki, króle olbrzym belgijski, tel. 505 395 686
- Bażanty srebrne bananowe pawie czarnoskrzydłe kury kochin miniaturowa bursztyn porcelana gołębie pawiki różne, tel. 505 395 686
- Jajka wiejskie sprzedam, 1,10zł, tel. 789 285 126
- Oddam w dobre ręce suczkę i pieska, tel. 574 602 410
- Dwie żróbki po 6 mies., 14.000zł, tel. 697 129 125
- Króle rasa duża, Krasnystaw, 30-40zł/szt., tel. 825 765 531 (po 17:00)
- Owczarki niemieckie 2 suczki 3mies. - za darmo, tel. 515 318 648
- Szczeniaki 3mies. z małych psów - oddam, Izbica, tel. 794 174 740
- Kozy mleczne wysokokotne łagodnie zadbane i kozioł, tel. 512 396 552
- Klacz 11 lat siwo-srokata ze żrebackiem 8mies. siwo-srokata, razem lub oddzielnie, 17.000zł, tel. 607 146 094
- Szczenięta beagle szukają nowego domu, zaszczepione, zdrowe, z rodowodem, Chełm, 750zł, tel. 603 656 336
- Oddam pieski 1,5mies. mieszańce po owczarku niemieckim, Chełm, tel. 660 430 526

NAUKA

- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Korepetycje z matematyki poziom szkoły podstawowej, przygotowanie do egzaminu 8-klasisty, tel. 668 669 320
- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 35zł/h, tel. 661 323 565
- Lekcje gry na pianinie, tel. 518 145 122
- Lekcje gry na pianinie, tel. 502 225 587
- Angielski - przygotowanie do matury i egzaminu 8-klasy, pomoc w nauce, 35zł/h, tel. 663 191 059

**PRZEPROWADZKI
TRANSPORT**

P.K. TRANS **TEL: 500-152-192**



OLEK  TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

**PRZEWÓZ OSÓB
I PACZEK**

www.olek-trans.pl



**SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY,
STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE,
kantówki, listwy wykończeniowe**

PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

DAM PRACE

- Szukam do pracy przy bydlę mlecznym z możliwością zamieszkania, tel. 603 523 951
- Zatrudnię mężczyznę lub dwóch do pracy w gospodarstwie rolnym, wyżywienie plus zakwaterowanie, tel. 510 352 315
- Szukam kogoś do pomocy osobistej różne prace z prawem jazdy niezależnego delegacja i normalne dni, tel. 662 208 232

SZUKAM PRACY

- Sprzątanie mycie okien i inne prace domowe pilne od zaraz, tel. 732 346 662
- Zaopiekuję się osobą starszą (mam doświadczenie) - tylko na os. Dyrekcyjna Dolna w Chelmie, tel. 698 516 411
- Naprawa i strojenie akordeonów, tel. 724 451 964
- Podejmę pracę kierowca dostawca kat. B w hurtowni, piekarni lub dystrybucji, tel. 518 269 099
- Pilnie pracy chałupniczej lub każda inna fizyczna, tel. 515 819 764

- Montaż i skracanie mebli, układanie paneli, montaż okien i drzwi, drobne prace remontowe, tel. 666 271 884
- Malarz podejmie się malowania mieszkań także gładzie, tel. 602 881 813
- Przewiozę meble bagaże sprzęty Sprinter Merc. kraj, tel. 600 422 140
- Bagażówka szuka pracy, tel. 601 916 800
- Cięcie drewna rąbanie wrzucanie węgla uprzątnię posesji i domów, tel. 608 109 567
- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790
- Opiekunka do dziecka, tel. 504 519 992
- Sprzątanie, mycie okien, Chęłm, tel. 721 641 509
- Murarz-tylnkarz, dociepleniowiec, wszelkie prace budowlane - szuka pracy, tel. 511 681 542
- Opieka nad osobą starszą całodobowo, tel. 516 917 581
- Cięcie i rąbanie drewna, wrzucanie węgla, tel. 577 775 818



**DREWNO OPAŁOWE
I KOMINKOWE**

**GRAB,
BRZOZA,
OLCHA,
DĄB**

*Szeroki wybór
Dowozimy
Zapraszamy na plac*

TARTAK ZOLD WOOD, Rakotupy Duże tel. 513-303-650

**FIRMA
W NIEMCZECH
ZATRUDNI**

- kierowców kat. C, CE,
- pomocnika do warsztatu samochodów ciężarowych i osobowych
- pomocnika do prac budowlanych

AUTO-MEDYK
Hohenroder Weg 53
38259 Salzgitter

Telefon: +49 5341-176688-19
Mobil: +49 163-4338030
andreas.medyk@auto-medyk.de

Rozmowa w j. polskim

**Kupię stare MONETY
MEDALE, SZABLE
i inne STAROCIA**
tel kont. **606 945 577**

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie CENTRUM KSZTAŁCENIA tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl	
Agent celny	styczeń 2023 r.
Operator obrabiarek CNC	styczeń 2023 r.
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	styczeń 2023 r.
Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pracownikami	styczeń 2023 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	styczeń 2023 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	12 stycznia 2023 r. godz.15.00
Kadrowo-płacowy z obsługą sekretariatu	styczeń 2023 r.
Kasjer walutowy	styczeń 2023 r.
Kierowca wózków jezdniowych w egzaminie UDT	10 stycznia 2023 r. godz.15.00
Kucharz małej gastronomii	styczeń 2023 r.
Kurs kroju i szycia	styczeń 2023 r.
Księgowość z obsługą komputera	styczeń 2023 r.
Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminie UDT	styczeń 2023 r.
Obsługa kas fiskalnych	11 stycznia 2023 r. godz.15.00
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	styczeń 2023 r.
Obsługa pił spalinowych i kosiarek	styczeń 2023 r.
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	styczeń 2023 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	16 stycznia 2023 r. godz.15.00
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	styczeń 2023 r.
Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG	styczeń 2023 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezer	styczeń 2023 r.
Diagnosta samochodowy	styczeń 2023 r.

KUPON OGŁOSZENIOWY		nowy tydzień tygodnik rok cały
☐ Sprzedam Auto-Moto ☐ Sprzedam Nieruchomości ☐ Sprzedam Inne	☐ Wynajmę ☐ Budowa i Naprawa ☐ Meble, AGD-RTV	☐ Sport, Zdrowie i Uroda ☐ Rolnictwo ☐ Zwierzęta
☐ Kupię ☐ Szukam Pracy ☐ Inne ...		
TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)		
	CENA	TELEFON
Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):		

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

- **Głoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE**
- **Głoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.**
- **Głoszenia „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)**
- **Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).**

Adresy skrynek: **CHEŁM**: • market Carrefour • targowiska przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego oraz Pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • w sklepie Gama przy ul. Hrubieszowskiej • ul. Trubakowska (sklep GAZDA); **KRASNYSTAW**: • ul. Zawieprze 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank), sklep Gama przy ul. Królowej Śofii **REJOWIEC**: • Budynek przedszkola miejskiego; sklep Gama ul. Słoneczna **WOLA UHRUSKA**: • Sklep Auto-Dom **WŁODAWA**: • Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta, **ŁĘSNOWICE**: sklep Groszek **ŻMUDZ**: sklep Lewiatan **BIĄŁOPOLE**: sklep Lewiatan **KAMIEŃ**: sklep Gama **DOROHUSK**: sklep Lewiatan **RUDA-HUTA**: sklep Gama **WOLA UHRUSKA**: sklep ABC **WIERZBIICA**: sklep ABC Basia **SIEDLISZCZE**: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3 **SIENNICZA RÓŻANA**: sklep Groszek **Kupony wybieramy ze skrynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm).**

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

Opel Crossland

X 1,2 130 KM

W erze samochodów naszpikowanych elektroniką, upstrzonych nawet kilkoma wyświetlaczami, Opel Crossland X jawi się jako analogowy Kopciuszek. Mimo tego jazda tym miejskim crossoverem jest bardzo przyjemna i prosta, a kierowca nie jest przytłoczony mnóstwem funkcji, o których zapewne nawet nigdy nie słyszał, nie mówiąc już o ich użyciu.



Nadwozie i wnętrze

Z zewnątrz Crossland prezentuje się całkiem zgrabnie. Ma wąskie i wysokie nadwozie oraz pas przedni z charakterystyczną czarną osłoną zamiast grilla, dzięki której wygląda jak auto elektryczne. Jak na prawdziwego crossovera przystało, Crossland ma osłonięty plastikowymi elementami cały dół nadwozia. Dwukolorowe nadwozie z czerwoną listwą nad szybami prezentuje się bardzo ciekawie. Całości dopełniają 16-calowe antracytowe felgi. Wnętrze to niemal kopia deski z większego Grandlanda. Cały kokpit zbudowano wokół niewielkiego wyświetlacza umieszczonego centralnie. Dookoła rozmieszczono nawiewy oraz panel do obsługi ekranu. Poniżej znajdziemy konsolkę sterującą klimatyzacją. Na plus dla Crosslanda na pewno trzeba zaliczyć fotele. Są o wiele bardziej miękkie, niż można się spodziewać i mają bardzo szeroki zakres regulacji. Do tego fajna kierownica, dużo miejsca w kabinie

i spory bagażnik, w który można spokojnie spakować trzyosobową rodzinę na tygodniowy urlop.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maską testowego Opla znalazła się turbodoładowana jednostka konstrukcji PSA, czyli benzyniak o pojemności 1,2 l, z którego wykrzesano 130 KM. To bardzo fajny silnik charakteryzujący się dynamiką przy niemal niezauważalnej turbodziurze. Średnie spalanie w teście wyniosło ok. 8 litrów na 100 kilometrów, co jest wartością średnią, ale nadal akceptowalną. Crossland do pierwszej setki rozpędza się w nieco ponad 10 s i może jechać z prędkością maksymalną 198 km/h. Napęd na przednią oś przenosiła automatyczna 6-stopniowa skrzynia i do jej pracy nie można mieć większych zastrzeżeń, choć mogłaby reagować nieco szybciej.

Zawieszenie i komfort jazdy

Zawieszenie Crosslanda nie jest prze-



sadnie sztywne. Auto prowadzi się pewnie, bardzo przewidywalnie. Traci trochę „na wartości” na krótkich poprzecznych nierównościach, ale tu kłania się jego krótki rozstaw osi. Nie warto też tym samochodem szaleć w zakrętach. Wyssokie i wąskie nadwozie oraz stosunkowo miękkie amortyzatory nie sprzyjają sportowej jeździe. Za to taką specyfikę docenimy w normalnym użytkowaniu. Auto jest wygodne, łatwo się nim manewruje i parkuje. Wystarczająca jest też dynamika.

Wposażenie i cena

Najtańszy Crossland kosztuje 102 800 zł. Wersja, którą jeździliśmy w czasie testu, była bardzo dobrze wyposażona. Na jej pokładzie znalazło się miejsce m.in. dla automatycznej klimatyzacji, systemu nawigacji satelitarnej, wielofunkcyjnej kierownicy, automatycznej skrzyni biegów czy elektronicznych asystentów jazdy. Ceny wersji testowej zaczynają się od 120 650 zł.



Jak słuchać muzyki w samochodzie

Muzyka pełni dla wielu osób ważną rolę w podróży. Skoda wychodzi naprzeciw potrzebom kierowców i wprowadziła w swoich modelach wiele nowych funkcji, dzięki którym można dostosować płynące z głośników dźwięki do swoich indywidualnych upodobań.

Funkcja Focus

Niektóre modele Skody posiadają systemy nagłośnienia z funkcją Focus. Dzięki niej można dostosować dźwięk w zależności od tego, ile osób znajduje się w samochodzie. Można ustawić nagłośnienie dla całego auta, tylko dla kierowcy oraz jedynie dla przednich lub tylnych siedzeń. Funkcja ta dostosowuje dźwięk tak, aby np. kierowca znalazł

się pośrodku sceny akustycznej. Zwykle oznacza to, że osoba prowadząca auto słyszy głos wokalisty bezpośrednio przed sobą, a instrumenty rozmieszczone są symetrycznie wokół niej.

Korzystniej połączyć się kablem czy bezprzewodowo?

Główną rolę w jakości dźwięku odgrywa jego źródło. Dotyczy to zwłaszcza

muzyki odtwarzanej z własnych mediów i urządzeń. Im lepsze źródło, tym lepsze wrażenia słuchowe. Jedną z opcji stabilnego połączenia jest oczywiście pendrive z utworami na nim zapisanymi. Następne w kolejności pod względem jakości jest połączenie kablowe przez Apple CarPlay lub Android Auto. Obie te aplikacje oferują również łączność bezprzewodową przez Wi-Fi. - Połączenie przez Bluetooth daje dźwięk najgorszej jakości, jednak jej spadek wciąż nie jest dramatyczny - mówi Tomasz Bambásek, ekspert od systemów dźwiękowych.

utworów (tzw. pokazy slajdów) oraz do 128 znaków tekstu (DLS). Dane te są przesyłane razem z dźwiękiem. Tej funkcji można użyć do wyświetlenia tytułu i autora utworu.

Rock, pop czy klasyka?

Systemy nagłośnienia Skoda oferują kilka trybów korekcji dźwięku dla różnych rodzajów muzyki. Do słuchania np. audiobooków, odpowiednia jest opcja „Mowa”, która wzmacnia dźwięk słów, a wycisza podkład muzyczny. Dodatkowo stłumiony jest wtedy subwoofer, czyli tzw. bas. Opcja „Rock” mówi sama za siebie, ale oczywiście na tym ustawieniu można słuchać każdego typu muzyki.



OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14
www.akumulatorypolska.pl

Użyj radia DAB

Jeśli nie chcesz przysyłać treści strumieniowo z telefonu lub dysku flash, radio gwarantuje oczywiście najlepszą jakość dźwięku. Obecnie zasięg sygnału FM w Europie zapewnia solidny odbiór, ale jeszcze lepszy jest DAB. Ten system oferuje czysty, pozbawiony szumów dźwięk w cyfrowej jakości. Nie można też zapomnieć o danych towarzyszących, takich jak obrazki do poszczególnych

SIATKÓWKA. Zespół z Chełma wciąż niepokonany w II lidze!

Spartanie nie zatopili Arki

Nadal nie ma mocnych w drugoligowych rozgrywkach na siatkarskiej ChKS Arka Chełm! W sobotnim, wyjazdowym meczu 13. kolejki podopieczni trenera Bartłomieja Rebdzy wygrali po zaciętej, pięciopięciowej walce ze Spartą Grodzisk Mazowiecki.

Arka poradziła sobie w spotkaniu na szczycie z wiceliderem, chociaż wystąpiła bez dwóch czołowych zawodników, atakującego **Patryka Szwarzadkiego** oraz przyjmującego **Łukasza Łapszyńskiego**. Trener **Bartłomiej Rebdza** "oszczędzał" obu graczy przed środowym meczem Pucharu Polski ze Świdnicką Avią, którego stawką będzie ćwierćfinał pucharowych zmagani i gra u siebie z Jastrzębskim Węglem.

Losy sobotniego spotkania rozstrzygnęły się w tie-breaku, w końcówce którego więcej zimnej krwi zachowali chełmianie. Po ataku **Łukasza Kaczorowskiego** Sparta wygrywała 13:12. Gospodarze w najważniejszym momencie meczu nie



Tak po meczu w Grodzisku Mazowieckim z wygraną ze Spartą cieszyli się siatkarze ChKS Arka Chełm

ustrzegli się jednak błędów. Najpierw piłka po serwisie Kaczorowskiego zatrzymała się na siatce, następnie **Jakub Szydlik** i **Wiktor Pleta** powstrzymali blokiem **Mateusza Grodzickiego**, a w ostatniej akcji autowy atak zaliczył **Adam Kącki**.

- Biorąc pod uwagę w jakim zestawieniu musieliśmy grać, spodziewałem się, że nie będzie to spacer - mówi o sobotnim meczu trener **Bartłomiej Rebdza**.

MVP spotkania wybrany został libero chełmskiej drużyny **Rafał Cabaj**. Najlepiej

punktującym zawodnikiem w Arce był **Jan Lesiuk** (15). Punkt mniej uzbierał **Kacper Kędra**, chwalony po spotkaniu przez B. Rebdzę za zagrywkę oraz **Jakub Sadkowski**, który połowę swojego dorobku (7), zdobył blokując rywali na siatce. (BAS)

SPARTA GRODZISK MAZOWIECKI - CHKS ARKA CHEŁM 2:3 (24:26, 25:17, 24:26, 25:21, 13:15)
Sparta: Grodzicki, Pacholczak, Wiczowski, Kaczorowski, Lewoc, Belczyk, Waszczuk (libero) oraz Ostaszyk, Grzymała, Kącki.
CHKS Arka: Marcyniak (5), Sadkowski (14), Lesiuk (15), Popik (1), Kędra (14), Szydlik (7), Cabaj (libero) oraz Jacznik (2), Pleta (7), Peszko (9).

Pozostałe mecze 13. kolejki II ligi:
Centrum Augustów - AZS UWM Olsztyn 3:0 (26:24, 25:21, 25:11) * Camper Wyszków - Trójka Międzyrzec Podl. 3:2 (25:17, 25:27, 18:25, 25:19, 15:8) * Enea KKS Kozienice - Czarni Rząśnia 0:3 (20:25, 22:25, 20:25) * MOS Wola Warszawa - SMS PZPS II Spała 3:1 (25:22, 20:25, 25:18, 25:18) * Metro Warszawa Tramwaje Warszawskie - Lechia II Tomaszów Maz. 3:0 (25:17, 26:24, 25:17).

1. CHKS Arka Chełm	13	38	39-5
2. Sparta Grodzisk Maz.	13	29	33-14
3. Metro Warszawa	13	29	32-14
4. MOS Wola	13	26	28-20
5. Camper Wyszków	13	24	29-24
6. KKS Kozienice	12	20	22-21
7. Centrum Augustów	13	16	22-27
8. Czarni Rząśnia	13	13	21-30
9. SMS PZPS II	13	13	22-34
10. Lechia II Tomaszów	13	11	19-33
11. Trójka Międzyrzec	12	9	16-30
12. AZS UWM Olsztyn	13	3	7-38

W następnej kolejce - 14 stycznia: Arka - Metro (godz. 18:00).

PUCHAR POLSKI. Bilety na środowy mecz z Avią Świdnik rozchodzą się jak świeże bułeczki

To będzie wielkie, siatkarskie święto w Chełmie! Już w środę (11 stycznia) o godz. 19 w hali przy ulicy Granicznej ChKS Arka zagra w 1/8 finału Pucharu Polski z Avią Świdnik.

Stawką meczu będzie awans do ćwierćfinału PP i starcie z Jastrzębskim

Węglem, jedną z najlepszych ekip Polskiej Ligi Siatkówki, zdobywcami Superpucharu Polski w 2021 i 2022 roku, aktualnymi wicemistrzami kraju. Bilety na spotkanie z Avią do nabycia w sklepie internetowym www.chks-chelm.pl/esklep



Chełmscy siatkarze - Wielkiej Orkiestrze

Klub Kibica Arki Chełm i Sztab WOŚP Automobilklubu Chełmskiego zapraszają amatorskie drużyny do udziału w turnieju siatkarskim w ramach 31. finału WOŚP. Zawody odbędą się 22 stycznia w Miejskiej Hali Sportowej.

W turnieju zagra osiem zespołów, które zostaną podzielone na dwie grupy i rywalizować będą każdy z każdym. Drużyna, która zwycięży w turnieju zagra w specjal-

nym dużym finale z pierwszym zespołem Arki Chełm! - Lider II ligi będzie miał jednak tylko dwa odbicia piłki w każdej akcji. Możliwe są też inne postanowienia regulaminowe. Poprzez wrzutki pieniędzy dopuszką będzie można nawet wykupić challenge, czyli praktycznie... zmienić decyzję sędziego. Impreza ma być dobrą zabawą, integracją środowiska oraz promocją siatkówki. Chcemy też wesprzeć szlachetny

cel Wielkiej Orkiestry, a przypomnę, że w tym roku zbieramy pieniądze na walkę z sepsą, a więc chorobą która praktycznie może dotknąć każdego - mówi szef Klubu Kibiców Arki **Łukasz Mazur**.

Informacje i zapisy drużyn pod numerem telefonu **794 534 362**.

RED



WIĘCEJ ZDJĘĆ NA WWW.NOWYTYDZIE.N.PL

PIŁKA NOŻNA. Grali o puchar starosty chełmskiego La Manita triumfuje w Wierzbicy

Zespół La Manita pokonał w finale Nadbużańskie Dzbany i zwyciężył w turnieju dzikich drużyn w halowej piłce nożnej o puchar starosty chełmskiego. Impreza odbyła się w Wierzbicy.

Turniej był okazją do świętowania jubileuszu 45-lecia istnienia klubu Ogniwo Wierzbica. Do rozgrywek zgłosiło się aż 16 drużyn z 3 powiatów, które rywalizowały ze sobą w 4 grupach, z których do półfinałów awansowały jedynie zwycięz-

cy poszczególnych grup.

W grupie A wygrały Nadbużańskie Dzbany przed FPF Włodawa, AC Pajace i Sinko Energy Seniorzy. W grupie B Amigos przed Supa Strikes, 4 Fun oraz Sinko Energy Juniorzy. W grupie C najlepsze okazały się Ogniwo Wierzbica, a kolejne miejsca zajęli: Siedliszcze, Fanatycy WBA oraz RKS Rybacy. W grupie D triumfowała ekipa La Manita przed Utrasami, Okręgowymi Kopaczami i FC Ulanami.

W pierwszym półfinale Nadbużańskie Dzbany pokonały Amigos, a w drugim La Manita Ogniwo Wierzbica.

W meczu o 3. miejsce lepszy od Ogniwa okazał Amigos, a w finale La Manita w serii rzutów karnych (2:0) zwyciężyła z Nadbużańskimi Dzbanami.

Królem strzelców turnieju został **Nikodem Kałużny** z Amigosa, a najlepszym bramkarzem **Maciej Danielczuk** z La Manita. (kg)



Nagrodami dla najlepszych drużyn, i za wyróżnienia indywidualne, były vouchery na zakupy sprzętu sportowego w sklepie **MAS SPORT**

BOKS. Olimp zaprasza na Lwowską Potrafią szlifować diamenty

Z nowym rokiem w chełmskim Olimpie ruszyły zapisy do grup bokserskich: początkującej, średnio-zaawansowanej oraz Old Boy.

- Dla każdego znajdzie się u nas miejsce - mówi trener **Konrad Rondoś** i szczególnie zachęca najmłodszych do przystąpienia na zajęcia bokserskie przy ul. Lwowskiej 59. - Zapraszamy już ośmiolatków. O tym, że nasi trenerzy - w klubie pracują także **Józef Radziewicz** i **Marcin Kowalczyk** - mają świetne podejście i

znają się na rzeczy pokazują wyniki, jakie osiągają nasi młodzi pięściarze - dodaje K. Rondoś.

Szczególnie udany dla reprezentantów Olimpu był ubiegły rok. **Igor Rondoś** w październiku podczas rozgrywanych we włoskim Montesilvano mistrzostw Europy kadetów zdobył brązowy medal w wadze 70 kg, a wcześniej, na początku maja w Mistrzostwach Polski Kadetów stanął na najwyższym stopniu podium. Złoto z MP z Łomży przywiózł także **Kacper Fry-**



mus walczący w kat. 54 kg, a brąz **Marek Tołyż** w kat. 57 kg.

Szczegółowe informacje oraz zapisy pod nr. tel.: **515 581 960, 609 845 965**

i **729 107 025**.

(BAS)

100 Klubów na 100-lecie LZPN - ChKS Chełmianka Chełm

Z okazji 100-lecia Lubelskiego Związku Piłki Nożnej pod koniec ubiegłego roku ukazała się książka Jacka Kosierba pt. „100 Klubów na 100-lecie LZPN”. W blisko 500-stronnicowym wydawnictwie znalazły się informacje i zdjęcia o ponad 100 klubach województwa lubelskiego. Nie zabrakło w nim także przedstawicieli z terenu Oddziału Chełm LZPN, dawnego Chełmskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej.

W książce znalazło się 12 „naszych” klubów. Dzięki uprzejmości autora na łamach „Nowego Tygodnia” rozpoczynamy prezentację obszernych fragmentów wydawnictwa. Na początek Chełmski Klub Sportowy Chełmianka, który w publikacji można odnaleźć na stronach 62-67.

Chełmski Klub Sportowy Chełmianka Chełm

20 sierpnia 1955 roku został założony Międzyzakładowy Klub Sportowy Start Chełm. Barwy klubowe przyjęto jako biało-zielone. Założycielami klubu byli: Henryk Derlak, Zygmunt Berezecki, Władysław Szajwaj, Kazimierz Koszełowicz, Henryk Dulski, Jan Nafalski i Włodzimierz Skalski. Zmiany nazwy klubu na przestrzeni lat: Miejski Klub Sportowy Chełmianka Chełm (1957 rok), Spółdzielczy Klub Sportowy Chełmianka Chełm (1960 rok), Kolejowy Klub Sportowy Chełmianka Chełm (1961 rok), Budowlany Klub Sportowy Chełmianka Chełm (1969 rok), Robotniczo-Ludowy Klub Sportowy Zjednoczeni Chełm (1974 rok), Robotniczy Klub Sportowy Chełmianka Chełm (1976 rok), Miejski Klub Sportowy Granica Chełm (1992 rok), Chełmski Klub Sportowy Chełm (1999 rok), Chełmski Klub Sportowy Chełmianka Chełm (2001 rok).

W latach 50-tych drużyna przeważnie występowała w rozgrywkach Klasy A. Miała też jednosezonowe epizody na szczeblu Klasy Okręgowej. Po wybudowaniu stadionu im. PKWN (obecny stadion miejski) Chełmianka przeniosła się na ten obiekt. W 1973 roku piłkarze z Chełma zajęli 1 miejsce w rozgrywkach Klasy Okręgowej. Jednak ze względu na reorganizację, nie awansowali do III ligi. W nagrodę zespół wyjechał do Związku Radzieckiego by tam rozegrać... mecze towarzyskie. Z drugoligowym Spartakiem Bug Brześć chełmianie zremisowali 1:1, a z reprezentacją Pińska 3:3. Latem 1976 roku biało-zieloni świętowali historyczny awans do Klasy Międzywojewódzkiej (III liga). Kibice do dziś wspominają udane występy w sezonie 1976/1977 i dwukrotne zwycięstwo z Radomiakiem po 2:1. Drużyna z Radomia awansowała wtedy do II ligi, a przy okazji objawił się talent **Mirosława Misiowca** – wychowanka Stali Mielec, który później rozegrał ponad 30 spotkań w pierwszoligowej Odrze Opole prowadzonej przez **Antoniego Piechniczka**. W 1979 roku Chełmianka zanotowała znakomite mecze w Pucharze Polski. Ze Stalą Rzeszów remis 0:0 (rzuty karne 6:5) i Piastem Gliwice także 0:0 (rzuty karne 5:6). W latach 80-tych chełmianie notowali kolejne występy w III lidze i Klasie Międzyokręgowej (międzywojewódzkiej). Chełmianka znów pokazała się w Pucharze Polski. W edycji 1986/87 pokonała Hetmana Zamość 2:0, Igloopol Dębica 3:2 i uległa Broni Radom 1:4. Początek lat 90-tych przyniósł rozwiązanie Chełmianki, a następnie w 1992 roku powołanie Miejskiego Klubu Sportowego Granica Chełm. Przez kilka sezonów Granica rywalizowała w III lidze. W składzie zespołu występowali między innymi: **Artur Bożyk** i **Jacek Ziarkowski**. Latem 1999 roku, po spadku do Klasy Okręgowej, Granica została rozwiązana. Kilka tygodni później powołany został Chełmski Klub



Wyjściowa jedenastka Chełmianki w dniu 30 października 2019 roku przed meczem 1/16 finału Pucharu Polski przeciwko ekstraklasowej Lechii Gdańsk. Górny rząd od lewej: Paweł Wołos, Paweł Uliczny, Jakub Niewęglowski, Norbert Myszk, Cezary Osuch, Michał Wołos (kapitan). Dolny rząd od lewej: Kamil Kocoł, Patryk Czułowski, Dawid Niewęglowski, Przemysław Kwiatkowski, Volodymyr Hladkyy.

Był taki sezon... Chełmianka „zgasła” Znicz!

Ponad dwie strony w wydawnictwie poświęconych zostało świetnym występom Chełmianki w Pucharze Polski w sezonach 2018-20. Kibice mogą prześledzić drogę naszego zespołu aż do 1/16 finału rozgrywek, w którym uległ na własnym boisku ulegli ekstraklasowej Lechii Gdańsk 0:2 (0:1).

„W 1/32 finału Pucharu Polski los skrzył Chełmiankę ze Zniczem Pruszków. Pucharowe starcie chełmian ze Zniczem, rozegrane 25 września 2019 roku, obfitowało w gole, strzały, bramkarskie parady, zwroty akcji i na koniec miało jeszcze niesamowitą dramaturgię! Strzał Volodymyra Hladkyego dosłownie w ostatnich sekundach doliczonego czasu gry w dogrywce przedłużył gospodarzom nadzieję na końcowy triumf. W rzutach karnych bohaterem był 19-letni Jakub Szymkowiak, który obronił pierwszą jedenastkę. Pozostali zawodnicy z Chełma

perfekcyjnie wykonali swoje zadanie i po ostatnim trafieniu Michała Wołosa na chełmskim stadionie zapanowała wielka euforia! Chełmianka po raz pierwszy w swojej historii uzyskała awans do 1/16 finału Totolotek Pucharu Polski! Znalazła się w gronie 32 najlepszych drużyn kraju w tych rozgrywkach. (...)

Po remisie 3:3, w karnych 5:4 dla Chełmianki i historyczny awans do 1/16 finału Pucharu Polski stał się faktem! Skład Chełmianki: Osuch (119' Szymkowiak), Wołos, Kwiatkowski, Myszk, Dobrzyński (46' Kocoł), Krasniewski (96' Salewski), Uliczny, Czułowski, D. Niewęglowski, Wołos, Hladkyy. 30 października 2019 roku Chełmianka w meczu 1/16 finału Pucharu Polski własnym boisku uległa ekstraklasowej Lechii Gdańsk 0:2 (0:1). Bramki strzelił: Michał Nalepa (5') i Flávio Paixão (73'-rzut karny). Mecz obejrzało 2200 kibiców.”

W finałach OSM'86

W książce przeczytamy także o drużynie trenerów: **Zbigniewa Trześniewskiego**, **Mieczysława Olewińskiego** oraz **Waldemara Kursy**, złożonej z uczniów chełmskich szkół średnich (przede wszystkim Technikum Budowlanego i Technikum Mechanicznego), którzy w 1986 roku uczestniczyli w finałach XIII Ogólnopolskiej Spartakiady Młodzieży. Zespół złożony z zawodników z roczni-

ków 1969 i 1970 został sklasyfikowany na 16., ostatnim miejscu, ale wstydu nie przyniósł, wygrywając m.in. 4:1 z Olimpią Elbląg i przegrywając po zaciętych bojach z Błękitnymi Raciąż (3:4), Wdą Świecie (4:5 w karnych) oraz 1:3 ze Stalą Brzeg i Hejnalnem Kęty. Na pocieszenie chełmianom pozostała strzelecka korona dla **Robert Hanca**, najlepszego snajpera turnieju, zdobywcy 7 goli.

Sportowy, którego prezesem został Anatol Obuch. Po dwóch latach gry w „okręgowce” klub awansował do IV ligi lubelskiej i zmienił nazwę na CHKS Chełmianka Chełm. Latem 2010 roku Chełmianka ponownie awansowała do III ligi. Ukazała się pierwsza w historii monografia klubu pt. „Chełmska Husaria Naprzód! 55 lat Klubu Sportowego Chełmianka Chełm 1955-2010” autorstwa Bogusława Kudelskiego. Największe sukcesy w historii klubu. W sezonie 2017/2018 biało-zieloni pod kierunkiem trenera **Artura Bożyka** zajęli 4. miejsce w III-ligowej grupie IV. Królem strzelców z dorobkiem 20 goli został **Przemysław Banaszak**. W sezonie 2020/2021 Chełmianka, prowadzona przez trenera Tomasza Złomańczuka, zanotowała najlepszy wynik w historii klubu. Zajęła 2 miejsce, ustępując w końcowej klasyfikacji jedynie Wiśle Puławy. Najlepszym strzelcem zespołu z 10 golami na koncie był **Tomasz Brzyski**. Rok później zespół powtórzył ten

wynik plasując się na 2 pozycji, tym razem 6 „oczek” za mistrzowską ekipą Siarki Tarnobrzeg. Najwięcej bramek (16) dla Chełmianki zdobył Ezana Kahsay. Ponadto w sezonie 2019/2020 chełmianie dotarli aż do 1/16 finału rozgrywek Pucharu Polski, gdzie na własnym boisku ulegli ekstraklasowej Lechii Gdańsk 0:2 (0:1).

Aktualne władze Klubu: **Grzegorz Gardziński** (prezes zarządu od 1 lipca 2003 roku), **Henryk Nowak** - wiceprezes. Rada Nadzorcza: **Jacek Skwaroń** - przewodniczący, **Andrzej Bielecki** i **Witold Radwański** - wiceprzewodniczący, **Piotr Kowalewski**, **Jerzy Piskorski**, **Piotr Chorągiewicz**, **Mateusz Bida**, **Tomasz Sokołowski** i **Marcin Stopa** – członkowie. Zasłużeni trenerzy: **Józef Wosiński**, **Waldemar Kurśa**, **Zbigniew Trześniewski**, **Mieczysław Olewiński**, **Artur Bożyk** i **Tomasz Złomańczuk**. Zasłużeni działacze: **Henryk Dulski**, **Michał Matwiejczuk**, **Grzegorz Gardziński** oraz **Krzysztof Zieliński**.

Pierwotny nakład książki „100 Klubów na 100-lecie LZPN” wyczerpał się. W związku z bardzo licznymi zapytaniami od klubów i osób indywidualnych o możliwość jej zdobycia została podjęta decyzja o wykonaniu dodruku. Zapisy na rezerwację egzemplarzy zostały przedłużone aż do wyzerpania się dodatkowego nakładu. Zainteresowani powinni niezwłocznie kierować zgłoszenia rezerwacji na email: jacekkosierb@interia.pl lub telefonicznie (sms) na nr 601 413 856.

III LIGA PIŁKI NOŻNEJ. Chełmianka rozpoczyna przygotowania do wiosny Pierwsze zajęcia 11 stycznia

W najbliższą środę (11 stycznia) Chełmianka rozpocznie przygotowania do rundy wiosennej III ligi. Podczas wieczornych zajęć piłkarzy najpierw czekać będzie rozmowa z trenerem **Arturem Bożykiem**, a następnie trening na bocznym boisku ze sztuczną trawą Areny Lublin.

Wiadomo już, że wiosną w chełmskim zespole zabraknie doświadczonych **Grzegorza Bonina** i **Michała Budzyńskiego**, na których klubu już nie stać i z którymi Chełmianka rozwiązała kontrakty. Nie będzie także **Dominika Brzozowskiego**. Wypożyczenie 21-letniego bramkarza z Polonii Bytom zakończyło się przedwcześnie i zawodnik wrócił już na Śląsk. W ich miejsce do drużyny zostali doko-optowani **Sebastian Ciołek**, 31-letni

bramkarz, który po półrocznej przerwie wraca do Chełma (ostatnio grał w Wiśle Sandomierz), 28-letni pomocnik **Krzysztof Mroczek** (Victoria Żmudź) oraz 20-letni obrońca **Przemysław Zbiciak** (Motor II Lublin). - Na pierwszych zajęciach spodziewam się około 22 zawodników. Niewykluczone, że oprócz Ciołka, Mroczka i Zbiciaka dotrże do nas jeszcze jeden nowy piłkarz, ukraiński pomocnik - mówi trenera Artur Bożyk.

Przygotowując się do rewanżów piłkarze Chełmianki wezmą m.in. udział od 21 do 27 stycznia w zgrupowaniu w Majdanie Starym oraz rozegrają 8 sparingów, pierwszy wracając z obozu, w Lublinie z drugoligowym Motorem na podgrzewanej płycie w Lubelskiej Akademii Futbolu.

PIŁKA NOŻNA. IV-ligowy raport Bug już trenuje. Pozostali zaczną 16 stycznia

Z grona naszych czwartoligowców jako pierwsi, w minioną sobotę przygotowania do rundy wiosennej rozgrywek wznowili zawodnicy Bugu Hanna. Pozostałe zespoły: Start Krasnostaw i Sparta Rejowiec Fabryczny do zajęć powrócą za tydzień, 16 stycznia.

O nowym trenerze Bugu, którym został **Łukasz Jankowski**, a także sparingach, jakie rozegra zespół z Hanną pisaliśmy już w poprzednim wydaniu tygodnika. Dzisiaj o przygotowaniach ekipy z Rejowca Fabrycznego.

Zespół trenera **Bartosza Bodysa** na pierwszych zajęciach w 2023 roku spotka się dokładnie za tydzień. Już wiadomo, że wiosną w ekipie zabraknie **Przemysława Jasińskiego**. - Uczy się w szkole wojskowej w Dęblinie, więc ciężko byłoby mu pogodzić naukę z grą w naszym zespole - tłumaczy trener Bartosz Bodys. - Prawdopodobnie odejdzie od nas też bramkarz **Kuba Kamiński**, który już od dłuższego czasu stara się o grę w wyższej lidze - dodaje szkoleniowiec i zaznacza, że o ewentualnych wzmocnieniach czy uzupełnieniach kadry będzie można pomyśleć, jak drużyna powróci do zajęć.



38-letni **Łukasz Jankowski**, do października ubiegłego roku, przez blisko cztery lata pracujący z rezerwami świdnickiej Avii. 38-letni trener, wychowanek Włodawianki, piłkarz Górnika II Łęczna, Motoru Lublin, Avii Świdnik, Chełmianki i Eko Różanka w sobotę po raz pierwszy spotkał się z piłkarzami Bugu Hanna

W okresie przygotowawczym Sparta rozegra sześć sparingów: 4 lutego z POM Piotrowice, 11 lutego z Bugiem Hanna, 18 lutego ze Startem Krasnostaw, 25 lutego z Górnikiem II Łęczna, 4 marca z Lewartem Lubartów i 11 marca z Opolaninem Opole Lubelskie.

PIŁKA NOŻNA. Chełmska Liga TKKF Na czele bez zmian

Za nami szósta kolejka spotkań Chełmskiej Ligi TKKF w piłce nożnej. Tym razem było się bez niespodzianek. Kolejarze, którzy przed tygodniem objęli prowadzenie w ligowej tabeli pokonali zespół z Siedliszcza, choć nie bez trudu. Ponownie ojcem kolejnej, już piątej wygranej był **Andrzej Olender**, który najpierw doprowadził do wyrównania, a następnie zdobył zwycięskiego gola.

W 6. serii spotkań kłopotów z rywalami nie mieli także wicelider Vitrum Wola Uhruska i zajmujące trzecie miejsce Nadbużańskie Dzbany. Na drugim biegunie ligowej tabeli wciąż bez punktów FC Zakole i PKS Rozrzutnik.

6. kolejka: Tajfun Wierzbica -Nadbużańskie Dzbany 0:5 (Mazur 3, Rak, Gierczak) * Siedliszcze - Kolejarz 1:2

(Dziewulski - Olender 2) * Vitrum Wola Uhruska - FC Zakole 8:2 (Michał Walczek 3, B. Wasyńczyk 2, Marczuk, Olender, Rutkowski) * Regent/Neptun - Ekipa Piknikowa 3:7 (Kister 2, Mróz - E. Poznanski 2, P. Król 3, Wyrostek, Kuchta) * Gmina Chełm - PKS Rozrzutnik 11:0 (Sendlak 2, P. Wójcicki 4, Gąsiorowski 3, Ł. Wójcik 2).

1. Kolejarz	6	16	35-4
2. Vitrum	6	15	40-14
3. Nadbużańskie Dzbany	6	13	43-7
4. Ekipa Piknikowa	6	12	29-14
5. Tajfun	6	10	37-17
7. Siedliszcze	5	6	19-15
6. Gmina Chełm	5	9	20-9
8. Regent Neptun	6	3	14-37
9. FC Zakole	6	0	11-50
10. PKS Rozrzutnik	6	0	5-82

Zagrają z WOŚP

21 stycznia w hali przy ul. Granicznej 2 w Chełmie zostanie rozegrany Halowy Turniej Piłki Nożnej Seniorów. Dochód z zawodów w całości przeznaczony zostanie na wsparcie Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

- Zapraszamy do udziału drużyny zrzeszone w rozgrywkach LZPN O/Chełm, jak również inne drużyny amatorskie, pragnące wspomóc ten szczytny cel. Wpi-

sowe od drużyny – które zasili WOŚP – 150 zł - zachęcają do udziału w turnieju organizatorzy: Chełmski Sztab WOŚP i Chełmski Oddział Lubelskiego Związku Piłki Nożnej.

Zapisy do 13 stycznia drogą e-mail: chełm@lzp.pl

Dodatkowych informacji udziela **Sławomir Kuźmicki** - nr tel. 664 254 311. (BAS)

Młodzi sędziowie z legitymacjami

W I LO w Chełmie odbyło się podsumowanie ogólnopolskiego programu Szkolnego Związku Sportowego oraz Ministerstwa Edukacji i Nauki „Kształcenie animatorów sportu szkolnego” i realizowanego w ramach tego przedsięwzięcia kursu „Młodzieżowego Sędziego Sportowego”. Podczas akcji uczniowie chełmskich szkół zdali egzamin teoretyczny i praktyczny z sędziowania w koszykówce, siatkówce, piłce ręcznej i nożnej, badmintonie oraz lekkoatletyce.

Uczniowie otrzymali z rąk **Dariusza Kosteckiego** - starszego wizytatora delegatury w Chełmie Kuratorium Oświaty w Lublinie, **Agnieszki Walewskiej-Maksymiuk** - dyrektor departamentu oświaty urzędu miasta Chełm, **Tadeusza Więcka**

- wiceprezesa lubelskiego Wojewódzkiego Szkolnego Związku Sportowego oraz **Haliny Smyk** - dyrektor I LO w Chełmie, legitymacje sędziowie i koszulki Młodzieżowych Sędziów Sportowych. Oto lista odznaczonych:



w koszykówce z I Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie: Piotr Grządkowski, Michał Kociubiński, Antoni Lis, Krystian Martyniak, Maja Mękal, Wiktoria Nadworska, Alicja Orłowska, Alan Orłowski, Julia Ostrowska i Nikola Styś (opiekun Marta Sadowska)



w koszykówce z Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie oraz II LO w Chełmie: Brajan Bonat, Michał Fornal, Mateusz Gardziński, Kacper Kaczmarek, Kacper Nafalski, Mateusz Nieznanowski, Damian Skorupa, Konrad Szopiński i Patryk Wasiński (opiekun Mariusz Półtorak)



w siatkówce z II LO w Chełmie: Piotr Buda, Martyna Fornal, Kinga Gawęda, Szymon Huszcz, Przemysław Kawecki, Mateusz Koniuszewski, Iga Krawczyk, Bartosz Wanczer, Kamil Zalewski i Patrycja Zawadzka (opiekun Adam Kot)



w siatkówce z I LO w Chełmie: Oliwier Godziszewski, Julia Greber, Igor Jeleń, Anna Kamola, Roksana Kozłowska, Klaudia Orzeł, Jakub Piędzia, Jakub Piszcz, Maciej Stangryciuk i Wiktoria Wdowiak (opiekun Jarosław Betiuk)



w badmintonie trenujący w Szkole Podstawowej nr 5 w Chełmie: Paweł Adamczyk, Jakub Kamiński, Kacper Korzeniewski, Oliwier Mazurek, Maciej Ogródnik, Piotr Raćkiewicz, Karolina Tolisz, Wiktoria Tolysz, Cyprian Watrakiewicz i Hubert Wołczuk (opiekun Andrzej Worzanowski)



w lekkoatletyce: Jakub Gębicki, Wiktoria Gajosz, Maja Krzywicka, Patrycja Mazurek, Jakub Orzędowski, Kacper Tyrka, Norbert Tyrka, Wiktoria Wdowiak i Natalia Wyrostek (opiekun Marek Mazurek)



w piłce ręcznej z Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Okszwie: Patrycja Chmielewska, Jakub Danicki, Karolina Drzazgowska, Anna Godna, Bartłomiej Gorzała, Kornelia Mikulska, Maciej Strelczuk, Sebastian Strycharz, Kaja Wójtowicz i Paweł Zajac (opiekun Krzysztof Szyszowski)

Na zdjęciach brak sędziów piłki nożnej z Zespołu Szkół Technicznych w Chełmie: Michała Błaszczuka, Mateusza Czarnoty, Bartosza Jabłońskiego, Jarosława Kociubowskiego, Adama Kubyś, Fabiana Lewczuka, Jakuba Łopuszyńskiego, Dawida Marczyka, Adriana Pastuszaka i Michała Wójcika.

(kg)



Chełmski klub strzelecki na trzecim miejscu w mieście, tuż za Cementem Gryf i Agrosem

Udany rok Dragona

Miniony, 2022 rok był bez wątpienia bardzo dobry dla chełmskiego klubu strzeleckiego Dragon. W podsumowaniu prowadzonym przez Instytut Sportu w Warszawie, dotyczącym rywalizacji dzieci i młodzieży, Dragon uplasował się w Chełmie na podium za zapaśnikami i zapaśniczkami z Cementu Gryf oraz lekkoatletami Agrosu. Pokonał m.in. bokserów z Olimpu, piłkarzy Niedźwiadka, siatkarzy Tempa oraz tenisistów stołowych Ogniwa.

W województwie lubelskim na 174 kluby Dragon sklasyfikowany został na wysokim, 35. miejscu. Biorąc pod uwagę konkretną dyscyplinę, w tym wypadku strzelectwo sportowe, chełmski klub w województwie jest pierwszy, a w kraju 23. (na 73 zespoły).

Największymi sukcesami Dragona Chełm w minionym roku były indywidualnie: złoto **Damiana Siedleckiego** w turnieju Wisła 10 razy open, srebro **Zuzanny Czerwińskiej** w zlocie orlików, a drużynowo: srebro na mistrzostwach Polski LOK, srebro na Srebrnych Muszkietach (**I. Czechowski, J. Jasielski, K. Kędzierawski**) oraz brąz na ogólnopolskich mistrzostwach LOK juniorów młodszych i młodzików. Dragon zajmował też miejsca: czwarte drużynowo w trzech postawach na mistrzostwach Polski (**M. Drozda, S. Jezierski, D. Siedlecki**), piąte na mistrzostwach Polski młodzików (Z. Czerwińska), szóste w finale European Shooting Confedera-

tion Air Cup 2022 (**D. Siedlecki**), szóste na Srebrnych Muszkietach (**P. Czeryna, P. Pawlak, N. Wójcik**), czy siódme w Lidze Młodzieżowej PZSS (**Z. Czerwińska, B. Kaczorowski, K. Kędzierawski**).

Klub dziękuje wszystkim zawodnikom i zawodniczkom oraz ich rodzicom, bez których wsparcia nie byłoby tak dobrych wyników oraz wszystkim, którzy sponsorują działalność Dragona.

(kg)

RANKING SYSTEMU SPORTU MŁODZIEŻOWEGO ZA 2022 ROK

Województwo Lubelskie

klub	punkty
1. KU AZS UMCS Lublin	1157.11
2. Agros Zamość	448.74
3. MULKS Tomaszów Lub.	399.5
4. Sokół Lublin	297.76
5. MKS Cement-Gryf Chełm	278.04

14. MKS Agros Chełm	138.83
17. LMKS Krasnostaw	112
32. MLUKS Włodawa	53
35. MKS Dragon Chełm	48
45. MKS Olimp Chełm	32
54. SMS Włodawa	26.5
71. Niedźwiadek Chełm	18
80. Sokół Krasnostaw	14
88. UKS Tempo Chełm	12
97. UKS Zaczek Fajstawice	9
113. Polesie Urszulín	6
123. Start 1944 Krasnostaw	3.83
124. Kinga Krasnostaw	3
137. MKS Mechanik Włodawa	2
158-174. Bastion Chełm, UKS Amicus Łopiennik Górny, UKS Tempo Chełm, UKS Oksza Oksów, CHKS Chełmianka bez punktów	

Biegali w Lublinie

W sobotę (7 stycznia) nad Zalewem Zemborzyskim w Lublinie odbył się czwarty w sezonie, a pierwszy w tym roku bieg z cyklu City Trail. Wśród 210 zawodniczek i zawodników, którzy rywalizowali na 5-kilometrowej trasie nie zabrakło biegaczy z Chełma, Krasnostawu i Izbicy.

Najlepszy z naszych - **Krzysztof Cichosz** (Krasnostaw, Ruch Izbica/Ronnin) zajął 34. miejsce (czas 20:25). **Mariusz Golec** (Krasnostaw, Vege Runners/Ruch Izbica) uplasował się na 59. miejscu (22:15), a



Sławomir Tolysz (Chełm Biega) na 75 (23:42). **Lena Rorat** z Chełm Biega w klasyfikacji generalnej była 112. (25:28), a wśród kobiet 11. Ostatni bieg edycji 2022/23 zaplanowano na 11 marca.

(BAS)

CHEŁM. 11 marca pobiegną w Kumowej Dolinie na dwóch dystansach, 10 i 30 km Jubileuszowa Hardcorowa



Stowarzyszenie Chełm Biega zaprasza na jubileuszową, piątą edycję biegów w lesie Kumowa Dolina pod Chełmem.

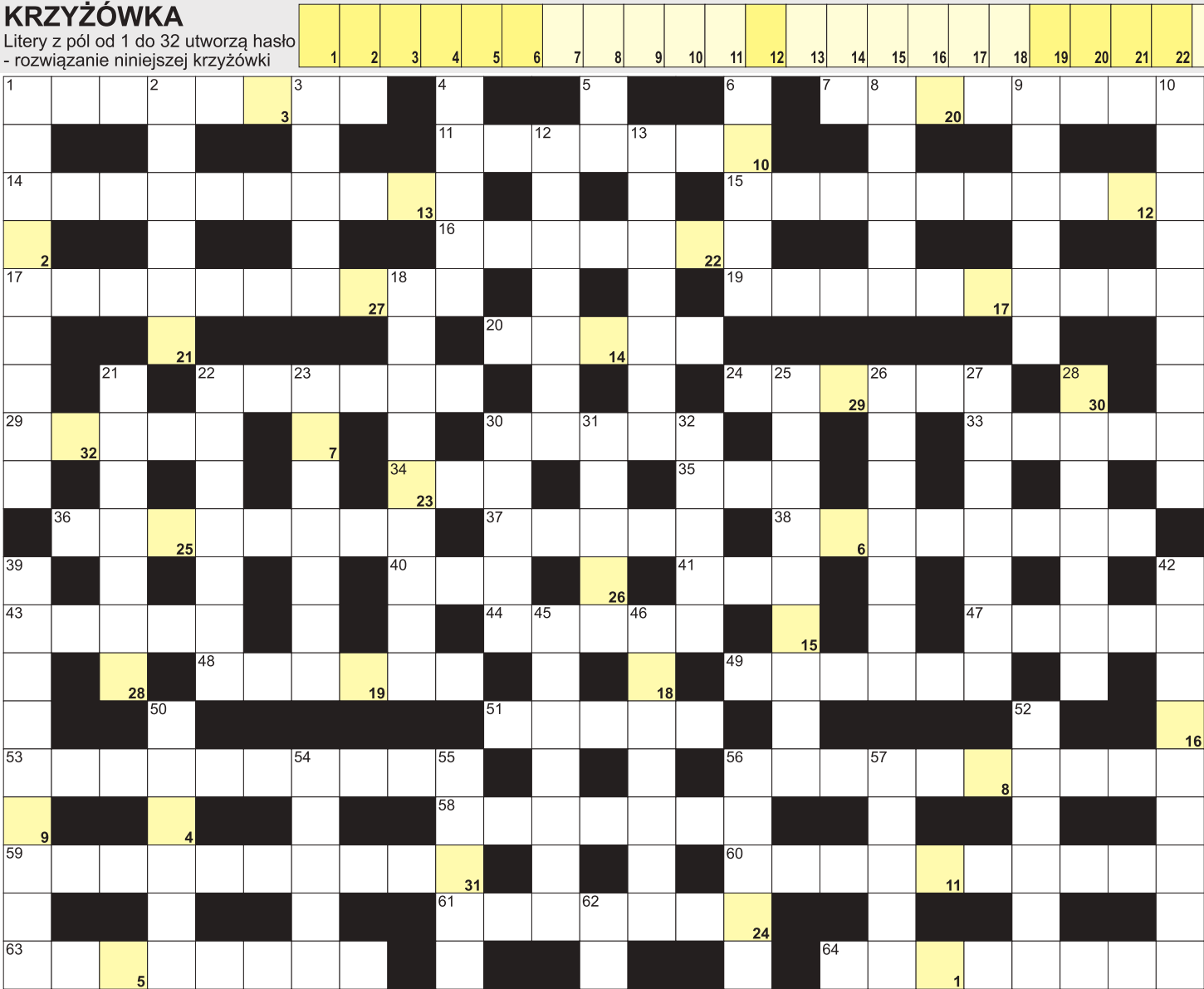
W ubiegłym roku na starcie Hardcorowej Kumowej pojawiło się ponad 400 miłośników biegania. Organizatorzy liczą na podobną popularność wydarzenia i w tym roku. Piąta edycja imprezy odbędzie

się w sobotę 11 marca w Kumowej Dolinie pod Chełmem, w godzinach 10:30 – 20:00. Rywalizacja odbywać się będzie na dystansach 10 km i 30 km. Zapisy uruchomione zostaną **10 stycznia o godzinie 20:00**. Odpowiedni link pojawi się na profilu facebookowym Stowarzyszenia Chełm Biega.

(k)

KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 32 utworzą hasło - rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) wigilijna msza; 7) mieszka w stolicy Korei Południowej; 11) przepływa przez Waszyngton; 14) okrągła, blaszana forma do ciast; 15) inaczej renowacja, restauracja; 16) stara i cenna rzecz lub budowla; 17) przemiana materii; 19) autor rysunków w książce; 20) pierożki w barszczu wigilijnym; 22) włoski lub kokosowy; 24) słuchowy lub rentgenowski; 29) foliowy na śmieci; 30) potocznie o pieniądzach; 33) bóg w islamie; 34) słona kropla z oka; 35) część dnia; 36) stolica Czadu; 37) sąsiedzi Austriaków i Słowaków; 38) stolica Finlandii; 40) biblijny budowniczy arki; 41) dziewiętnasta litera alfabetu greckiego; 43) najgrubszy palec u ręki; 44) biegowa lub rowerowa w parku; 47) określona suma pieniędzy; 48) baśniowy właściciel lampy z dżinem; 49) stolica Turcji; 51) świat roślin; 53) bułka z dodatkami z piekarnika; 56) rozładowywuje się w samochodzie; 58) włókno pokarmowe; 59) przywrócenie gatunku zagrożonego wyginięciem; 60) pobór paliwa na stacji; 61) budynki dla żołnierzy; 63) największe miasto Nowej Zelandii; 64) znany park rozrywki w Danii. **PIONOWO:** 1) młode u zwierząt; 2) rysunek na skórze; 3) potocznie o dużym nosie; 4) skurcz inaczej; 5) liceum ogólnokształcące; 6) narciarskie lub spadochronowe; 8) inaczej oszczer, ryba; 9) młode bydła domowego; 10) inaczej kebraczo, twarde drzewa; 12) ostry sos pieprzowy z Luizjany; 13) najwyższy szczyt Grecji; 18) inaczej chciwy, pazerny; 21) płytki pod prysznicem; 22) papierowa osłona książki; 23) nie stała w matematyce; 25) pandan amarylkolistny inaczej; 26) z korzeniem i liśćmi; 27) skrobia z manioku; 28) sygnał dźwiękowy w aucie; 30) męczyzna potocznie; 31) Nida i Wełtawa; 32) Włodarczyk, młociarka; 39) dawna położna; 42) Karl, niemiecki projektant mody; 45) śledzik w rulonie; 46) w herbie Warszawy; 50) dzień tygodnia; 52) Santi, słynny włoski malarz; 54) student seminarium, kleryk; 55) inaczej manila, włókno; 56) pierwiatek Ac; 57) nie suche; 62) złotówka w skrócie.

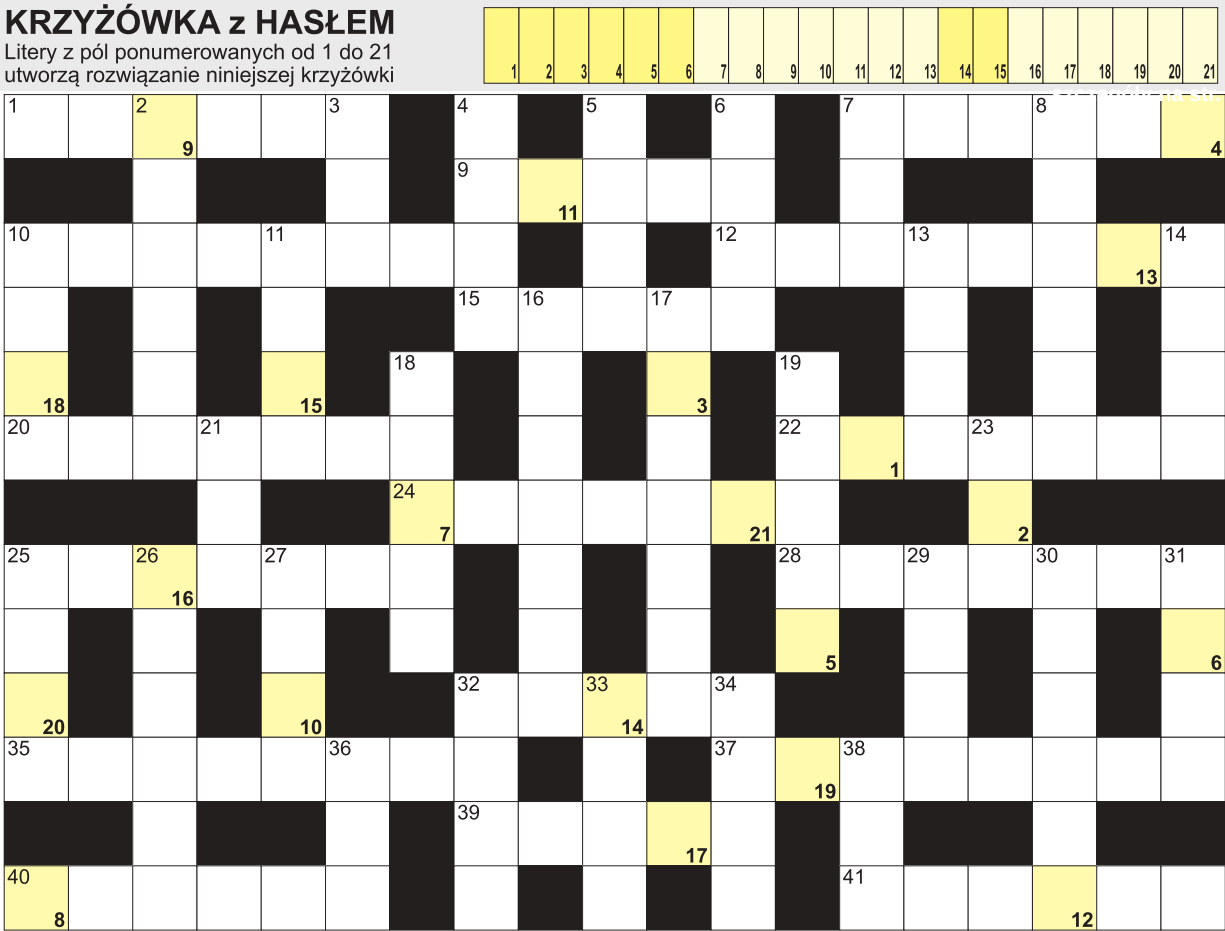
nowy tydzień tygodnik lokalny *stówka co tydzień!*
KUPON - **krzyżówka 2/2023**

100 zł za rozwiązanie krzyżówki świątecznej (wydanie nr 51/2022) otrzymuje **Jadwiga Sulowska** (Chełm), a nagrody-niespodzianki - **Anna Dziechciaruk** (Okopy Kolonia) i **Adam Szmul** (Chełm).

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA *Agfa*
Image Center
wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotografizacja
Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) bratek polny inaczej; 7) ojciec Achillesa; 9) Konieczna, polska kajakarka; 10) ciężarówka wożąca piach i żwir; 12) sztuczna w sercu; 15) z nosem i oczami; 20) zwarta grupa kolarzy; 22) wypoczynkowy pełen turystów; 24) francuski samochód; 25) dawny rycerz japoński; 28) ze stolicą w Quito; 32) La Manche lub burzowy; 35) ... Woła, wieś Fryderyka Chopina; 37) politechnika, albo uniwersytet; 39) piękny rozciąga się z okna hotelu; 40) ciężarki do ćwiczeń; 41) państwo z Belmopan. **PIONOWO:** 2) napisał "Folwark zwierzęcy"; 3) prosty lub rozarty w matematyce; 4) egipska bogini sprawiedliwości; 5) najjaśniejsza w gwiazdozbiornie Łutni; 6) muzyka Stańki i Urbaniaka; 7) startowy na lotnisku; 8) Heath, były brytyjski premier; 10) Fundacja Jurka Owsiaka; 11) przełożony klasztoru katolickiego; 13) płynie w Rzymie; 14) antonim obrony; 16) przepływa przez Pragę; 17) cięta, szybka i trafna odpowiedź; 18) aptekarska jednostka masy; 19) Rokšana, Miss Polonia 1997; 21) australijski strus; 23) Aleksandra dla przyjaciół; 25) dawny stop na dzwony i działa; 26) legendarny czarodziej króla Artura; 27) inaczej mleczaj, grzyb; 29) mniejsze od miast; 30) mieszane przez barmana; 31) żona Witolda Gombrowicza; 32) Jacobs lub Tchibo; 33) rzeka w Pińczowie; 34) wyparły je kusze; 36) szwedzki grosz; 38) mleczny i trzonowy.

Noworoczny Koncert Wiedeński 2
PIERWSZA NA ŚWIECIE ORKIESTRA KSIĘŻNICZEK
17.02 2023
CHEŁMSKI DOM KULTURY